

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
Белорусский государственный университет иностранных языков

**ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ КОММУНИКАЦИИ.
СИНТАКТИКА**

**LINGUISTIC FOUNDATIONS OF COMMUNICATION.
SYNTACTICS**

*Допущено Министерством образования Республики Беларусь
в качестве учебного пособия для студентов учреждений высшего
образования по специальности «Лингвистическое обеспечение
межкультурной коммуникации (с указанием языков)»*

Минск
БГУИЯ
2025

УДК 81'22'367 (075.8)
ББК 81.002+81.052.2я73
Л-59

А в т о р ы : Т. П. Карпилович, Н. В. Зиневич, П. П. Глазко,
И. В. Лешкевич

Р е ц е н з е н т ы : кандидат филологических наук, доцент *Л. В. Леванцевич* (БрГУ им. А.С. Пушкина); кандидат филологических наук, доцент *М. А. Гладко* (БГУИЯ)

Лингвистические основы коммуникации. Синтактика /
Л-59 **Linguistic foundations of communication. Syntactics : учеб. пособие для**
студентов учреждений высшего образования по специальности
«Лингвистическое обеспечение межкультурной коммуникации (с ук-
азанием языков)» / Т. П. Карпилович, Н. В. Зиневич, П. П. Глазко,
И. В. Лешкевич. – Минск : БГУИЯ, 2025. – 112 с.
ISBN 978-985-28-0305-2

Цель учебного пособия – ознакомление учащихся с основными положениями синтактики как раздела лингвистической семиотики, изучающей отношения между языковыми знаками. Рассматриваются такие вопросы, как синтагматика и парадигматика знаков, предложение и высказывание, способы представления синтаксической структуры предложения, текст и его единицы и т.п. Каждый раздел сопровождается вопросами для обсуждения и самоконтроля, практическими, проблемными и тестовыми заданиями, которые могут использоваться как для семинарских занятий, так и для самостоятельной работы.

Адресуется студентам иностранного отделения переводческого факультета БГУИЯ. Оно может быть также использовано студентами других языковых факультетов и учреждений высшего образования.

УДК 81'22'367 (075.8)
ББК 81.002+81.052.2я73



Электронная версия издания
доступна в электронной библиотеке БГУИЯ
по ссылке **e-lib.bsufi.by** или по QR-коду

ISBN 978-985-28-0305-2

© Карпилович Т. П., Зиневич Н. В.,
Глазко П. П., Лешкевич И. В., 2025
© УО «Белорусский государственный
университет иностранных языков», 2025

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел 1. СИНТАКТИКА КАК ЧАСТЬ СЕМИОТИКИ. СИНТАГМАТИКА И ПАРАДИГМАТИКА ЗНАКОВ.....	4
Раздел 2. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ ГРАММАТИЧЕСКОГО ОПИСАНИЯ	13
Раздел 3. ПРЕДЛОЖЕНИЕ И ВЫСКАЗЫВАНИЕ.....	25
Раздел 4. СПОСОБЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СИНТАКСИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.....	36
Раздел 5. ПРЕДЛОЖЕНИЕ И СУЖДЕНИЕ. ЛОГИКО-СИНТАКСИЧЕСКИЕ ТИПЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ	46
Раздел 6. СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ПРЕДЛОЖЕНИЯ.....	53
Раздел 7. ТЕКСТ И ДИСКУРС. ЕДИНИЦЫ И КАТЕГОРИИ	60
7.1. Подходы к определению текста и дискурса. Единицы текста	60
7.2. Категории текста	70
7.3. Типы текстов.....	79
7.4. Типы дискурсов	86
Ответы на вопросы для самоконтроля	95
Ключи к тестам по темам	102
Глоссарий	103
Литература	106

Раздел 1. СИНТАКТИКА КАК ЧАСТЬ СЕМИОТИКИ. СИНТАГМАТИКА И ПАРАДИГМАТИКА ЗНАКОВ

Основные положения. Типы знаков и их свойства

Семиотика, или семиология, – наука, исследующая свойства знаков и знаковых систем (естественных и искусственных языков). Интересы семиотики распространяются на человеческую коммуникацию, общение животных, информационные и социальные процессы, функционирование и развитие культуры, все виды искусства (включая художественную литературу) и многое другое. Ключевым для семиотики является понятие **знака**. Под знаком понимается материальный объект, заменяющий какой-либо предмет или явление и используемый для передачи информации.

Идея создания науки о знаках возникла почти одновременно и независимо у нескольких ученых. Основателем семиотики считается американский логик, философ и естествоиспытатель Чарльз Пирс, который предложил ее название, дал определение знака и первоначальную классификацию знаков (индексы, иконы, символы), установил задачи новой науки [60]. Семиотические идеи Ч. Пирса, изложенные в очень нетрадиционной и тяжелой для восприятия форме, получили известность лишь в 1930-х годах, когда их развил в своем фундаментальном труде другой американский философ – Ч. Моррис, который, кроме всего прочего, определил и структуру самой семиотики [53].

Чарльз Моррис впервые выделил в качестве основных разделов семиотики три аспекта знаков: а) семантику (рассматривает отношение знаков к обозначаемому); б) синтактику (изучает внутренние свойства систем знаков); в) прагматику (исследует связь знаков с «адресатом», т.е. проблемы интерпретации знаков теми, кто их использует, их полезности и ценности для интерпретатора). Со временем установилась традиция анализировать семиотический знак по трем направлениям: *семантическому* (изучающему соотношение знака и изображаемого), *прагматическому* (исследующему связи «знак – его интерпретатор») и *синтаксическому* (рассматривающему связи знаков между собой).

Несколько позже швейцарский лингвист Фердинанд де Соссюр сформулировал основы семиологии, или науки о знаках [70]. Термин «семиология» и сейчас используется в некоторых традициях (прежде всего французской) как синоним семиотики. Ф. де Соссюр выделял в языковом знаке две стороны – понятие (означаемое) и акустический образ (означающее).

В зависимости от того, как в знаке связаны между собой означающее и означаемое, выделяют три типа знаков (классификация Ч. Пирса представлена в табл. 1).

Классификация знаков Ч. Пирса

Тип знака	Характер связи между означаемым и означающим	Пример
Знаки-иконы	фактическое сходство	фотография, портрет, звукоподражательные слова
Знаки-индексы	причинно-следственная связь	слезы – знак печали, боли; смех – знак радости; шрам – знак раны
Знаки-символы	произвольная, условная связь, установленная в результате договоренности между людьми	большинство слов языка

Все знаки обладают следующими свойствами:

1) *двусторонность* (любой знак имеет две стороны: означаемое, т.е. передаваемый смысл, и означающее, т.е. материальная форма, «упаковка» смысла);

2) *системность* (знак всегда является элементом какой-либо системы, взаимосвязанным с другими элементами данной системы, и никогда не существует сам по себе);

3) *воспроизводимость* (в процессе обмена информацией знаки не создаются заново, а воспроизводятся как готовый элемент знаковой системы);

4) *обобщенность* (знак может замещать не только один конкретный объект, но и целый класс однородных объектов);

5) *комбинационность* (языковой знак обладает способностью сочетаться с другими знаками той же системы).

Язык как знаковая система. Уровни языка и их единицы

Знак не может существовать изолированно. Его значение определяется значениями других знаков, используемых рядом с ним. Знаки между собой всегда находятся во взаимосвязи. Это проявляется в том, что выпадение или изменение одного элемента обязательно отражается на других. Если, например, светофор неисправен и все время горит красный свет, означает ли это, что проезд/переход запрещен? По всей очевидности, нет. Так, с утратой одного знака другой знак теряет или меняет свое значение. Это служит подтверждением того, что все знаки являются элементами соответствующих систем. **Система** – это целостное множество элементов с отношениями и связями между ними. Иными словами, под системой следует понимать внутренне организованную совокупность взаимосвязанных и взаимообусловленных элементов.

Совокупность языковых единиц обладает структурой и образует единство своих элементов как единая знаковая система. Однако элементы не всех уровней языка являются знаками. Уровень языка характеризуется совокупностью относительно однородных единиц и набором правил, регулирующих их использование. Выделяют следующие основные уровни языка и их основные единицы [51] (табл. 2).

Т а б л и ц а 2

Уровни языка и их единицы

Уровень	Основная единица	Отнесенность к знаковой системе
текста	СФЕ, текст	знак
предложения	предложение	знак
словосочетания	словосочетание	знак
слов	лексема	знак
морфем	морфема	знак
фонем	фонема	не знак

Язык как знаковая система имеет ряд особенностей, отличающих ее от других знаковых систем:

- 1) язык – это универсальная знаковая система, обслуживающая человека во всех сферах его жизни и способная выразить любое новое содержание;
- 2) язык человека обладает способностью к самоописанию и описанию других знаковых систем;
- 3) человеческий язык является основой создания других знаковых систем;
- 4) количество содержаний, передаваемых средствами языка, безгранично, поскольку с помощью ограниченного числа фонем, морфем и слов можно создавать бесконечное число словосочетаний, предложений и текстов.

Классификации языковых знаков

1. По принципу (способу) знакообразования различают:

- 1) *знаки первичного означивания*, собственно семиологического способа знакообразования (лексические морфемы, полнзначные и служебные слова);
- 2) *знаки вторичного означивания* (Э. Бенвенист), так называемого принципа семантической интерпретации (все дискурсивные (речевые) знаки – высказывание) [12].

2. По законченности/незаконченности процесса порождения высказывания могут быть *полными* (предложения, высказывания), *неполными* (слова, словосочетания).

3. По соотнесенности/несоотнесенности с актом речи языковые знаки (слова, предложения) могут иметь *виртуальный* (потенциальный) и *актуальный* характер. Например: слово-лексема *дом* в лексической системе языка (виртуальный знак); словоупотребление в акте речи *Этот дом продается дешево* (абсолютно актуализированный словесный знак в составе высказывания).

Таким образом, существует оппозиция «виртуальный лексический знак, (в лексической системе) – актуальный словесный знак (в речевом акте)».

4. По совокупности основных признаков (по категориальному значению, по выполняемым в речи функциям, по сфере преимущественного использования) словесные знаки разграничиваются на семиологические классы:

- 1) характеризующие полнозначные слова (*бег, красота*);
- 2) идентифицирующие (имена собственные);
- 3) количественные (числительные);
- 4) дейктические (личные, притяжательные и другие местоимения);
- 5) связочные (предлоги, союзы);
- 6) заместительные слова (неопределенные (*некто, нечто*), вопросительные (*кто, какой*), отрицательные (*никто, ничей*) и другие местоимения).

Типы отношений между единицами знаковой системы

Свойства всех единиц языка проявляются в их отношениях с другими единицами языка. Выделяют три вида таких отношений: *синтагматические*, *парадигматические* и *иерархические*.

Синтагматические отношения – это отношения сочетаемости знаков одного уровня в линейной последовательности. При этом единицы языка могут быть связаны между собой непосредственно (контактные) или опосредованно (дистантные). Иными словами, синтагматические отношения – это отношения между языковыми знаками, возникающие в процессе их комбинирования. Синтагматические отношения проявляются при комбинировании морфем между собой для построения слова, объединении слов в словосочетание, соединении словосочетаний в предложение и, наконец, предложений – в текст.

Парадигматические отношения – это отношения взаимосвязи, противопоставления и обусловленности между единицами одного уровня. Парадигматические отношения объединяют единицы языка в определенные классы, или парадигмы. Так, например, можно говорить о парадигме спряжения глаголов или парадигме склонения имен существительных, парадигме тематических групп слов, синонимов, антонимов и т.п.

Иерархические отношения – это отношения подчинения и включения между языковыми единицами различных уровней, т.е. отношения «вхождения» менее сложных единиц в более сложные. Так, фонемы могут образовывать классы и сочетаться только с другими фонемами, морфемы сочетаются только с морфемами, слова – только со словами. В то же время

фонемы входят в звуковые оболочки морфем, морфемы – в слова, слова – в словосочетания и предложения, и, наоборот, предложения состоят из словосочетаний и слов, слова – из морфем, морфемы – из фонем.

Литература

1. *Бенвенист, Э.* Общая лингвистика / Э. Бенвенист ; общ. ред., вступ. ст. и коммент. Ю. С. Степанова. – М. : Едиториал УРСС, 2002. – 448 с.
2. *Маслов, Ю. С.* Введение в языкознание / Ю. С. Маслов. – М. : Высш. шк., 1987. – 272 с.
3. *Моррис, Ч.* Основания теории знаков / Ч. Моррис // Семиотика : сб. пер. / под ред. Ю. С. Степанова. – М. : Радуга, 1983. – 278 с.
4. *Пирс, Ч. С.* Начала прагматизма. Логические основания теории знака / Ч. С. Пирс. – СПб. : Алетейя, 2000. – 352 с.
5. *Соссюр, Ф де.* Курс общей лингвистики / Ф. де Соссюр / пер. с фр. А. М. Сухотина ; под ред. и с примеч. Р. И. Шор. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 256 с.

Темы для обсуждения

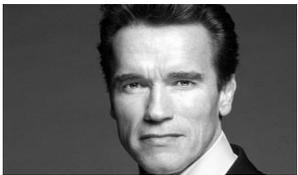
1. Семиотика как наука о знаках. Основоположники семиотики.
2. Разделы семиотики.
3. Структура, типы и свойства языковых знаков.
4. Классификация языковых знаков.
5. Особенности языка как знаковой системы.
6. Уровни и единицы языка.
7. Типы отношений между единицами знаковой системы.

Практические задания

1. Соотнесите основоположников семиотики с местом их научной деятельности и главными достижениями в области семиотики.

Чарльз Пирс	1) США	а) описание структуры языкового знака
Чарльз Моррис	2) Швейцария	б) установление структуры семиотики
Фердинанд де Соссюр	3) США	в) классификация знаков

2. Определите тип следующих знаков в соответствии с классификацией Ч. Пирса. Обоснуйте ваш выбор.

1 	2 	3 	4 
5 	6 	7 	8 
9 	10 	11 	12 

3. Какие из знаков, представленных в упражнении 2, обладают следующими свойствами.

- Двусторонность: ...
- Системность: ...
- Воспроизводимость: ...
- Обобщенность: ...
- Комбинационность: ...

4. Определите, к каким семиологическим классам относятся слова в следующих предложениях.

1. Старый друг лучше новых двух.
2. Все приходит вовремя для того, кто умеет ждать.
3. Терпенье и труд все перетрут.
4. People who live in glass houses should not throw stones.
5. A picture is worth a thousand words.

5. Какой тип отношений между языковыми знаками иллюстрируют следующие примеры?

1. Я **читаю** книгу, а мой друг **читает** журнал.
2. Красивый, прекрасный, прелестный, привлекательный.
3. Effect → effective → ineffective → ineffectiveness.
4. Good – better – the best.
5. I don't trust **him** and **he** doesn't trust **me**.

Проблемные задания

1. Проанализируйте следующие примеры и определите, единицы каких уровней языка в них представлены. Укажите в данных примерах на синтагматические, парадигматические и иерархические связи между единицами языка.

Облако

П. Б. Шелли

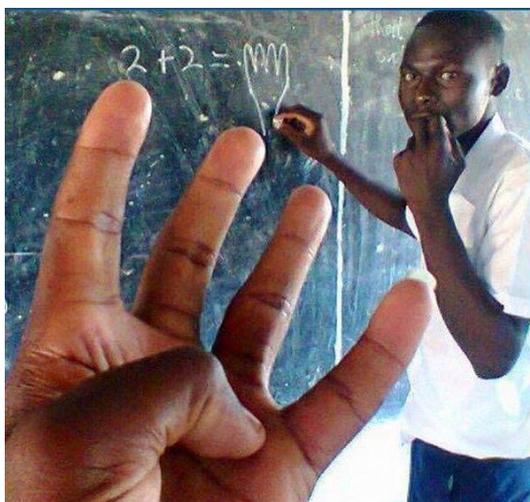
Прохладу дождей и с ручьев и с морей
Я несущу истомленным цветам,
В удушливый день мимолетную тень
Я даю задремавшим листам.
Живую росу на крылах я несущу,
Пробуждаю ей почки от сна,
Меж тем как легли они к груди земли,
Пока пляшет вокруг солнца она.
Бичующий град моей дланью подыят,
Я под гром, как цепом, молочу,
Белеет вокруг зеленеющий луг,
Брызнет дождь, – и опять я молчу.

перевод К. Бальмонта

My fellow Americans, ask not what
your country can do for you, ask what you
can do for your country.

John F. Kennedy

2. Проанализируйте следующую ситуацию с лингвистической точки зрения. В чем заключается причина коммуникативной неудачи?



3. Принимая во внимание описанные ниже национально-культурные особенности, определите, к каким типам знаков относятся жесты, какими свойствами они обладают. Приведите примеры жестов, универсальных для всех культур, а также таких жестов, которые могут иметь абсолютно иные значения в разных культурах.

Как известно, одно и то же движение или жест у разных народов может иметь совершенно разные значения. Если в Голландии вы покрутите указательным пальцем у виска, подразумевая какую-то глупость, как в России, то вас не поймут. Там этот жест означает, что кто-то сказал очень остроумную фразу. Говоря о себе, европеец показывает на грудь, а японец – на нос. В некоторых странах Африки смех – это показатель изумления и даже замешательства, а вовсе не проявление веселья.

Вопросы для самоконтроля

1. Что изучает семиотика?
2. Как связаны семиотика и синтактика?
3. В чем заключается особенность системы языковых знаков по сравнению с другими знаковыми системами?
4. Какова структура языкового знака и его свойства?
5. Правда ли, что все единицы языка являются знаками?
6. Какие отношения связывают языковые знаки?

Тест

Выберите правильный вариант ответа.

1. Семиотика – это наука, изучающая
 - а) значение слов в разных языках;
 - б) свойства знаков и знаковых систем;
 - в) значения знаков для интерпретатора.
2. Основоположником семиотики считается
 - а) Ч. Пирс;
 - б) Ч. Моррис;
 - в) Ф. де Соссюр.
3. Синтактика как раздел семиотики изучает
 - а) отношение знаков к обозначаемому;
 - б) внутренние свойства систем знаков;
 - в) связь знаков с адресатом.
4. Классификация знаков Ч. Пирса основана на
 - а) причинно-следственной связи между объектом и знаком;
 - б) внешнем сходстве между знаком и замещаемым им явлением;
 - в) характере связи между означающим и означаемым.

5. Способность знака замещать не только один объект, но и целый класс объектов свидетельствует о

- а) воспроизводимости знака;
- б) обобщенности знака;
- в) системности знака.

6. Двухсторонность языкового знака заключается в

- а) способности обозначать абстрактные понятия и конкретные предметы;
- б) единстве материальной оболочки знака и его идеальном содержании;
- в) его значимости как для говорящего, так и для слушающего.

7. Какая из следующих языковых единиц не является знаком?

- а) фонема;
- б) морфема;
- в) текст.

8. По соотнесенности/несоотнесенности знака с актом речи выделяют

- а) первичные и вторичные знаки;
- б) полные и неполные знаки;
- в) виртуальные и актуальные знаки.

9. Имя существительное *яблоко* является

- а) первичным, неполным, виртуальным, характеризующим знаком;
- б) вторичным, полным, виртуальным, идентифицирующим знаком;
- в) первичным, неполным, актуальным, дейктическим знаком.

10. Какой из перечисленных языковых знаков наиболее полно соответствует описанию: первичный, неполный, виртуальный, дейктический знак?

- а) имя прилагательное *интересный*;
- б) предложение *Мы изучаем иностранные языки*;
- в) личное местоимение *я*.

11. Какие отношения возникают между языковыми знаками при их комбинировании?

- а) парадигматические;
- б) синтагматические;
- в) иерархические.

12. Какие отношения объединяют единицы языка в классы?

- а) парадигматические;
- б) синтагматические;
- в) иерархические.

13. Отношения «вхождения» менее сложных единиц в более сложные называются

- а) парадигматические;
- б) синтагматические;
- в) иерархические.

Раздел 2. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ ГРАММАТИЧЕСКОГО ОПИСАНИЯ

Язык – это многогранный феномен, который может изучаться с самых различных сторон. Традиционно выделяют такие аспекты для анализа языковых явлений, как звуковая организация, словарный состав и грамматический строй. Грамматический строй представлен системой объективно существующих в языке форм и средств связи слов, а также способов построения словосочетаний и предложений.

Наука, которая изучает грамматический строй языка, называется **грамматикой**. Грамматистов интересуют, с одной стороны, правила изменения слов (**морфология**), с другой – законы сочетаемости языковых единиц и построения предложений (**синтаксис** – от греч. ‘составление, построение, сочетание, порядок’) [48, с. 113–115].

Грамматическое значение.

Отличие грамматического значения от лексического

Основное назначение лексических единиц языка заключается в том, чтобы называть какие-то предметы или явления объективной действительности (*деревья, ветер*). В то же время главная функция синтаксических единиц состоит в том, чтобы указывать на различные **связи и отношения** между объективными предметами и явлениями (*Деревья качаются от ветра*). Такие отношения говорящий обозначает через те или иные связи слов в предложении.

Различные средства связи слов способны выражать особые значения, которые, в отличие от лексических, называются **грамматическими**. В качестве иллюстрации сказанного можно привести известный пример Л. В. Щербы: *Глóкая кúздра штéко будлану́ла бóкра и курдя́чит бокрénка*. Хотя для носителей русского языка индивидуальные значения слов здесь непонятны, тем не менее из примера ясно, в каких отношениях находятся обозначаемые явления: некий (*глóкая*) одушевленный субъект действия женского рода (*кúздра*) оказывает определенное (*штéко*) воздействие (*будлану́ла, курдя́чит*) на объекты действия (*бóкра, бокрénка*).

Таким образом, **грамматическое значение** – это обобщенное языковое значение, которое указывает на какое-либо общее отношение между обозначаемыми явлениями и имеет в языке регулярное (стандартное) выражение [Там же, с. 116–117]. Так, наличие грамматического значения женского рода в примере угадывается по стандартному окончанию *-а* в слове *кúздра*.

В соответствии с делением грамматики на морфологию и синтаксис выделяются *морфологические* и *синтаксические* грамматические значения. **Морфологические значения** включают значения грамматических классов слов (‘предметность’ для существительного, ‘процесс’ для глагола, ‘признак

предмета' для прилагательного и т.д.), а также значения грамматических форм слов (единственное или множественное число, тот или иной падеж и т.д.). **Синтаксис** предполагает наличие особых значений для компонентов структуры предложения ('субъект' для подлежащего, 'объект' для дополнения и т.д.) и значений для структурных типов предложения (двусоставность или односоставность и т.д.).

Возвращаясь к сравнению лексических и грамматических значений, отметим, что, помимо разницы в функциях, между ними также наблюдаются следующие отличия [46, с. 88–89; 20, с. 99–101].

1. Степень абстрактности (обобщенности). Грамматические значения более абстрактны, так как они охватывают намного более широкие классы слов. Например, каждое из слов *дом, город, река* имеет свое, в некоторой степени обобщенное, лексическое значение, включающее всех представителей соответствующих классов объектов. Однако в грамматическом аспекте все эти слова имеют одно и то же максимально широкое значение предмета, которое выражается именем существительным.

2. Функция в языке. Отличие грамматического значения от лексического состоит в том, что если в основе лексического значения находятся реалии объективной действительности, то понятия, лежащие в основе грамматического значения, не обязательно соотносятся с внеязыковым миром – они могут иметь внутриязыковую природу. Так, грамматические значения рода, числа, падежа прилагательных в славянских языках никак не связаны с объективной действительностью. Обозначаемое прилагательным качество не имеет таких характеристик. Эти значения возникают в языке, поскольку необходимо формально выразить связь прилагательного с соответствующим существительным. Например, *трудный вопрос, трудная задача, трудное упражнение*.

3. Степень автономности. Лексическое значение автономно, в то время как грамматическое значение – нет. Оно может быть выражено только в соединении с лексическим значением.

4. Обязательный/необязательный характер. Лексическая система представляет собой открытую систему, что означает, что новые лексические значения постоянно появляются, но, какие именно явления и понятия будут поименованы человеком, предугадать нельзя. Теоретически любой смысл может получить обозначение языковым знаком. Таким образом, лексическое значение не является обязательным.

Грамматическая система языка представляет собой закрытую систему, обладающую ограниченным набором грамматических значений, обязательных для выражения. Грамматическое значение обязательно должно присутствовать в любом высказывании, иначе последнее окажется непонятным (ср. *Глókая кúздра штéко будланúла бóкра и курдýчит бокрénка*).

5. Регулярность (стандартность)/нерегулярность. Отличие грамматических значений от лексических заключается также в том, что первые являются регулярными. Это значит, что они имеют ограниченный набор

средств выражения. Например, у существительного *дом* в русском языке значение дат. падежа ед. ч. может быть выражено только одним способом: *дому*. В то же время выражение лексического значения не является столь регулярным в силу наличия разветвленных синонимических отношений (*дом, здание, жилище, жилье, помещение, дворец, изба, хата, хижина, землянка, лачуга* и т.д.).

Грамматическая форма. Синтетические и аналитические формы. Признаки аналитических форм

Для выражения каждого грамматического значения в языке существуют определенные формальные (материальные) средства – грамматические формы. Таким образом, **грамматическая форма** – это языковой знак, в котором грамматическое значение находит свое регулярное (стандартное) выражение [48, с. 116].

Различают два типа грамматических форм: *синтетическая (простая)* и *аналитическая (сложная)* [63, с. 313–320].

Синтетическая (простая) форма – это такая форма, при которой и лексическое и грамматические значения выражаются соединенно в одном слове, т.е. все элементы слова в таком случае пишутся слитно. К основным синтетическим средствам относятся: аффиксация (*beautiful*), фонемные чередования (*запереть – запира́ть, take – took*), супплетивизм (*хорошо – лучше, good – better*).

Аналитическая (сложная) форма – это такая форма, которая состоит из двух или более элементов, а лексическое и грамматические значения представлены расчлененно (например: *have come, is working, будет побеждать*). Аналитические формы состоят из служебного и знаменательного элементов. **Служебный (вспомогательный) элемент** выражает грамматическое значение и не имеет собственной лексической значимости (*have, is, будет*). **Знаменательный элемент** представляет собой семантический центр аналитической формы (*come, working, побеждать*).

Существует несколько критериев, с помощью которых аналитическую форму можно отличить от свободного словосочетания. Ее элементы а) функционируют как семантическое целое; б) выполняют единую синтаксическую функцию.

Согласно данным критериям, *has come, is coming* представляют собой грамматические аналитические формы, тогда как *he came, on the table* являются свободными сочетаниями слов.

Грамматическая категория

Грамматическое значение не существует в языке изолированно, обособленно: оно мыслится только в связи и в противопоставлении с другими грамматическими значениями. Иными словами, оно входит в систему

семантических оппозиций. Например, в английском языке единственное число противопоставлено множественному числу (*book – books*). Для названия такой системы однородных и противопоставленных друг другу грамматических значений вместе с системой их средств выражения (грамматических форм) существует понятие *грамматической категории* [46, с. 89]. Иными словами, **грамматическая категория** – это единство значения и формы [48, с. 115].

Примерами грамматических категорий могут выступать следующие: род, число, падеж, определенность, лицо, наклонение, залог, время, степени сравнения и т.п. Одна и та же словоформа может содержать одновременно несколько грамматических категорий, например, (*he*) *takes* – 3-е **лицо**, единственное **число**, настоящее **время**, активный **залог**, изъявительное **наклонение**.

Основные синтаксические единицы

Синтаксические единицы языка в соответствии с их рангом можно выстроить в определенной последовательности [64, с. 6–8]:

- 1) слово как часть предложения (выполняет определенную синтаксическую функцию);
- 2) словосочетание (сочетание двух и более знаменательных слов, организованных в соответствии с определенными правилами);
- 3) простое предложение как основная коммуникативная единица;
- 4) сложное предложение (соединение двух и более предложений);
- 5) текст (единица, обладающая самым высоким рангом в синтаксической иерархии).

Словосочетание и его типы

Традиционно **словосочетание** определяется как соединение двух или нескольких знаменательных слов, связанных по смыслу и грамматически, служащее для расчлененного обозначения единого понятия (предмета, качества, действия и др.) [64, с. 79].

Словосочетание имеет две отличительные черты [64; 20, с. 137–139].

1. Оно состоит из двух и более знаменательных слов, из чего следует, что сочетание знаменательного слова со служебным словом словосочетанием не является, а представляет собой особую синтаксическую форму слова (например, *in the yard*).

2. Словосочетание отличается от предложения. Различие заключается в том, что предложение выполняет коммуникативную функцию, а словосочетание номинативную. В этом плане словосочетание сродни слову: *a new born child – a baby, an unmarried man – a bachelor, an unnaturally small person – a dwarf, a very cheap and lucky buy – a steal, a very beautiful girl – a stopper* и т.п.

В большинстве грамматик выделяются *сочинительные* и *подчинительные* словосочетания.

Сочинительные словосочетания – это соединения однофункциональных слов на основе сочинительной связи: *и книги, и газеты, и журналы; или книги, или газеты, или журналы*. При сочинении между двумя понятиями устанавливается отношение некоторой *эквивалентности*, сходства [11, с. 599–600].

С точки зрения формы в сочинительные словосочетания входят три компонента: два слова, принадлежащие к одному грамматическому классу, и связывающий их сочинительный союз. Используя следующие условные обозначения – N (существительное) A (прилагательное), V (глагол), D (наречие) и & (сочинительный союз), – можно представить структуру основных типов сочинительных словосочетаний [46, с. 147–148]:

- N & N (*стол и стул*),
- A & A (*маленький и большой*),
- V & V (*читать и писать*),
- D & D (*легко и быстро*).

Подчинительные словосочетания основаны на подчинительной связи и состоят из главного и зависимого слов. Таким образом, их отличие от сочинительных состоит в том, что в подчинительных словосочетаниях компоненты оказываются грамматически неравноправными: один компонент является главным (определяющим), а второй – зависимым (определяемым) [11, с. 600]. Например, *широкая улица* (главное), *очень смешной* (главное), *говорить* (главное) *тихо*, *готовить* (главное) *обед*. Различие главного и зависимого компонентов может маркироваться либо морфологически (в русском языке), либо позиционно (в английском языке).

Основные модели подчинительных словосочетаний включают [46, с. 149–150]:

- AN – именные или субстантивные словосочетания: *зеленый луг*;
- VN или VD – глагольные: *готовить завтрак, идти быстро*;
- DA или AD – адъективные: *очень интересный*;
- адвербиальные: *слишком поздно*.

В подчинительных словосочетаниях выделяют *атрибутивную*, *объектную* и *релятивную* типы зависимости [46, с. 150].

Атрибутивная связь устанавливается между понятиями предмета и его признака. Наиболее естественная область применения этой связи – именные словосочетания: *хорошая погода, смешной случай*.

Объектная зависимость выражена в сочетаниях понятий действия и его объекта: *строить дом, пить молоко*.

Релятивная зависимость существует между понятиями признака и его признака: *очень интересный*; действия и его признака: *читать вслух, бежать быстро*.

Понятия синтаксической связи и валентности

Греческое слово *syntaxis* означает ‘составление, построение, сочетание, порядок’. Синтаксис как раздел грамматики имеет дело со «сложными» единицами – словосочетаниями, предложениями и текстом, которые строятся из составных элементов (слов или предложений), определенным образом связанных друг с другом. Поэтому понятие связи и способа ее выражения является в синтаксисе основным. В структуре предложения его компоненты и существующие между ними отношения образуют неразрывное единство. Эти отношения называются **синтаксическими связями** [46, с. 97–98].

Способность слова вступать в синтаксические связи с другими элементами называется **синтаксической валентностью** [72, с. 14]. Свое начало в лингвистике термин «валентность» ведет от работ французского лингвиста, представителя структурального направления Л. Теньера. Своеобразие этой концепции заключается в специфике трактовки глагола, которому в предложении принадлежит центральная роль, все остальные члены предложения подчинены ему. Так, глаголы могут быть одновалентными (*Отец спит*), двухвалентными (*Отец берет книгу*), трехвалентными (*Отец дарит мне книгу*). В каждом из перечисленных случаев глагол образует связи с соответствующим числом элементов, которые называются актантами и могут быть представлены либо как дополнение, либо как подлежащее. Все виды обстоятельств, в терминологии Л. Теньера «сиркостанты», из валентного набора глагола исключаются, поскольку не обусловлены его значением. В дальнейшем эта точка зрения была пересмотрена, и некоторые типы обстоятельств, требуемые смыслом глагола, также стали включаться в валентный набор глагола. Например, английский глагол *put* требует указания места: *He put the book there. He put his hands into his pockets.*

Виды связи: сочинительная, подчинительная, предикативная

Каждое предложение организовано по принципу иерархии: одна синтаксическая форма подчиняется другой, та в свою очередь зависит от третьей. Это значит, что основное отношение между синтаксическими позициями есть **подчинение**: *Каждый день я просматриваю свежие газеты*. Синтаксическая форма *газеты* зависит от синтаксической формы *просматриваю*, *свежие* подчинено синтаксической форме *газеты*, *каждый день* подчиняются синтаксической форме *просматриваю*.

Наряду с подчинением в синтаксисе различных языков есть еще 2 вида связи: **взаимное подчинение** и **сочинение**. Отношения взаимного подчинения по сравнению с обычной подчинительной связью встречаются довольно редко. Например, в русском языке взаимное подчинение может быть проиллюстрировано на примере приложения: *господин Петров, доктор Ватсон, лейтенант Колombo*. В английском языке: *Mr. Brown*. Иногда считают, что отношения взаимного подчинения связывают главные члены предложения (*Солнце светит*), хотя такая трактовка не является единственно возможной. В другой терминологии эта связь называется **предикативной** [46, с. 100–101].

Согласование, управление и примыкание как формы подчинительной связи

Что касается способов выражения синтаксических связей, т.е. вопроса о форме связи, то в разных языках он решается по-разному. В плане формы наиболее общей, универсальной оказывается форма сочинительной связи, представленная в большинстве языков системой сочинительных союзов. Для русского языка это: *и; но; как...так и; ни...ни*. Для английского: *and; but; however; nor; neither; not only...but also; as well as*.

Формы подчинительной связи более специфичны. В русском языке различают три разновидности формальной (морфологической) связи: *согласование, управление и примыкание*.

В случае **согласования** форма зависимого слова повторяет форму главного слова: *дубовый стол, дубовые столы, дубовому столу*.

При **управлении** зависимое слово сохраняет одну и ту же форму, безотносительно к тому, какую форму имеет главное: *читать книгу, читаю книгу, читал книгу, читающий книгу, читая книгу*.

В случае **примыкания** слова располагаются рядом друг с другом без каких-либо изменений формы: *идти быстро, читать вслух, весьма интересный, очень интересно*. Примыкают неизменяемые знаменательные слова (наречие, инфинитив, деепричастие): *внимательно слушать, собираться уехать, идти не оглядываясь* [46, с. 101–103].

Литература

1. Адмони, В. Г. Грамматический строй как система построения и общая теория грамматики / В. Г. Адмони. – М. : Наука, 1988. – 238 с.
2. Белошапкова, В. А. Современный русский язык / В. А. Белошапкова. – Изд. 2-е. – М. : Высш. шк., 1989. – 800 с.
3. Блумфилд, Л. Язык / Л. Блумфилд. – М. : УРСС, 2002. – С. 206–210.
4. Головин, Б. Н. Введение в языкознание : учеб. пособие / Б. Н. Головин. – Изд. 6-е. – М. : URSS, 2007. – 232 с.
5. Левицкий, Ю. А. Основы теории синтаксиса : учеб. пособие / Ю. А. Левицкий. – М. : УРСС, 2014. – 368 с.
6. Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М. : Сов. энцикл., 1990. – 685 с.
7. Общее языкознание : учеб. пособие / Н. Б. Мечковская [и др.]. – Минск : Выш. шк., 1983. – 456 с.
8. Реформатский, А. А. Введение в языкознание : учебник для вузов / А. А. Реформатский. – Изд. 5-е. – М. : Аспект пресс, 2005. – 536 с.

Темы для обсуждения

1. Разделение грамматики на морфологию и синтаксис.
2. Определение грамматического значения.
3. Сравнение грамматического и лексического значений.
4. Понятие грамматической формы. Типы грамматических форм.
5. Определение и примеры грамматических категорий.
6. Место словосочетания среди других синтаксических единиц.
7. Типы и модели словосочетаний.
8. Сравнение понятий синтаксической связи и валентности.
9. Виды синтаксической связи.
10. Формы подчинительной связи.

Практические задания

Выберите подходящее продолжение.

1. Грамматическим значением обладают

- а) все слова языка;
- б) знаменательные части речи;
- в) служебные части речи;
- г) именные части речи.

2. Укажите грамматические значения слов, входящих в данные предложения.

- а) Муж обожал свою жену.
- б) Найти бы золотую монетку!
- в) Мастер пишет роман.

3. Найдите словосочетание, в котором форма подчинительной связи – управление.

- а) немного странно;
- б) читать вслух;
- в) стать учителем;
- г) клетчатая рубашка.

4. В каком словосочетании форма подчинительной связи – примыкание?

- а) дом у дороги;
- б) говорить по-французски;
- в) тринадцатая глава;
- г) мой дом.

5. Укажите словосочетание, в котором форма подчинительной связи – согласование.

- а) говорить увлеченно;
- б) писать карандашом;
- в) близкие люди;
- г) тень сбоку.

6. В каком ряду слова во всех словосочетаниях связаны по способу управления?

- а) пойти в сад, найти среди цветов, прочитав роман;
- б) увидеть из окна, любить жизнь, смотреть внимательно;
- в) сильная тревога, долго молчали, написать письмо;
- г) перейти через границу, громко крикнуть, выполнить задание.

7. Определите, в каком ряду слова во всех словосочетаниях связаны по способу согласования.

- а) падающий снег, любимая игрушка, кто-то из нас;
- б) разрисованная витрина, любящие родители, размещенные на стенах;
- в) удивительная тишина, сильно простыл, вымытый пол;
- г) свое присутствие, некоторые наречия, придуманный мною.

8. В каком ряду слова во всех словосочетаниях связаны по способу примыкания.

- а) вкратце изложить, работать молча, сомневаюсь в этом;
- б) откуда-то издали, слушать молча, говорить запинаясь;
- в) говорить невпопад, любясь собой, ранняя весна;
- г) в пустую комнату, уничтожить полностью, говорить тихо.

9. Найдите словосочетание, в котором выражаются объектные отношения.

- а) читать вслух;
- б) желание уехать;
- в) очаровательная девушка;
- г) строить дом.

Проблемные задания

1. Укажите лишнее в высказывании.

Основными средствами выражения грамматических значений являются

- а) артикль;
- б) аффиксация;
- в) порядок слов;
- г) аббревиация.

2. Своеобразен не только набор грамматических категорий в каждом языке, но и их внутренняя структура. Так, нам кажется естественным разделение времени на три составляющие: настоящее, прошедшее и будущее. Однако во многих европейских языках глагольных времен не три, а пять или семь. Проанализируйте следующие предложения с целью выявления преимуществ и недостатков русской темпоральной системы.

1. Не мешай отцу: он пишет письмо.
2. Каждый абитуриент пишет сочинение по родному языку и литературе.
3. В июле 1834 года Пушкин пишет своей жене, что он закладывает имение отца.

3. Составьте схему синтаксической структуры следующего предложения, изображая подчинительные связи стрелками.

Вчера в букинистическом магазине я купил в подарок сестре интересную книгу о дельфинах.

4. Переведите на несколько языков (не менее двух) следующие русские предложения. Укажите, в каких случаях грамматические значения составных компонентов и формы их выражения совпадают, а в каких отличаются.

1. Собака выбежала из дома.
2. Девочка старательно рисует.
3. Каникулы прошли замечательно.

Вопросы для самоконтроля

1. Дайте определение грамматического значения и сформулируйте его отличия от лексического значения.

2. Уточните, как связаны понятия грамматического значения, грамматической формы и грамматической категории.

3. Какой основной критерий лежит в основе различения синтетических и аналитических грамматических форм?

4. Какое место занимает словосочетание в иерархии синтаксических единиц, и каковы его отличительные признаки?

5. На каком принципе основано противопоставление сочинительных и подчинительных словосочетаний?

6. Определите и сравните понятия синтаксической связи и валентности.

7. Какие формы подчинительной связи преобладают в английском, а также в русском языках?

Тест

Выберите правильный вариант ответа.

1. Грамматическое значение – это
 - а) обобщенное языковое значение, которое указывает на какое-либо общее отношение между обозначаемыми явлениями и имеет в языке регулярное (стандартное) выражение;
 - б) это языковой знак, в котором грамматическое значение находит свое регулярное (стандартное) выражение;
 - в) система однородных и противопоставленных друг другу грамматических значений вместе с системой их средств выражения.

2. Грамматическое значение
 - а) называет объекты действительности;
 - б) указывает на отношения между объектами;
 - в) является регулярным и обязательным для выражения.

3. Грамматические значения, образующие грамматическую категорию,
 - а) связаны по общности выполняемых функций;
 - б) образуют систему обособленных и изолированных друг от друга элементов;
 - в) связаны по принципу оппозиции.

4. Примером грамматической категории является:
 - а) категория вида глагола;
 - б) категория модальности;
 - в) категория глухости/звонкости.

5. В качестве иллюстрации синтетической грамматической формы можно привести:
 - а) *the most beautiful (Yesterday I met the most beautiful girl I have ever seen);*
 - б) *is singing (She is singing now in the shower);*
 - в) *sings (He sings pretty well).*

6. Аналитической грамматической формой является:
 - а) *наипрекраснейший господин;*
 - б) *будем решать (Проблему будем решать завтра);*
 - в) *better (This decision is much better).*

7. Элементы аналитической формы
 - а) выступают в качестве единого семантического целого;
 - б) выполняют различные синтаксические функции;
 - в) выполняют одну синтаксическую функцию.

8. Словосочетание выполняет
- а) номинативную функцию;
 - б) коммуникативную функцию;
 - в) смысловозначительную функцию.
9. Словосочетанием является
- а) соединение служебного и знаменательного слов;
 - б) соединение двух служебных слов;
 - в) соединение двух знаменательных слов.
10. Сочинительные словосочетания являются
- а) соединением грамматически неравноправных элементов;
 - б) соединением однофункциональных слов;
 - в) соединением подлежащего и сказуемого предложения.
11. Синтаксическая валентность – это
- а) отношения между компонентами предложения;
 - б) способ связи предложений в тексте;
 - в) способность слова вступать в отношения с другими компонентами.
12. Атрибутивная связь наблюдается между
- а) понятиями действия и его объекта;
 - б) понятиями предмета и его признака;
 - в) понятиями признака и его признака.
13. Взаимное подчинение – это
- а) вид синтаксической связи;
 - б) форма сочинительной связи;
 - в) тип синтаксической валентности.
14. Предикативная связь существует между
- а) предикатом и объектом;
 - б) предикатом и атрибутом;
 - в) предикатом и субъектом.
15. При управлении форма зависимого слова
- а) повторяет форму главного слова;
 - б) изменяется вслед за формой главного слова;
 - в) сохраняется независимо от формы главного слова.

Раздел 3. ПРЕДЛОЖЕНИЕ И ВЫСКАЗЫВАНИЕ

Эволюция взглядов на предложение: подходы к определению предложения

В центре синтаксической иерархии находится предложение, минимальная единица коммуникации. Первые исследования предложения в Европе относятся к Античности. Синтаксические теории древних греков в значительной степени зависели от философии, логики. Считалось, что предложение представляет собой выражение логического суждения, поэтому эти две категории отождествлялись. Отсюда и первое определение предложения как соединения слов, «выражающих законченную мысль». Это определение прошло через века. Поэтому его называют *традиционным*.

В середине XIX в. **логическое** направление в языкознании было подвергнуто критике, особенно в интерпретации предложения. К этому времени достигает определенного развития психология, что нашло свое отражение и в подходе к анализу языковых явлений. Язык стал пониматься как средство выражения психических процессов. Представители нового – **психологического** – направления в языкознании показали, что логика и грамматика не тождественны.

Содержание реального предложения, по мнению представителей психологического направления, не всегда исчерпывается логически правильно оформленной мыслью. Кроме того, предложение может быть грамматически правильным, а логически – неправильным (*Вода – это газ*). Иначе говоря, между грамматической правильностью предложения и логической правильностью мысли нет однозначного соответствия. Поэтому предложение представляет собой психический акт либо соединения определенных представлений в сознании говорящего, либо, наоборот, разложения целого представления на составляющие его единичные представления и соотнесение их друг с другом.

К концу XIX века языковеды убедились в том, что и логический, и психологический подходы к выявлению устройства предложения недостаточно последовательны, поскольку в них не обращалось внимания на грамматическую форму предложений. Появилось новое – **формальное** – направление в языкознании, представители которого пытались дать определение предложения, исходя из принципов его оформления [46, с. 153–154].

В современной лингвистике **предложение** трактуется как минимальная, грамматически организованная единица, служащая для выражения мысли, чувства и воли [18, с. 204]. Иными словами, предложение – это группа слов, выражающих суждение о событии реальной действительности, объединенных предикативными отношениями и употребленных с определенной целью коммуникации.

Предложение и высказывание.
Предложение как модель, синтаксический образец.
Типовые значения предложений

В литературе наравне с понятием предложения часто используется понятие **высказывания**, под которым в первую очередь понимается текстовое воплощение предложения [20, с. 140]. В основе различия предложения и высказывания лежит общее противопоставление языка и речи.

Язык – средство общения, существующее в сознании целого народа, в этом смысле он – *абстракция*, его нельзя услышать или увидеть (и даже самое подробное описание его не может быть полным). Речь – воплощающаяся в текстах *реализация* языка, она материальна и *конкретна*. Ее можно произнести, услышать, описать с исчерпывающей полнотой. Таким образом, предложение как единица языка абстрактно, а высказывание как единица речи конкретно.

Будучи абстрактной единицей языка (т.е. обобщающей разнообразные конкретные реализации), предложение обладает готовой, регулярно повторяющейся внутренней структурой. Высказывание, в свою очередь, это продукт речетворчества. Оно определяется конкретной обстановкой речевого акта и каждый раз создается заново.

Предположим, мы наблюдаем различные жизненные ситуации, которые можно обозначить так: *Мать достает из сумки апельсина. Котенок выкатил клубок из-под дивана. Кто-то вынул газеты из почтового ящика.* То общее, что объединяет между собой все эти разные примеры, можно назвать «ситуацией извлечения», в которой «кто-то (субъект) извлекает, перемещает наружу (предикат) – какой-то предмет (объект) из какого-то замкнутого пространства (место)». Обобщающая сила языка позволяет нам «увидеть» все эти случаи *одинаково*, подвести их под только что описанную **типовую ситуацию**. Таким образом, некоторая обобщенная (типовая) ситуация является планом содержания предложения как абстрактной языковой единицы.

Что касается плана выражения предложения, а именно его грамматической формы, им будет являться стандартный *языковой образец* или *модель*, по которому в дальнейшем будут строиться реальные высказывания (например, *субъект – предикат – объект* для ситуации воздействия в предложении типа *Отец рубит дрова*) [46, с. 164–168].

Предложение как модель (синтаксический образец) включает набор только самых необходимых «участников». К примеру, «ситуация извлечения» подразумевает наличие трех необходимых «участников»: кто извлекает, что и откуда.

Каждую модель говорящий и слушающий используют в своей речи неограниченное количество раз. Данное свойство соответствует свойству *воспроизводимости* языковых единиц. Естественно, каждый раз предложение заполняется новыми словами в соответствующих грамматических формах, что зависит от отражаемой ситуации [57, с. 122–144].

Для русского языка выделяется разное количество моделей предложений. Это разнообразие обусловлено отсутствием единых критериев различения исходных моделей и их вариантов. Г. А. Золотова выделяет 5 основных моделей предложений (табл. 3), каждая из которых обладает своим типовым значением [31, с. 124–138].

Т а б л и ц а 3

Основные модели простых предложений в русском языке

Модели предложения	Способ выражения предиката	Типовое значение
<i>Сестра шьет.</i>	глагол	действие субъекта
<i>Сестре грустно.</i>	наречие	состояние субъекта
<i>Сестра добрая.</i> <i>Машина новая.</i>	прилагательное	качество субъекта, предмета, лица
<i>Сестер три.</i>	числительное	количество предметов, субъектов
<i>Сестра – врач.</i>	существительное	отнесение к классу предметов, лиц

Признаки предложения

Предложение обладает рядом признаков [46, с. 154]:

- 1) обобщенность значения (в основе предложения лежит некоторая типовая ситуация);
- 2) целостность (неделимость на единицы с такими же функциями, теми же признаками: предложение выполняет коммуникативную функцию только в совокупности своих компонентов);
- 3) воспроизводимость в речи (одна модель может использоваться в речи неограниченное число раз);
- 4) законченность (не только интонационная, но и грамматическая);
- 5) предикативность;
- 6) модальность.

Предикативность – ключевой признак предложения, относящий информацию к действительности и тем самым формирующий единицу, предназначенную для сообщения (предложение); это категория, противопоставляющая предложение всем другим единицам, относящимся к компетенции синтаксиса [48, с. 392–393].

В отличие от слова или словосочетания предложение представляет объекты как составляющие определенную *ситуацию*, показывает время и содержит модальные характеристики события [20, с. 141–142].

Другими словами, чтобы стать предложением, любая информация должна быть актуализирована, т.е. отнесена к конкретной ситуации действительности. Если взять изолированные слова *winter* и *to come*, они ничего не утверждают и ничего не отрицают. Они имеют только номинативное

содержание: именуют естественное явление *winter* и действие *to come*. Чтобы отнести данное номинативное содержание к реальности, мы должны соотнести его с определенным временем, представить его как реальное/нереальное/желаемое и т.п. и указать на производителя действия: *Winter has come! Winter is coming. Winter, come! If only winter came!*. Отсюда следует уточненное определение: **п р е д и к а т и в н о с т ь** – это языковая форма, выражающая предикацию – акт приписывания признака предмету [46, с. 142].

Модальность – это категория, показывающая, во-первых, отношение содержания высказывания к действительности с точки зрения говорящего: соответствует действительности или нет положение дел, о котором идет речь [48, с. 303–304].

Кроме общего значения модальности как отношения сообщаемого к действительности (реальности или нереальности), предложение может заключать в себе и значение *отношения говорящего к сообщаемому*. Модальность первого плана называется *объективной*, модальность второго плана – *субъективной*.

Объективная модальность выражает отношение содержания предложения к действительности, устанавливаемое говорящим, который, путем выбора той или иной формы наклонения, представляет событие как реальное или нереальное [Там же, с. 303].

Поскольку модальность данного типа выражается грамматической формой наклонения глагола-сказуемого, это компонент предикативности, который **в с е г д а** присутствует в предложении: *You are my wife. Be my wife. I wish you were my wife.*

Модальность и предикативность имеют специальные языковые средства для своего выражения. Такими средствами являются формы наклонения и времени, специальные частицы. При наличии в предложении глаголов и глагольных связок эти значения передаются с помощью форм данных слов в сочетании с частицами или без них. Например: *Мальчик учится; Мальчик учился; Мальчик будет учиться; Учился бы мальчик!*. При отсутствии глаголов и глагольных связок предложения имеют общее значение реальности существования сообщаемого в настоящем времени, например: *Ночь холодна; Дождь; Сумерки.*

Интонация также участвует в формировании объективной модальности. Ср., например, предложения одинакового лексического состава, произнесенные с интонацией сообщения и побуждения: *Вы приедете завтра* (факт утверждаемый) и *Вы приедете завтра!* (просьба или приказ). В первом случае модальность реальная, во втором – ирреальная, в частности побудительная.

Субъективная модальность – это значение отношения говорящего к сообщаемому [31, с. 147–149]. Субъективная модальность не всегда находит эксплицитное выражение в предложении. Она неоднородна и может быть реализована разнообразными языковыми средствами.

Модальность данного типа передается обычно дополнительными лексико-грамматическими средствами и средствами интонации. Ср., например: *Брат придет* (общее значение реальности сообщаемого) и *Брат, конечно, придет; Брат, вероятно, придет* (значение безусловной или предполагаемой реальности сообщаемого).

Субъективная модальность выражается [44]:

- модальными глаголами (*You may be free for today. Children must be seen, not heard*);
- модальными словами, наречиями и частицами (*maybe, probably, certainly, sure, luckily* и т.д.);
- глаголами с модальной семантикой (*to seem, to appear, to happen, to chance*);
- перформативными глаголами, обозначающими речевые и ментальные действия (*to think, to suppose, to guess, to be certain, to doubt* и т.д.);
- синтаксическими структурами, например, разделительными вопросами;
- интонацией и порядком слов.

Актуальное членение предложения

Как единица коммуникации высказывание имеет логико-коммуникативный аспект. Это значит, что оно включает две части: *тему* и *рему*. Такое деление называется **актуальным членением предложения** [52].

Тема – это часть высказывания, содержащая известную информацию, которая служит отправной точкой высказывания, т.е. то, о чем говорится в высказывании.

Рема – это часть высказывания, представляющая новую информацию об обсуждаемом вопросе. Это информация, ради которой произносится высказывание. Это фокус, коммуникативный центр высказывания.

Система любого языка обладает различными средствами выражения компонентов актуального членения предложения. Они многочисленны и могут быть выражены единицами различных языковых уровней: фонологического, морфологического, лексического и синтаксического. Наиболее универсальным средством считается **логическое ударение**, с помощью которого говорящий акцентирует главное в информации. Любая часть предложения может получить логическое ударение. В письменной речи она выделяется графически (курсивом, жирным шрифтом и т.п.):

e. g. *But accidents, he said, will happen.*

Среди морфологических средств наиважнейшая роль в актуальном членении предложения принадлежит артиклям. Определенный артикль обычно ассоциируется с темой, неопределенный – с ремой: *He bought a new house. The house is small but comfortable.*

Синтаксические средства играют важную роль в актуальном членении предложения. Прежде всего, тема и рема могут обозначаться порядком слов, который соответствует последовательности человеческой мысли: когда чело-

век спокоен, мысль «течет» от известной информации к новой. Когда человек взволнован, обычный порядок слов может быть нарушен. Это находит свое выражение в двух его видах: объективном и субъективном. В первом случае тема предшествует реме, в последнем – сначала идет рема. Следовательно, эмфатическая инверсия служит для выделения ремы высказывания.

Таким образом, компоненты актуального членения предложения играют важную роль в формировании текста. Благодаря им текст обретает связность. Тема обеспечивает коммуникативную связь текста, в то время как рема, вводя новую информацию, обеспечивает коммуникативное развитие [46, с. 221–239].

Литература

1. *Белошапкина, В. А.* Современный русский язык / В. А. Белошапкина. – Изд. 2-е. – М. : Высш. шк., 1989. – 800 с.
2. *Виноградов, В. В.* Основные вопросы синтаксиса предложения (на материале русского языка) / В. В. Виноградов // Введение в языковедение : хрестоматия / сост. А. В. Блинов [и др.]. – М., 2000. – С. 204–222.
3. *Головин, Б. Н.* Введение в языкознание : учеб. пособие / Б. Н. Головин. – Изд. 6-е. – М. : URSS, 2007. – 232 с.
4. *Краснова, Т. И.* Субъективность – Модальность (материалы активной грамматики) / Т. И. Краснова. – СПб. : Изд-во СПбГУЭФ, 2002. – 189 с.
5. *Левицкий, Ю. А.* Основы теории синтаксиса : учеб. пособие / Ю. А. Левицкий. – М. : УРСС, 2014. – 368 с.
6. Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М. : Сов. энцикл., 1990. – 685 с.
7. *Норман, Б. Ю.* Грамматика говорящего: От замысла к высказыванию / Б. Ю. Норман. – Изд. 2-е. – М. : Кн. дом «Либроком», 2011. – 232 с.

Темы для обсуждения

1. Основные подходы к определению предложения.
2. Современное определение предложения.
3. Отличия предложения и высказывания.
4. Понятие структурной схемы предложения.
5. Типовая ситуация как план содержания предложения.
6. Основные признаки предложения.
7. Предикативность как ключевой признак предложения.
8. Модальность. Объективная модальность. Субъективная модальность.
9. Средства выражения модальности.
10. Коммуникативное членение предложения. Понятия темы и ремы.

Практические задания

1. Определите, какие структурные схемы лежат в основе следующих предложений (сравните несколько подходов к выделению структурных схем предложения).

1. Друзья встречаются.
2. Маргарита чувствовала себя очень неловко.
3. Мужчины с радостью рубили дрова.
4. Весна!

2. В следующих соотношениях русских и иноязычных предложений найдите эквивалентные и неэквивалентные друг другу синтаксические схемы.

Дождит.	It is raining.
Было темно.	It was dark.
Какая холодная была зима!	What a cold winter it was!
Я хочу поговорить с вами.	I want to talk to you.
Ему показали дорогу	He was shown the way.
Об этом человеке много говорили.	The man is much spoken of.
Солнце восходит на востоке.	The sun rises in the East.
На английском говорят в Америке.	English is spoken in America.
Темнеет.	Es dunkelt.
В соседней комнате смеются.	In Nebenzimmer wird gelacht.
Мне холодно.	Es friert mich.
Большая комната.	Ein grosses Zimmer.
Любое вещество состоит из атомов.	Jeder Stoff besteht aus Atomen.
Было очень тепло.	Il faisait tres chaud.
Не знаю ничего.	Je n'en sais rien.
Снег идет.	Il neige.
Поздно.	Il est tard.
Приближается вечер.	Le soir venait.

3. Укажите предложения, содержащие объективную и субъективную модальность. Назовите средства их языкового выражения.

- При Сергее Сергеевиче порядок был, – сказал Бенедикт.
- А то! – отозвался тесть.
- Больше трех не собирались.
- Ни в коем случае.

– А сейчас все умные стали, книги читают, распустились. Фёдор Кузьмич всех распустил, слава ему.

- Золотые слова! – обрадовался тесть.
- Сергей Сергеевич заборы отстроил, а сейчас что?
- Верно!
- Всюду дырья, плетень повален, народная тропа укропом поросла!
- И не говори!
- Самая пустая трава, ни вкуса от нее, ни запаху!

4. Как различаются в плане объективной модальности следующие предложения?

1. Приемный пункт не работает: нет тары.
2. Нет тары – приемный пункт не работает.

5. Найдите тему и рему в данных предложениях. Отличаются ли эти предложения прагматическим значением и эмоциональной окраской?

1. Опытные полярники отправились к Северному полюсу на лыжах.
2. Отправились опытные полярники к Северному полюсу на лыжах.
3. Президент принял отставку правительства.
4. Принял отставку правительства президент.
5. Игра артистов прекрасна!
6. Прекрасна игра артистов!

6. Опишите ситуации, в которых могут быть использованы следующие высказывания.

1. Свиная кожа идет на изготовление ремней.
2. На изготовление ремней идет свиная кожа.

7. Определите тему и рему в каждом предложении данного текста. Обратите внимание на случаи перехода ремы одного предложения в тему другого.

Жил когда-то дровосек с женой, и было у них семеро детей. Все семеро – мальчуганы: три пары близнецов и еще один, самый младший. Этому малышу едва лет семь исполнилось. И до чего же он был мал! Родился он совсем крохотным. Право, не больше мизинчика. И рос плохо. Так и прозвали его: Мальчик-с-пальчик. Зато какой он смышленный, разумный! Жили они очень бедно, дровосеку трудно было прокормить такую большую семью. А тут еще выдался неурожайный год, и в стране наступил страшный голод. Беднякам и совсем туго пришлось...

Проблемные задания

1. Сравните несколько классификаций структурных схем предложения в русском языке. С чем связано разное количество предлагаемых моделей? Какие общие черты можно обнаружить во всех подходах?

2. Напишите рецензию на художественный фильм, в которой представляется то или иное отношение к увиденному. Какие средства выражения субъективной модальности будут использоваться наиболее часто?

3. Изменение интонационного ударения на словах предложения не только меняет коммуникативное членение предложения, но и может полностью изменить смысл сказанного. Прочитайте следующие предложения, делая ударения на выделенных словах, и обратите внимание на то, как меняется смысл.

Я должен получить эту работу.

Я **должен** получить эту работу.

Я должен **получить** эту работу.

Я должен получить эту работу.

Я должен получить эту **работу**.

Вопросы для самоконтроля

1. Сравните различные определения предложения. Как менялись представления о предложении в течение истории?

2. Какой признак лежит в основе противопоставления предложения и высказывания?

3. Сравните план содержания и план выражения предложения и высказывания.

4. Назовите основные свойства предложения как языковой единицы и проанализируйте, сохраняются ли они в высказывании.

5. Приведите примеры основных структурных типов (моделей) предложения в русском языке.

6. Прокомментируйте основные признаки предложения в сравнении с другими синтаксическими единицами.

7. Можно ли говорить о близости понятий предикативности и модальности?

8. Каковы основные средства языкового выражения предикативности и объективной модальности?

9. Какая из видов модальности является необязательной в предложении?

10. В чем состоит основное назначение темы и ремы (в предложении/тексте)?

Тест

Выберите правильный вариант ответа.

1. Определение предложения как соединения слов, выражающих законченную мысль, было дано представителями
 - а) формального направления;
 - б) психологического направления;
 - в) логического направления.

2. Какие из характеристик предложения учитываются в его современном определении?
 - а) способность выражать законченную мысль;
 - б) способность выражать чувства и волю человека;
 - в) формальная организация.

3. Выберите единицы языка:
 - а) фонема;
 - б) предложение;
 - в) высказывание;
 - г) лексема.

4. Выберите единицы речи:
 - а) словоформа;
 - б) предложение;
 - в) высказывание;
 - г) звук.

5. Какие из данных признаков характерны для предложения как языковой единицы?
 - а) воспроизводимость;
 - б) минимальность;
 - в) обобщенность значения;
 - г) конкретность значения.

6. Типовая ситуация лежит в основе
 - а) значения предложения;
 - б) значения высказывания;
 - в) формы предложения;
 - г) формы высказывания.

7. Категория предикативности характерна для
 - а) словосочетания;
 - б) предложения;
 - в) всех синтаксических единиц.

8. Благодаря предикативности в предложении
- а) сообщается о какой-то ситуации;
 - б) сообщаемая информация соотносится с действительностью;
 - в) выражается отношение говорящего к сообщаемому.
9. Основным средством выражения предикативности является категория
- а) наклонения;
 - б) вида;
 - в) залога.
10. Категория модальности показывает
- а) отношение сообщаемого к действительности с точки зрения говорящего;
 - б) отношения между компонентами высказывания;
 - в) отношение говорящего к сообщаемому.
11. С помощью каких грамматических форм выражается категория объективной модальности?
- а) наклонения;
 - б) времени;
 - в) падежа.
12. К средствам выражения субъективной модальности относятся:
- а) интонация;
 - б) модальные слова;
 - в) порядок слов;
 - г) эмоционально-оценочная лексика.
13. Актуальное членение предложения предполагает выделение в предложении:
- а) свободных словосочетаний;
 - б) членов предложения;
 - в) компонентов, выражающих известную и новую информацию.
14. К средствам выражения компонентов актуального членения предложения можно отнести:
- а) перформативные глаголы, обозначающие речевые и ментальные действия;
 - б) артикли;
 - в) порядок слов;
 - г) логическое ударение.

Раздел 4. СПОСОБЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СИНТАКСИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Теоретическое изучение структуры предложения предполагает построение той или иной её модели, т.е. абстрактной теоретической схемы, более или менее точно отражающей действительную структуру предложения в данном языке.

В лингвистической науке известно несколько наиболее распространенных теоретических моделей предложения. Основными считаются традиционная модель членов предложения, дистрибутивная модель Ч. Фриза, модель непосредственно составляющих и трансформационная модель.

Традиционная модель членов предложения

Модель членов предложения восходит еще к античной научной традиции и господствует в большинстве нормативных грамматик различных языков. Согласно этой модели, хорошо известной каждому из курса школьной грамматики, предложение анализируется в терминах членов предложения. В предложении выделяются его главные члены – подлежащее и сказуемое – и второстепенные члены (дополнение, обстоятельство, определение) [64, с. 237–242]. Так, в английском предложении *The old man saw a black dog there* вычленяются главные члены: подлежащее *the man*, сказуемое *saw* и второстепенные члены: определение к подлежащему *old*, дополнение к сказуемому *a dog*, обстоятельство *there*, определение к дополнению *black*. На следующем этапе анализа указывается морфологическое выражение выделенных членов предложения: отмечается, что подлежащее выражено существительным в форме единственного числа, сказуемое – предикативной (личной) формой глагола в прошедшем времени действительного залога и т.п.

Объективно оценивая модель членов предложения, нельзя не признать, что в теоретическом отношении эта модель является в целом неудовлетворительной. Ее основной недостаток заключается в том, что ни один из терминов, которыми оперирует данная модель, не является определенным, в силу чего ее использование для анализа предложения в очень многих случаях не дает однозначного результата. Говоря конкретно:

а) не определено само понятие «члена предложения». В силу этого неясно, где проходит граница между двумя разными «членами предложения». Например, невозможно установить, является ли инфинитив в конструкциях типа *I want to know*, *He likes to go* частью главного члена предложения – сказуемого, или же самостоятельным второстепенным членом – дополнением (существуют обе точки зрения, но невозможно доказать правильность ни одной ни другой в силу отсутствия четких критериев выделения членов предложения);

б) не определена разница между главными и второстепенными членами предложения. Так, обычно утверждают, что второстепенные члены предложения «зависят» от главных или «подчинены» им, однако само понятие «зависимости» или «подчинения» обычно не получает строгого определения. В то же время традиционная грамматика с характерной для нее непоследовательностью утверждает, что сказуемое «грамматически зависит от подлежащего», так что становится совершенно неясным, почему сказуемое считается все-таки главным, а не второстепенным членом предложения [46, с. 173–199].

Отсутствие четких критериев разграничения членов предложения приводит к появлению многочисленных «промежуточных» или «синкретических» единиц вроде «обстоятельственного дополнения», «обстоятельственного определения», «предикативного определения», «второстепенного сказуемого» и т.п., что еще более усложняет и без того запутанную картину и только подтверждает тот несомненный факт, что модель «членов предложения» лишена строгого научного критерия и является, по крайней мере в ее нынешнем виде, малопригодной для целей научного анализа структуры предложения.

Дистрибутивная модель Ч. Фриза

Слабость традиционной модели членов предложения побудила представителей структурального направления в языкознании к построению иных, более точных моделей, которые дали бы возможность строгим и недвусмысленным образом описать структуру предложения.

Одной из таких является предложенная американским лингвистом Ч. Фризом в его известной работе *The Structure of English* модель, которую можно назвать **дистрибутивной** [86]. Согласно этой модели предложение изображается как определенная последовательность слов, принадлежащих к тем или иным классам (частям речи) и употребляемых в тех или иных формах. Так, вышеприведенное предложение *The old man saw a black dog there* моделируется, согласно схеме Фриза, следующим образом:

D 3 Ia 2-d D 3 Ib 4,

где D – определители существительного (determiner);

3 – прилагательные;

I – существительные;

2-d – глагол в форме прошедшего времени;

4 – наречие;

а, b – знаки над I указывают, что данные существительные имеют разные референты (денотаты), т.е. обозначают разные предметы или лица.

Иными словами, разработанная Фризом модель дает возможность изобразить структуру предложения с точки зрения дистрибуции (распределения) тех или иных форм слов различных частей речи относительно друг друга в речевой цепи.

Дистрибутивная модель Фриза, безусловно, является более точной, чем традиционная модель членов предложения. Тем не менее во многих отношениях она оказывается неудовлетворительной. Главная ее слабость заключается в том, что предложение в этой модели изображается как простая линейная последовательность слов определенных классов в определенных формах. Такие формулы строения предложений учитывают только взаимное расположение слов в предложении относительно друг друга, но, по сути дела, совершенно не отражают действительных синтаксических связей слов, которые (даже в английском языке с его относительно твердым порядком слов в предложении) далеко не всегда сводятся к простому соположению слов. Поэтому в терминах модели Фриза иногда невозможно различать даже весьма несложные конструкции, интуитивно воспринимаемые как нетождественные, но подпадающие под одну и ту же формулу предложения в дистрибутивной модели. Так, например, два предложения: *The police shot the man in the red cap* и *The police shot the man in the right arm* получают в модели Фриза одну и ту же структурную характеристику: D Ia 2-d D Ib f D 3 Ic.

В этом отношении модель членов предложения оказывается даже более сильной, чем дистрибутивная модель Фриза, так как, согласно традиционному анализу, в первом предложении группа *in the red cap* является определением к существительному *man*, во втором же предложении группа *in the right arm* является предложным дополнением (или обстоятельством?) при глаголе *shot*.

Недостатки дистрибутивной модели Фриза в значительной мере преодолеваются в модели непосредственно составляющих, рассмотренной ниже.

Модель непосредственно составляющих

Данная модель, являющаяся господствующей в дескриптивной лингвистике, изображает предложение не как линейную последовательность слов, а как иерархию уровней членения. Предполагается, что членение предложения производится таким образом, что на каждом этапе членения выделяются отрезки максимальной длины, т.е. такие, которые, в свою очередь, допускают максимальное число дальнейших членений. Эти отрезки носят название непосредственно составляющих (*immediate constituents*) или, сокращенно, НС [13, с. 168–178]. Поскольку длина НС должна быть максимальной, постольку их число на каждом данном этапе членения должно быть минимальным – как правило, на каждом этапе выделяются две НС, т.е. членение основано на так называемом бинарном принципе. Так, членение вышеприведенного предложения *The old man saw a black dog there* производится по методу НС следующим образом:

The old man / saw a black dog there.

На следующем этапе анализа каждая из выделенных таким образом НС членится, опять-таки, на два максимально длинных отрезка:

The || old man | saw a black dog || there.

Анализ продолжается до того момента, пока не получаются минимально короткие отрезки (слова), уже не подлежащие членению на синтаксическом уровне:

/ saw /// a black dog || there.

/ saw /// a //// black ///// dog || there.

В итоге схема вышеприведенного предложения в свете модели НС может быть представлена следующим образом (так называемое дерево предложения – sentence tree): *The || old /// man | saw /// a //// black dog || there.*

Одна черта | обозначает первое членение; последующие членения обозначаются соответственно двумя, тремя и так далее чертами.

Таким образом, модель НС по существу включает в себя дистрибутивную модель предложения, так как она также представляет предложение в виде определенного рода последовательности классов слов; однако она идет дальше, устанавливая между этими словами определенные синтаксические отношения, представляемые в этой модели в виде иерархии уровней членения, т.е. в виде последовательно включаемых друг в друга групп слов или словосочетаний.

Несомненно, модель НС является гораздо более сильной, чем дистрибутивная модель; она дает возможность формализовать различие между конструкциями, разграничение которых оказывается затруднительным или вообще невозможным в терминах фризской модели. Так, приведенные выше примеры:

(1) *The police shot the man in the red cap* и

(2) *The police shot the man in the right arm,*

неразличимые с точки зрения дистрибутивной модели Ч. Фриза, получают в модели НС различную структурную схему.

Тем не менее модель НС в ряде случаев также оказывается неспособной разграничивать внешне идентичные, но структурно неоднородные конструкции. Так, с точки зрения модели НС двум различным предложениям – *John is eager to please* и *John is easy to please* – приписывается совершенно одинаковое членение.

Основная причина этой ограниченности объяснительной силы модели НС заключается в том, что структура каждого предложения рассматривается в ней независимо от структуры других предложений. Между тем объяснить разницу в структуре вышеприведенных предложений можно только в том случае, если рассматривать их строение в связи с другими типами строения предложений, существующими в английском языке. Именно такую задачу ставит себе трансформационная модель предложения, разработанная Н. Хомским и его учениками.

Трансформационная модель Н. Хомского

Подобно тому, как модель НС включает в себя дистрибутивную модель предложения, но не сводится к ней, трансформационная модель предложения также включает в себя модель НС, но идет гораздо дальше. Если модель НС, как было сказано, рассматривает схему строения предложения независимо от схемы строения других предложений как иерархию разных уровней НС или «дерево», не связанное с другими аналогичными «деревьями», то трансформационная модель исследует в первую очередь отношения между различными «деревьями» или схемами строения предложений [58, с. 528–636]. Согласно трансформационной модели структура предложения изображается не просто как «дерево», но как «дерево» плюс его «деривационная история», причем под «деривационной историей» имеется в виду, конечно, не историческое происхождение структуры предложения, но занимаемое им место среди других структур современного языка, т.е. его отношение к другим «деревьям». Иными словами, сущность трансформационной модели заключается в том, что она устанавливает определенные отношения между схемами строения разных предложений, причем такие отношения, при которых одна схема строения считается производной от другой.

Подобно тому, как на морфологическом уровне различаются слова простые и производные, трансформационная модель предложения предполагает выделение на синтаксическом уровне так называемых ядерных конструкций (*kernel structures*), т.е. предложений, структура которых не может быть выведена из других, более элементарных конструкций, и трансформов этих ядерных конструкций, т.е. предложений, структура которых может быть выведена, прямо или опосредованно, из структуры ядерных конструкций при помощи заданных правил преобразования или трансформации [58, с. 412–527]. В качестве ядерных обычно указываются следующие конструкции английского языка.

N V (*John came*)

N V p N (*John looked at Mary*)

NVN (*John saw Mary*)

N is N (*John is a teacher*)

N is p N (*John is in bed*)

N is D (*John is out*)

N is A (*John is angry*)

Существительные (N) в этих конструкциях могут распространяться за счет различного рода детерминативов (артиклей, местоимений и др.), глаголы (V) – за счет наречий и адverbиальных предложных групп. Путем сочетания этих ядерных конструкций друг с другом и различного рода трансформаций (перестановок, опущений, замен и др.) можно вывести структуры любых других типов предложений английского языка. Так, приведенное выше предложение *The old man saw a black dog there* может быть получено в результате трансформаций следующих трех ядерных предложений:

The man saw a dog there. The man was old. The dog was black.

→ *The man, who was old, saw a dog, which was black, there.*

→ *The old man saw a black dog there.*

Трансформационная модель предложения является, безусловно, более сильной, чем модель НС, поскольку она дает возможность формализовать различие между конструкциями, разграничение которых при анализе по НС провести невозможно. Так, вышеприведенные предложения *John is eager to please* и *John is easy to please*, имеющие одинаковую структуру по НС, оказываются различными по их трансформационной модели: первое из них имеет следующую «деривационную историю»:

John is eager to V. John pleases X.

→ *John is eager to please (X),*

в то время как второе предложение происходит от совершенно иных ядерных конструкций:

It is easy. X pleases John.

→ *It is easy (for X) to please John.*

→ *John is easy to please.*

Таким образом, сила трансформационной модели заключается в том, что она рассматривает структуру каждого предложения и каждого словосочетания не изолированно, а в единой системе, в связи со структурами других типов предложений и словосочетаний. Это дает возможность проводить разграничение между внешне идентичными конструкциями, имеющими одинаковое строение с точки зрения членения по НС, но разную «деривационную историю», т.е. различающимися по системе своих связей с другими конструкциями. Трансформационная модель предложения, таким образом, считается более правильной с точки зрения отображения системного характера языковых явлений.

Литература

1. Блумфилд, Л. Язык / Л. Блумфилд. – М. : УРСС, 2002. – 608 с.
2. Русская грамматика : в 2 т. / редкол.: Н. Ю. Шведова (гл. ред.) [и др.]. – М. : Наука, 1980. – Т. 2 : Синтаксис. – 710 с.
3. Хэррис, З. Совместная встречаемость и трансформация в языковой структуре / З. Хэррис // Новое в лингвистике : сб. ст. – М., 1962. – Вып. 2. – С. 528–636.
4. Хомский, Н. Синтаксические структуры / Н. Хомский // Новое в лингвистике : сб. ст. – М., 1962. – Вып. 2. – С. 412–527.
5. Fries, Ch. C. The structure of English: An introduction to the construction of English sentences / Ch. C. Fries. – London : Longmans, Green and Co., 1959. – 304 p.

Темы для обсуждения

1. Основные способы представления синтаксической структуры предложения.
2. Традиционная модель членов предложения. Преимущества и недостатки.
3. Дистрибутивная модель Ч. Фриза. Преимущества и недостатки.
4. Модель непосредственно составляющих. Преимущества и недостатки.
5. Трансформационная модель Н. Хомского. Преимущества над другими моделями.

Практические задания

- 1. Найдите подлежащее в данных предложениях.**
 1. Каждый имеет право на жизнь.
 2. Кто ходил с вами в театр?
 3. Лгать ей – значит убивать в ней веру в человека.
 4. «Почему» было любимым словом детворы.
- 2. Найдите сказуемое в данных предложениях.**
 1. Она бегаёт на короткие дистанции.
 2. Пойду куплю что-нибудь к обеду.
 3. Мы были рады встретиться со старым товарищем.
- 3. Укажите, в каком предложении сказуемое выделено неправильно.**
 1. Пусть сильнее грянет буря!
 2. Он дал обещание брату.
 3. Осень в этом году пришла холодная, ветреная.
 4. Отчего вы перестали говорить со мной серьезно?
- 4. Укажите, какова синтаксическая функция инфинитива в предложении *Она заставила Ивана Ильича выпить несколько чашек кофе.***
 1. Инфинитив входит в состав простого глагольного сказуемого;
 2. Инфинитив входит в составное глагольное сказуемое;
 3. Инфинитив является дополнением;
 4. Инфинитив является обстоятельством.
- 5. В каком предложении инфинитив является определением?**
 1. Некоторые ученики настолько увлеклись зубрежкой, что утратили способность понимать прочитанный текст.
 2. Понимать – значит сочувствовать.
 3. Поэт стремился указать на иное, глубокое мироощущение.
 4. Человек может сознательно радоваться произведениям искусства.
- 6. Какую синтаксическую роль играет слово *путем* в следующих предложениях? Какой частью речи оно является?**
 1. Вы идёте напрямик, а мы пойдём обходным путем.
 2. Все надо было делать путем.
 3. Конфликт можно решить путем переговоров.

Проблемные задания

1. Даны два предложения. Одинаково ли их синтаксическое строение? Если есть различия, определите, в чем они заключаются.

1. В шкафу висела форма нового ревизора.
2. На складе имелись сапоги моего размера.

2. Проанализируйте синтаксическое строение следующих предложений, применив традиционную, дистрибутивную, трансформационную модели и модель непосредственно составляющих. Какая из них наиболее точно помогает вскрыть причину синтаксической неоднозначности каждого предложения?

1. И вот семья из Сан-Франциско решила отправиться со всеми своими сундуками на Капри.
2. Я тоже чтит его подростком.
3. Отзвенел давно звеневший сад.
4. Сначала с лучшими стрелками впереди прошла пехота.
5. В этот день книгу Павленко читала его сестра.
6. Шофер лишен премии за качество обслуживания.
7. Незадолго до приезда Володи из Саратова пришло письмо.
8. Он попросил выяснить это с осторожностью.
9. За шаг до постели больной Воробьев остановился и обвел взглядом палату.
10. Все эти фильмы хорошо помнят.
11. Легко писать о жизни диких животных в Африке!

Вопросы для самоконтроля

1. Каким образом представляет синтаксическую структуру предложения модель членов предложения?

2. Перечислите основные недостатки модели членов предложения. С чем связана популярность данной модели?

3. Почему модель Ч. Фриза называется дистрибутивной?

4. Каков основной принцип выделения непосредственно составляющих в соответствующей модели?

5. Сравните модель непосредственно составляющих с трансформационной моделью Н. Хомского. Какие здесь можно обнаружить сходства и отличия?

6. В чем заключается основное преимущество трансформационной модели по сравнению с другими моделями?

Тест

Выберите правильный вариант ответа.

1. Членение предложения на классы слов (части речи) предполагается в
 - а) модели членов предложения;
 - б) дистрибутивной модели;
 - в) модели непосредственно составляющих;
 - г) трансформационной модели.

2. При использовании модели непосредственно составляющих происходит членение предложения на
 - а) члены предложения;
 - б) ядерные конструкции и их трансформы;
 - в) грамматические классы слов;
 - г) отрезки максимальной длины.

3. Какая из моделей членения предложения учитывает иерархические отношения между компонентами?
 - а) модель членов предложения;
 - б) дистрибутивная модель;
 - в) модель непосредственно составляющих;
 - г) трансформационная модель.

4. Какая из моделей членения предложения показывает связи между предложениями различных структурных типов?
 - а) модель членов предложения;
 - б) дистрибутивная модель;
 - в) модель непосредственно составляющих;
 - г) трансформационная модель.

5. Как, согласно трансформационной модели, изображается структура предложения?
 - а) как «дерево»;
 - б) как «деривационная история»;
 - в) как «дерево» плюс его «деривационная история»;
 - г) как совокупность различных грамматических классов слов.

6. В чем заключается отличие модели непосредственно составляющих от дистрибутивной модели?
 - а) в выделении членов предложения;
 - б) в учете характера отношений между компонентами;
 - в) в учете деривационной истории предложения;
 - г) в выделении отрезков максимальной длины.

7. Структура в виде «дерева» показывает
- а) линейную последовательность составных элементов;
 - б) морфологические формы составных элементов;
 - в) место данной структуры среди других структур языка;
 - г) предложение как иерархию уровней членения.
8. «Деривационная история» структуры указывает на
- а) словообразовательную историю компонентов предложения;
 - б) историческое происхождение структуры предложения;
 - в) место данной структуры среди других структур языка;
 - г) связь данной структуры с коммуникативным намерением говорящего.
9. Термин *дистрибуция* в синтаксисе
- а) используется при выделении членов предложения;
 - б) означает совокупность всех возможных окружений фонемы в отличие от невозможных;
 - в) указывает на место некоторой структуры среди других структур языка;
 - г) касается распределения тех или иных форм слов различных частей речи относительно друг друга в речевой цепи.
10. В чем заключаются недостатки традиционной модели?
- а) компоненты структуры представляются как линейная последовательность грамматических классов слов;
 - б) отсутствуют четкие критерии выделения составных компонентов;
 - в) не содержится указание на связь данной структуры с другими структурами языка.

Раздел 5. ПРЕДЛОЖЕНИЕ И СУЖДЕНИЕ. ЛОГИКО-СИНТАКСИЧЕСКИЕ ТИПЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Основные положения

Проблема соотношения предложения и мысли связана с *логическим* направлением в лингвистике. Сторонники этого направления отождествляют предложение с *суждением*, а члены предложения – с компонентами суждения: логический субъект соответствует подлежащему, а логический предикат – сказуемому. Отсюда следует, что с точки зрения формальной логики можно интерпретировать только определенные предложения – утверждающие или отрицающие что-либо. Ср.: *Железо есть металл. Ни одно живое существо не бессмертно*. Однако таких предложений в языке немного. Такой подход относит к категории «нормальных» предложений только повествовательные предложения и не рассматривает вопросительные, побудительные, а также односоставные предложения, так как они якобы не выражают суждения.

Не следует забывать, что логика исследует не процесс коммуникации, а правильность построения мысли. Если построить предложение по правилам формальной логики, оно будет строгим научным рассуждением, уместным в научных текстах и дискуссиях. Предложение тогда должно быть двусоставным и достаточно громоздким: *Сумма чисел два и два есть число четыре*. В разговорной же речи говорящий стремится оптимизировать общение: *Дважды два – четыре*.

Язык обладает большим арсеналом средств выражения одной и той же мысли (суждения): *Я требую, чтобы вы вышли. Я вам приказываю выйти. Вам нужно выйти. Вы должны выйти. Выйдите! За дверь! Вон!*

Из приведенных примеров видно, что структура предложения преобразует и структуру суждения. Формальный аспект преобразования проявляется в преобразовании сложного предложения в простое. Семантический аспект, как правило, заключается в редукции модуса, т.е. за скобки выносятся вспомогательные элементы суждения.

Что касается вопросительных и побудительных предложений, то в их основе также лежит утверждение. Вопрос *На какой улице находится художественный музей?* предполагает знание о том, что в Минске имеется художественный музей.

Таким образом, каждое предложение независимо от его формы выражает определенную мысль, в основе которой лежит суждение. Соотношение структуры суждения и формы предложения не всегда однозначно. Ряд структурных компонентов суждения может не получить специального языкового выражения. Мы всегда говорим значительно меньше, чем подразумеваем, надеясь на догадку, одинаковые фоновые знания говорящего и слушающего.

В современной логике, помимо классической, субъект-предикатной формы суждения, выявлена *пропозитивная* (пропозициональная) форма суждения. В ней мысль представлена как *отношения между несколькими объектами*. В лингвистике это нашло отражение в понимании предложения как формы отражения такого суждения.

Согласно Н. Д. Арутюновой, в предложении выделяются отношения *экзистенции, идентификации, номинации и характеристики* [4].

В **экзистенциальном** предложении утверждается существование (или несуществование) объекта или класса объектов, наделенных определенными признаками: *Снежный человек существует*.

В предложении **характеризации** в некотором заданном объекте выделяется какой-то признак: *Море сегодня спокойно*.

Отношения **номинации** соединяют объект и его имя: *Этого мальчика зовут Коля. Это Коля*.

Отношения **идентификации** обращены на один объект, указывают на идентичность одного предмета другому, уже известному нам: *Седой мужчина был его отцом*.

Таким образом, предложение не тождественно суждению, оно лишь репрезентирует мысль с помощью имеющегося в языке арсенала форм.

Литература

1. Арутюнова, Н. Д. Предложение и его смысл: Логико-семантические проблемы / Н. Д. Арутюнова. – М. : Едиториал УРСС, 2003. – 383 с.
2. Золотова, Г. А. Коммуникативные аспекты русского синтаксиса / Г. А. Золотова. – М. : Наука, 1982. – 368 с.

Темы для обсуждения

1. Логическое направление в лингвистике и его задачи.
2. Соотношение понятий *предложение* и *суждение* в логике.
3. Понятие пропозиции. Пропозитивная (пропозициональная) форма суждения.
4. Типы логико-семантических отношений в предложении:
 - а) отношения экзистенции;
 - б) отношения характеристики;
 - в) отношения номинации;
 - г) отношения идентификации.

Практические задания

1. Какие коммуникативные типы предложений являются полноценными суждениями с точки зрения формальной логики?

1. Повествовательные предложения;
2. Вопросительные предложения;
3. Побудительные предложения.

2. Какие структурные типы предложений являются полноценными суждениями в терминах формальной логики?

1. Простые двусоставные предложения;
2. Простые односоставные и двусоставные;
3. Как простые, так и сложные предложения.

3. Какие из следующих предложений не выражают суждения с точки зрения формальной логики?

1. Расскажите мне, пожалуйста, о вашем путешествии.
2. Сколько стоит билет в кино?
3. Медведь не является домашним животным.

4. Докажите, что в основе следующих предложений лежит суждение.

1. Вы не знаете, как пройти к драматическому театру?
2. Принесите мне, пожалуйста, счет.
3. Почему проезд в общественном транспорте подорожал?
4. Отвечайте на мой вопрос!
5. Осень. Холодно.

5. Соедините логико-семантические типы отношений в предложении с соответствующими им значениями.

- | | |
|-------------------|--|
| 1. Экзистенция | а) выделить признак в заданном объекте |
| 2. Характеризация | б) указать на идентичность одного предмета другому, уже известному нам |
| 3. Номинация | в) сообщить о существовании/ несуществовании объекта или класса объектов |
| 4. Идентификация | г) соединить объект и его имя |

6. Определите предложения с отношениями экзистенции.

1. Этот кофе невкусный.
2. В меню этого ресторана нет кофе.
3. Привидений не существует!
4. Нет ничего лучше отдыха на море.
5. В этом городе нет метро.

7. Какие из следующих предложений характеризуются отношениями номинации?

1. Как называется этот предмет по-английски?
2. Это блюдо называется «лазанья».
3. Это ваш новый преподаватель.
4. Моего брата зовут Саша.
5. Арбуз – это не фрукт.

8. Какое из предложений не характеризуется отношениями номинации?

1. Это – Татьяна.
2. Этот фрукт называется авокадо.
3. Это – мой старший брат.

9. Определите предложение с отношениями идентификации.

1. Наш университет находится на противоположной стороне.
2. Это – наш университет.
3. Здание напротив этого дома – наш университет.

10. Какое из предложений является примером отношений характеристики?

1. Это – интересная книга.
2. Эта книга интересная.
3. Это интересная книга?
4. У тебя есть интересная книга?
5. Я читаю интересную книгу.

Проблемные задания

1. Прочитайте следующий диалог, обращая внимание на логико-семантические типы предложений каждого из собеседников. Какие типы преобладают в речи каждого из них? Как это характеризует их коммуникативное поведение? Переведите данный диалог на русский язык, сохраняя логико-семантические особенности предложений каждого из собеседников.

– I've just come across an old photograph album of my mother's in this drawer. Come and have a look, Mike.

– Gosh! Is this a picture of you as a baby? You were quite cute then. It's a shame you've grown up.

– Don't be nasty! Look, there's a photo of my sister Paula when she was still in the fourth form at school. That's an old boyfriend of hers beside her.

– She looks a bit young for boyfriends, – but I suppose she takes after you – you always used to have a different boyfriend whenever I saw you in those days.

– Look who is talking! I remember looking through some of your old photos a while ago – and I found a whole collection of pictures of different girlfriends of yours.

– Look! Here's an old photo of your mother. Didn't she look like you then?

– Yes, everyone says we are very alike.

– What a ridiculous hat she is wearing!

– It's not ridiculous at all. It was the height of fashion – then.

– Something has just occurred to me – if your mother looked like you twenty years ago, you'll probably look just like her in twenty years' time...

– So?

– So... er... well... Look, a picture of young David!

2. Прочитайте и проанализируйте отрывок из эссе Дж. Брэди «Why I Want a Wife». Что помогает автору эффективно воздействовать на читателя? Переведите отрывок на русский язык, сохраняя логико-семантические отношения в предложениях.

I want a wife who will take care of my physical needs. I want a wife who will keep my house clean. A wife who will pick up after my children, a wife who will pick up after me. I want a wife who will keep my clothes clean, ironed, mended, replaced when need be, and who will see to it that my personal things are kept in their proper place so that I can find what I need the minute I need it. I want a wife who cooks the meals, a wife who is a good cook. I want a wife who will plan the menus, do the necessary grocery shopping, prepare the meals, serve them pleasantly, and then do the cleaning up while I do my studying. I want a wife who will care for me when I am sick and sympathize with my pain and loss of time from school. I want a wife to go along when our family takes a vacation so that someone can continue care for me and my when I need a rest and change of scene. I want a wife who will not bother me with rambling complaints about a wife's duties. But I want a wife who will listen to me when I feel the need to explain a rather difficult point I have come across in my course of studies. And I want a wife who will type my papers for me when I have written them.

Вопросы для самоконтроля

1. В чем заключается проблема установления связи между суждением и предложением?
2. Могут ли вопросительные и побудительные предложения выражать суждения? В каких случаях?
3. В чем заключается суть пропозитивной формы суждения?
4. В чем особенность предложений характеристики?
5. Какова специфика предложений номинации?
6. На основании чего выделяют предложения экзистенции?
7. Что является отличительным признаком предложений идентификации?

Тест

Выберите правильный вариант ответа.

1. Что из нижеперечисленного не выражает суждения с точки зрения формальной логики?
 - а) односоставные предложения;
 - б) простые утвердительные предложения;
 - в) вопросительные предложения.
2. Что исследует логика?
 - а) процесс коммуникации;
 - б) воздействие на адресанта;
 - в) правильность построения мысли.
3. Каким образом можно установить, выражает ли вопросительное или побудительное предложение суждение?
 - а) при помощи трансформации;
 - б) при помощи выделения диктума и модуса;
 - в) на основании связи между подлежащим и сказуемым.
4. Предложение
 - а) всегда тождественно суждению;
 - б) никак не связано с суждением;
 - в) репрезентирует мысль с помощью имеющегося в языке арсенала форм.
5. Все ли компоненты суждения получают языковое выражение?
 - а) Да, всегда.
 - б) Некоторые компоненты опускаются ввиду экономии в процессе коммуникации.
 - в) Языковое выражение получают только субъект и предикат.

6. Пропозитивная форма суждения

- а) представляет мысль как отношения между несколькими объектами;
- б) акцентирует связь логического субъекта с логическим предикатом;
- в) отражена в членах предложения.

7. В экзистенциальном предложении

- а) выделяется признак в заданном объекте;
- б) указывается на идентичность одного предмета другому, уже известному нам;
- в) сообщается о существовании/несуществовании объекта или класса объектов;
- г) соединяется объект и его имя.

8. В предложениях характеристики

- а) выделяется признак в заданном объекте;
- б) указывается на идентичность одного предмета другому, уже известному нам;
- в) сообщается о существовании/несуществовании объекта или класса объектов;
- г) соединяется объект и его имя.

9. В предложениях номинации

- а) выделяется признак в заданном объекте;
- б) указывается на идентичность одного предмета другому, уже известному нам;
- в) сообщается о существовании/несуществовании объекта или класса объектов;
- г) соединяется объект и его имя.

10. В предложениях идентификации

- а) выделяется признак в заданном объекте;
- б) указывается на идентичность одного предмета другому, уже известному нам;
- в) сообщается о существовании/несуществовании объекта или класса объектов;
- г) соединяется объект и его имя.

Раздел 6. СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Основные положения

Семантическая структура предложения – это обобщенное семантическое содержание предложения, представленное в виде взаимосвязанных друг с другом **актантов** (семантических падежей).

Существует множество классификаций, но в каждой из классификаций семантических падежей главным актантом является *агенса*. **Агенса** всегда – действующее лицо; действие агенса намеренно – агенса управляет своим действием и несет ответственность за происходящее: *Я пишу письмо*. В поверхностной структуре высказывания агенса выражен подлежащим или дополнением субъекта: *Я прочитала записку; Записка была прочитана мною*. Итак, агенса (или агент) – это действующее лицо, производитель действия, автор. Кроме агенса во многих работах выделяют следующие актанты.

Пациенса – лицо, пребывающее в том или ином состоянии или изменяющее свое состояние (но самостоятельно не действующее): *The rope is tight* ‘Веревка натянута’; *The rope tightened* ‘Веревка натянулась’; *Я читаю книгу*.

Актант, обозначающий орудие действия, называется **инструментом**: *The boy opened the door with the key* ‘Мальчик открыл дверь ключом’.

Место, занимаемое предметом или лицом, называется **локативом**: *The boy put the book on the table* ‘Мальчик положил книгу на стол’.

Основной актант может быть не только агенсом или пациенсом, но и **экспериенцером**, т.е. лицом, определенным образом настроенным, испытывающим расположение или нерасположение к чему-либо (кому-либо) (с ментальными предикатами, с глаголами знания, мнения, желания): *The boy likes the story* ‘Мальчику нравится рассказ’; *The boy knows the answer* ‘Мальчик знает ответ’.

Бенефициант (бенефактив) – это лицо, представленное в предложении таким образом, что оно оказывается в некоторой благоприятной ситуации, из которой как бы извлекается выгода: *The boy has got a computer. У мальчика есть компьютер. Отец подарил сыну велосипед. Мальчик нашел телефон*.

Это были основные актанты. В ряде исследований разграничивают и дополнительные актанты:

- **объектив** и **фактив** (результатив): *Я прочитал книгу* – объектив; *Я написала письмо* – фактив;
- **природная сила** (солнце, ветер, волны) и другая неконтролируемая сила (камень, пуля): *Ветер перевернул лодку*;
- **средство** – актант, используемый агенсом (расходуемый): *Мама мыла ребенка мылом*;
- **источник** – партиципant, является исходным пунктом действия или движения другого участника: *Мы выехали из Москвы в 9 часов*;
- **цель** – актант, являющийся конечной точкой действия или движения другого участника: *Он поехал на завод в Россию с целью обмена опытом* [78].

Литература

1. *Теньер, Л.* Основы структурного синтаксиса / Л. Теньер. – М. : Прогресс, 1988. – 656 с.
2. *Филлмор, Ч.* Дело о падеже / Ч. Филлмор // Новое в зарубежной лингвистике. – М., 1981. – Вып. 10. – С. 369–495.
3. *Чейф, У. Л.* Значение и структура языка / У. Л. Чейф. – М. : Прогресс, 1975. – 432 с.

Темы для обсуждения

1. Понятие семантической структуры предложения и ее компонентов.
2. Соотношение поверхностной и глубинной структур.
3. Основные семантические падежи (актанты):
 - а) агенс;
 - б) пациенс;
 - в) инструмент;
 - г) локатив;
 - д) экспериенцер;
 - е) бенефициант.
4. Дополнительные актанты:
 - а) объектив и фактив;
 - б) природная сила;
 - в) средство;
 - г) источник;
 - д) цель.

Практические задания

1. В следующих примерах укажите случаи, в которых компонент глубинной структуры *агенс* совпадает с компонентом поверхностной структуры *подлежащее*.

1. Погода сегодня хорошая. Люди гуляют в парке.
2. Мы изучаем английский язык. Английский – сложный язык.
3. Студенты готовятся к экзамену. Профессор читает лекцию.
4. Окно открыто. Комната проветривается.

2. Используя метод трансформации, определите, в каких из приведенных ниже предложениях подлежащее является пациенсом.

1. Эта пьеса была написана В. Шекспиром.
2. Эта пьеса очень популярна.
3. Эта пьеса никого не оставляет равнодушным.
4. Эта пьеса поставлена неудачно.
5. Эта пьеса заставляет зрителей плакать.

3. В каком из следующих предложений есть актант *инструмент*?

1. Я не люблю писать карандашом.
2. Концерт сыгран известным пианистом.
3. Родители гордятся своими сыновьями.
4. Дети скатились вниз кувырком.
5. Ему всегда нравилось работать руками.
6. Я хотел бы увидеть все своими глазами.

4. В каком из следующих предложений актант *локатив* совпадает с членом предложения *обстоятельством*?

1. Мои друзья уехали на отдых в Испанию.
2. Мы решили провести все выходные дома.
3. Она хочет учиться в университете.
4. Она ушла в университет.

5. Отметьте предложения, в которых имеется семантический компонент *экспериенцер*.

1. Мне нравится изучать иностранные языки.
2. Он не любит опаздывать.
3. На день рождения мне подарили много подарков.
4. Я не знаю, как поступить в этой ситуации.

6. В каких из случаев подлежащее является *агентом*, а в каких – *бенефициантом*?

1. Спортсмен получил медаль за победу на соревнованиях.
2. Спортсмен победил на соревнованиях.
3. Спортсмен надеется победить на соревнованиях.

7. Установите, в каких предложениях дополнение соответствует *объективу*, а в каких – *фактиву*.

1. Студенты сдали экзамен.
2. Студенты написали сочинение.
3. Студентам нравится занятие.
4. Студенты добились успеха.

8. Определите, в каких случаях дополнение является *инструментом*, а в каких – *средством*.

1. Стены покрасили краской.
2. Стены покрасили кистью.
3. Посуду помыли водой.
4. Посуду помыли руками.

9. Определите, какими актантами являются выделенные в примерах слова.

1. **Дождь** шел несколько дней.
2. Вчера они выехали **из Минска** в **Москву**.
3. **Он** хочет поскорее вернуться домой.
4. Не верится, что этот город построен **человеком**.
5. **Студент** получил отличную **отметку**.

10. Укажите, в каких случаях выделенные слова соответствуют одним и тем же актантам.

1. а) **Человек** срубил дерево.
б) **Ветер** повалил дерево.
2. а) **Мальчику** нравится плавать.
б) **Мальчику** подарили книгу.
3. а) Дверь открыли **ключом**.
б) **Ключ** повернулся в замке.
4. а) **Чай** остыл.
б) Ему предложили **чай**.
5. а) Он приготовил **обед**.
б) Он съел **обед**.

Проблемные задания

1. Проанализируйте стихотворение М. Цветаевой и определите семантические роли выделенных местоимений.

Мне нравится, что **вы** больны не **мной**,
Мне нравится, что **я** больна не **вами**,
Что никогда тяжелый шар земной
Не уплывет под нашими ногами.
Мне нравится, что можно быть смешной –
Распущенной – и не играть словами,
И не краснеть удушливой волной,
Слегка соприкоснувшись рукавами.

Мне нравится еще, что вы при **мне**
Спокойно обнимаете другую,
Не прочите **мне** в адовом огне
Гореть за то, что я не **вас** целую.
Что имя нежное **мое**, мой нежный, не
Упоминаете ни днем, ни ночью – всуе...
Что никогда в церковной тишине
Не пропоют **над нами**: аллилуйя!

Спасибо **вам** и сердцем и рукой
За то, что **вы меня** – не зная сами! –
Так любите: за мой ночной покой,
За редкость встреч закатными часами,
За наши не-гулянья под луной,
За солнце, не у нас над головами, –
За то, что вы больны – увы! – не мной,
За то, что я больна – увы! – не вами!

2. Прочтите следующий отрывок текста, который относится к научному стилю. Проанализируйте, какое выражение находит подлежащее в предложениях данного отрывка на глубинном уровне. Переведите отрывок на русский язык, обращая внимание на трансформации на поверхностном и глубинном уровне.

Discourse analysis is the study of language-in-use. Better put, it is the study of language at use in the world, not just to say things, but to do things. People use language to communicate, co-operate, help others, and build things like marriages, reputations, and institutions. They also use it to lie, advantage themselves, harm people, and destroy things like marriages, reputations, and institutions.

There are many different approaches to discourse analysis. Many of these are part of the discipline of linguistics and tied closely to the study of grammar, though there are also a number of different approaches to grammar. Some approaches to discourse analysis are not as closely tied to the details of language, but concentrate on ideas, issues, and themes as they are expressed in talk and writing.

3. Сравните выполненный вами перевод отрывка из предыдущего упражнения с оригинальным русскоязычным научным текстом. Установите, совпадает ли семантическая структура предложений.

Современные стратегии описания текста во многом определяются человекомерностью современной науки. Понимаемые в широком смысле слова как связная и полная последовательность знаков текст попадает в сферу интересов различных гуманитарных дисциплин. Каждая из них рассматривает его со своих позиций и опирается на свои методы исследования, но лишь совокупность вырабатываемых в итоге научных знаний позволяет делать выводы о всеобъемлющей природе текста. Текст выступает объектом междисциплинарных исследований, а интегративные ракурсы его описания находят отражение в таких многомерных понятиях, как антропотекст или социотекст. Выходя за рамки вербальных объектов, текст распространяется на объекты культуры, обретает статус ключевого философского концепта.

Вопросы для самоконтроля

1. В чем заключается главное отличие описания структуры предложения в терминах членов предложений и в терминах семантической структуры?
2. Всегда ли и все ли члены предложения обнаруживают однозначные корреляции с соответствующими семантическими падежами?
3. В чем заключается главное отличие агенса и пациенса? В чем состоит их сходство?
4. Какие языковые средства можно считать маркерами экспериенцера?
5. В чем состоит главное отличие объектива от фактива?

Тест

Выберите правильный вариант ответа.

1. Семантическая структура предложения представляет собой
 - а) взаимосвязанные друг с другом члены предложения;
 - б) взаимосвязанные друг с другом семантические падежи, или актанты;
 - в) взаимосвязанные друг с другом диктум и модус.
2. Семантическая структура предложения отображает
 - а) глубинную структуру;
 - б) поверхностную структуру;
 - в) связи между глубинной и поверхностной структурами.
3. Какой из актантов семантической структуры предложения является главным?
 - а) пациенс;
 - б) локатив;
 - в) агенс.
4. Какие синтаксические функции может выполнять агенс?
 - а) функцию подлежащего;
 - б) функцию дополнения;
 - в) как функцию подлежащего, так и функцию дополнения.
5. Главное отличие агенса от пациенса состоит в
 - а) языковых средствах их выражения;
 - б) в позиции по отношению к сказуемому;
 - в) том, что пациенс не является активным деятелем.
6. Главное отличие инструмента и средства состоит в
 - а) языковых средствах их выражения;
 - б) том, что средство расходуется, а инструмент не является расходуемым;
 - в) том, что инструмент расходуется, а средство не является расходуемым;

7. Что из перечисленного можно считать языковыми маркерами экспиенцера?

- а) указательные местоимения;
- б) глаголы в повелительном наклонении;
- в) связанные с действующим лицом глаголы расположенности/ нерасположенности, желания, знания, мнения.

8. Актант партиципант является синонимом

- а) источника;
- б) бенефицианта;
- в) агенса.

9. Конечная точка действия или движения соответствует

- а) актанту *цель*;
- б) актанту *локатив*;
- в) актанту *объектив*.

10. Бенефактив – это лицо, представленное в предложении в виде

- а) активного деятеля;
- б) деятеля, приносящего выгоду другому лицу;
- в) деятеля, получающего выгоду из какой-либо ситуации.

Раздел 7. ТЕКСТ И ДИСКУРС. ЕДИНИЦЫ И КАТЕГОРИИ

7.1. Подходы к определению текста и дискурса. Единицы текста

Подходы к определению текста и дискурса

В последнее время многие лингвисты приходят к выводу о том, что именно текст является основной единицей языка, а не слово или предложение. Текст был предметом изучения во многих исследованиях, в которых давались его различные определения. Так, например, в одной из работ указывается, что существует около 300 определений текста. Это говорит о том, что единственного, разделяемого всеми определения текста пока не выработано.

В зависимости от того, рассматривается текст как результат речевой деятельности или как процесс порождения/восприятия, все концепции текста в современной лингвистике текста можно условно разделить на две группы. Первая группа концепций часто объединяется под названиями «грамматика текста», «синтаксис текста» или **системно-структурный** подход к тексту. Вторая группа включает теории, объединенные **коммуникативно-функциональным** подходом к тексту. В рамках первого подхода текст определяется как некоторая последовательность высказываний, объединенных смысловой связью (З. Я. Тураева, Т. М. Николаева). Такой подход имеет несомненные достоинства, так как в нем главное внимание уделяется разграничению единиц текста и категорий. Например, выделяются такие категории, как связность, цельность, модальность, завершенность, последовательность и т.п.

В рамках системно-структурного подхода были даны, например, следующие определения текста.

По мнению Л. С. Бархударова, «текст – это единица языка, он представляет собой то общее, что лежит в основе отдельных конкретных текстов, т.е. схемы построения или “формулы” строения текста» [8]. Поэтому задача лингвистики состоит в выявлении и описании этих «схем» или «формул», т.е. правил текстообразования.

Другое определение текста в рамках системно-структурного подхода дает З. Я. Тураева: «Текст – это некоторое упорядоченное множество предложений, объединенных различными типами лексической, грамматической и логической связи и способное передавать определенным образом организованную информацию; это сложное целое, функционирующее как структурно-семантическое единство» [76].

Однако сугубо структурный подход к тексту не может дать адекватное описание этого объекта как единицы коммуникации, поскольку исключает из анализа такие его неотъемлемые характеристики, как адресант, адресат, ситуация, прагматическая направленность и т.п.

Второе направление в исследовании текста – это коммуникативно-функциональный подход. Здесь текст рассматривается не как результат речевой деятельности, а как процесс восприятия с подчеркиванием связи *текст – адресат* либо как процесс порождения с позиции *адресант – текст*. Следовательно, при таком подходе анализируется динамический аспект текста. В коммуникативной лингвистике текст понимается как единство, структурированное не только на уровне языковых единиц, в частности предложений-высказываний, но и на уровне смысла этих единиц (И. Р. Гальперин, Г. В. Колшанский, Н. В. Данилевская и др.). Приведем несколько определений текста, разработанных в рамках данного подхода.

Как полагает О. Л. Каменская, текст – «это обладающий специфической структурой языковой знак, выполняющий определенную коммуникативную функцию в соответствии с замыслом автора» [32]. По мнению А. И. Новикова, «текст – это единица не языковой системы, а речевой, коммуникативной. Он характеризуется своими собственными закономерностями строения и функционирования, отличными от языковых единиц, хотя и состоит из них» [56, с. 18].

Достижением этой группы концепций является то, что текст и его структурные компоненты рассматриваются в тесной связи, во-первых, с их содержанием, во-вторых, с учетом коммуникативного аспекта, закономерностей функционирования языковых единиц и построения текста.

Несмотря на существование этих двух подходов, необходимо заметить, что современная парадигма лингвистических исследований направлена на совмещение системно-структурного и коммуникативно-функционального подходов. Такое совмещение намечилось уже в определении письменного текста И. Р. Гальпериным: «Текст – это произведение речетворческого процесса, обладающее завершенностью, объективированное в виде письменного документа, обработанное в соответствии с типом этого документа, произведение, состоящее из названия (заголовка) и ряда особых единиц (сверхфразовых единств), объединенных разными типами лексической, грамматической, стилистической связи, имеющее определенную целенаправленность и прагматическую установку» [19, с. 18].

С понятием *текст* тесно связано понятие *дискурс*. Текст и дискурс иногда употребляются как синонимы, когда имеется в виду процессуальный характер этих явлений. Однако большинство лингвистов все же разграничивают эти два понятия. Рассмотрим подробнее различные подходы к определению и анализу **дискурса**.

Понятие *дискурс-анализ* ввел в научный обиход З. Харрис, понимая под ним формальную методику анализа составляющих текста [88]. По его мнению, основная характеристика дискурса, отличающая его от простого набора предложений, – это структура, или схема, в соответствии с которой сегменты дискурса соотносятся друг с другом. Однако, несмотря на длительную историю анализа дискурса, устоявшегося определения его нет, как и соотносимого с ним определения текста.

Среди различных определений можно выделить широкое и узкое понимание дискурса. В первом случае под этим термином понимается все то, что говорится и пишется, и, таким образом, здесь можно провести определенную аналогию с речевой деятельностью (Л. В. Щерба). В таком понимании дискурс можно считать родовой категорией по отношению к понятиям *речь, текст, монолог, диалог* [50, с. 90].

Более узкие определения понятия *дискурс* обобщает в своей работе Дебора Шиффрин [89], выделяя три основных подхода: **формальный**, **функциональный** и **формально-функциональный**. В соответствии с первым подходом дискурс – это язык выше уровня предложения или словосочетания. Дискурс изучается в терминах единиц, типов отношений между ними, категорий и правил конфигурации, без учета функциональных и контекстуальных факторов. Второй подход дает функциональное определение дискурса как всякого употребления языка и предполагает изучение функций дискурса в широком социокультурном контексте в их тесной связи с функциями языка. В рамках третьего подхода предполагается, что дискурс – это не набор изолированных единиц языковой структуры, а целостная совокупность единиц употребления языка [89, р. 39–41]. По мнению Д. Шиффрин, одновременный учет структуры и функции – это наиболее трудоемкий метод анализа дискурса, но наиболее адекватный.

При формально-функциональном подходе к дискурсу изучается взаимодействие формы и функции, причем анализируется цепочка связанных между собой высказываний. Однако подобным образом нередко определяют текст, поэтому возникает вопрос о соотношении этих двух понятий, а также единицах дискурса в отличие от текста. Обычно считается, что дискурс составляют высказывания, в то время как текст строится из последовательности предложений. Но если исходные понятия предложения и высказывания строго не определены, а текст и дискурс рассматриваются как завершенные речевые произведения, то оба термина используются как синонимы. Однако в большинстве современных исследований проводится более строгая дифференциация рассматриваемых понятий, для чего прибегают к ряду оппозиций (рис. 1) [50].

Дискурс	Текст
функция	структура
динамика	статика
конкретность	абстрактность
актуальность	виртуальность

Рис. 1. Отличительные черты дискурса и текста

Разностороннее определение дискурса как особого коммуникативного события и «сложного единства языковой формы, знания и действия» дается в теории Т. А. ван Дейка [24, с. 121–122]. Он подчеркивает интеракционность дискурса, а также важность различного типа знаний: знаний о мире, ситуации, культурологических и социальных знаний, используемых при порождении и восприятии дискурса. Эта теория учитывает не только грамматику текста и прагматику дискурса, но и такие социальные факторы, как мнения и установки коммуникантов, их этнический статус, а также личностные характеристики – намерения, чувства, эмоции.

По мнению Ю. С. Степанова, дискурс существует в текстах, но таких, в которых активизирована особая грамматика и лексика, особые правила словоупотребления и синтаксиса для выражения особой ментальности [71, с. 38]. Каждый дискурс – это один из «возможных (альтернативных) миров» в логико-философском понимании этого термина. В этом употреблении термин *дискурс* оказывается близким понятию *функциональный стиль*, однако это различные понятия, поскольку дискурс, будучи «языком в языке», является одновременно и особой социальной данностью [Там же, с. 41].

Под дискурсом, следовательно, имеется в виду некий фрагмент языка, ограниченный определенными логико-лингвистическими и социальными условиями. Такое понимание дискурса созвучно его характеристике, данной Н. Д. Арутюновой: «Дискурс – это речь, погруженная в жизнь. Поэтому термин “дискурс” в отличие от термина “текст” не применяется к древним и другим текстам, связи которых с живой речью не восстанавливаются непосредственно» [3, с. 136]. В этой работе дается развернутое определение дискурса и через текст (это – «связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими и другими факторами; текст, взятый в событийном аспекте»), и через речь (это – «речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их познания») [Там же].

Завершая рассмотрение понятий *дискурс* и *текст*, можно сделать следующие выводы.

1. Дискурс – это когнитивно-коммуникативный процесс, отражающий интерактивную деятельность участников общения, включающий текст(ы) в совокупности с комплексом экстралингвистических факторов (культурно-исторических, социальных, психологических и т.д.).

2. Текст – это необходимый компонент дискурса, он возникает в результате дискурсивной деятельности и имеет определенную зафиксированную форму.

Единицы текста

В лингвистике текста чаще всего выделяют две основные единицы текста: *сверхфразовое единство* (СФЕ) и *абзац*. Предложение не является высшей единицей синтаксического уровня языка [54, с. 16], поскольку, как

отмечается во многих учебниках, оно выражает *относительно* законченную мысль. С точки зрения теории коммуникации предложение определяется как минимальная единица коммуникации, так как общение редко ограничивается одним предложением. Люди общаются с помощью высказываний, состоящих чаще всего из цепочки взаимосвязанных предложений, образующих СФЕ или текст. Как предложение, так и сверхфразовое единство имеет определенную модель строения, следовательно, это языковые единицы. Однако СФЕ – это не простая сумма предложений, а «новое структурно-смысловое образование, параметры которого существенно отличаются от параметров предложения» [19, с. 69].

Для того чтобы дать определение СФЕ, необходимо найти критерии его выделения из текста, установить его границы. Такой формальной границей в письменном тексте является красная строка. Поэтому ряд лингвистов отождествляют СФЕ и абзац или объявляют именно абзац синтаксической единицей высшего уровня, то есть единицей текста.

Другие исследователи, напротив, четко разграничивают понятия абзаца и СФЕ, относя первое к области композиции письменного текста, а второе к области синтаксиса. Например, Л. М. Лосева считает, что «абзац нельзя отнести к синтаксическим категориям» [49]. Один абзац может состоять из нескольких СФЕ и, наоборот, одно СФЕ может включать несколько абзацев. Это зависит от принадлежности текста к тому или иному функциональному стилю и от индивидуального стиля автора.

Необходимо также учитывать следующее важное различие между абзацем и сверхфразовым единством: абзац присущ только письменной речи, а понятие СФЕ распространяется как на устную, так и письменную речь.

Таким образом, основной структурной единицей текста в лингвистике текста считается **сверхфразовое единство**, состоящее из совокупности предложений, связанных между собой тем или иным типом связи, имеющей формальное выражение в виде некоторых грамматических, лексических и других средств. Это не только структурное, но и смысловое и коммуникативное единство. Его характерными особенностями являются *единство темы, структурная целостность, самостоятельность, общность значения, независимость от контекста*.

Что касается вопроса выделения СФЕ, то границей такого единства можно считать ослабление связи между некоторыми предложениями. Кроме того, по мнению О. И. Москальской, основанием для выделения СФЕ может быть смена микротемы и разрыв тема-рематической цепочки.

Сверхфразовое единство обладает определенными семантическими, синтаксическими и прагматическими свойствами. Рассматривая план синтактики, то есть соотношение предложений в рамках СФЕ, отметим, что в лингвистике текста чаще всего выделяют пять основных типов связи предложений в СФЕ: *цепная, параллельная, лучевая, присоединительная, ситуативная*. Употребительность этих типов связи зависит от типа дискурса и типа текста.

Цепная (последовательная, линейная) связь – наиболее распространенный способ соединения предложений. При такой связи предложения последовательно сцепляются друг с другом, а связь осуществляется путем:

- замены существительных, прилагательных, числительных местоимениями и местоименными наречиями;
- использования лексических и синтаксических повторов;
- синонимических замен.

Приведем пример цепной связи в сверхфразовом единстве, которая реализуется с помощью лексического повтора:

60 лет назад СССР запустил первый искусственный спутник Земли. «Спутник-1» – так стали его называть во всем мире.

При **параллельной** связи предложения связаны общей темой СФЕ; они описывают действия, события, явления, располагающиеся рядом. Такие предложения обычно имеют параллельные структуры, сказуемые в них употреблены в одной и той же временной форме, поэтому они обычно используются для описания и повествования. Например:

Был тихий летний вечер. Петя пошел на озеро кататься на лодке. Мама готовила ужин. Я собиралась на день рождения к подруге.

Л и т е р а т у р а

1. Арутюнова, Н. Д. Дискурс / Н. Д. Арутюнова // Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М., 1990. – С. 136–137.
2. Бахтин, М. М. Литературно-критические статьи / М. М. Бахтин. – М. : Худож. лит., 1986. – 541 с.
3. Гальперин, И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин / отв. ред. Г. В. Степанов. – Изд. 8-е. – М. : Кн. дом «ЛИБРОКОМ», 2014. – 144 с.
4. Дейк, Т. А. ван. Язык. Познание. Коммуникация / Т. А. ван Дейк. – Благовещенск : Благовещ. гуманит. колледж, 2000. – 308 с.
5. Карасик, В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В. И. Карасик. – М. : Гнозис, 2004. – 389 с.
6. Кожина, М. Н. Дискурсивный анализ и функциональная стилистика с речеведческих позиций / М. Н. Кожина // Текст – Дискурс – Стил: коммуникации в экономике : сб. науч. ст. / С.-Петерб. гос. ун-т экономики и финансов ; отв. ред. В. Е. Чернявская. – СПб., 2003. – С. 9–33.
7. Макаров, М. Л. Основы теории дискурса / М. Л. Макаров. – М. : Гнозис, 2003. – 276 с.
8. Москальская, О. И. Грамматика текста / О. И. Москальская. – М. : Высш. шк., 1981. – 175 с.
9. Новиков, А. И. Семантика текста и ее формализация / А. И. Новиков. – М. : Наука, 1983. – 215 с.

10. Степанов, Ю. С. Альтернативный мир, Дискурс, Факт и принцип Причинности / Ю. С. Степанов // Язык и наука конца 20 века / Рос. акад. наук, Ин-т языкознания ; под ред. Ю. С. Степанова. – М., 1995. – С. 35–73.

11. Тураева, З. Я. Лингвистика текста: текст: структура и семантика : учеб. пособие / З. Я. Тураева. – М. : Просвещение, 1986. – 127 с.

12. Филиппов, К. А. Лингвистика текста : курс лекций / К. А. Филиппов. – 2-е изд., испр. и доп. – СПб. : Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2007. – 331 с.

13. Harris, Z. Structural Linguistics / Z. Harris. – Toronto : The Univ. of Chicago Press, 1960. – 384 p.

14. Schiffrin, D. Approaches to Discourse / D. Schiffrin. – Oxford ; Cambridge, MA: Blackwell, 1994. – 470 p.

Темы для обсуждения

1. Определения текста в рамках системно-структурного подхода.
2. Определения текста в рамках коммуникативно-функционального подхода.
3. Дискурс: широкое и узкое определения.
4. Понимание дискурса в концепциях Т. А. ван Дейка и Н. Д. Арутюновой.
5. Отличия дискурса от текста.
6. Единицы текста (сверхфразовое единство, абзац).

Практические задания

1. С помощью каких средств реализуется цепная связь в следующих сверхфразовых единствах?

• Для многих детей и взрослых фиксика – любимые мультгерои. Эти умные и добрые «гарантийные человечки» славу получили заслуженно, ведь они самые настоящие друзья детей-почемучек.

• Идеалистические представления испортили скептики. Они уверены, что шар на картине никакой не спутник, а так называемая сфера Мира, она же сфера Вселенной. Живописец изобразил ее в том виде, в каком тогда представляли мироздание – согласно популярному одноименному трактату. Трактат повествовал о явлениях, происходящих в результате суточного вращения сферы Вселенной.

• Indeed, most of the progress in wave power is occurring in countries with lots of coastline: Britain, Japan, Australia and New Zealand. In the States, work on the technology slowed with U.S. Department of Energy budget cuts in the 1980s.

2. С помощью каких средств реализуется параллельная связь в следующих сверхфразовых единствах?

- На днях возвращалась с работы домой. На одной из остановок заско-чил в автобус мужчина, запыхавшийся, раскрасневшийся. В салоне не битком, но и продвигаться было не комфортно.

- Illnesses and injuries don't have regular business hours.

A fever that's a little too high. A sprain that's a little too painful. A cut that's a little too deep. They can happen anytime, including after hours.

3. Определите тип связи (цепная или параллельная) в следующих сверхфразовых единствах.

- В природе существует множество растений, использование которых приносит человеку благо. Присутствует в ее кладовой и лапчатка белая.

- В жизни города – ряд заметных событий. В музее проходит выставка картин известного художника. В оперном театре заглавные партии исполняет лауреат международных конкурсов.

- Birthdays provoke reflection. We look back at our accomplishments, forward to our unfinished business. At the 60th anniversary of its independence from British rule, India can do plenty of both.

- View the mountain famous for its May 18, 1980 eruption and more recent activity. Explore three visitor centers, experiencing hands-on displays and video presentations. You'll also be treated to a dramatic view of the crater.

Проблемные задания

1. В своем определении текста И. Р. Гальперин подчеркивает обязательность его письменной реализации. Такой же точки зрения придерживаются и некоторые другие ученые (Л. М. Лосева, З. Я. Тураева). Однако большинство исследователей текста считают, что фрагмент устной речи может также обладать следующими признаками текста: последовательность, связность, определенная структура, модальность, прагматическая установка и т.п. Докажите это на примере повседневной разговорной речи. Используйте следующие источники.

- *Алексеева, И. С.* Текст и перевод. Вопросы теории / И. С. Алексеева. – М. : Междунар. отношения, 2008. – 184 с.

- *Борисова, И. Н.* Русский разговорный диалог: структура и динамика / И. Н. Борисова. – Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2001. – 405 с.

- *Якубинский, Л. П.* О диалогической речи / Л. П. Якубинский // Язык и функционирование : избр. работы / Л. П. Якубинский ; отв. ред. А. А. Леонтьев. – М., 1986. – С. 17–58.

2. Рассматривая соотношение текста и дискурса, большинство лингвистов считают дискурс более широким понятием, а текст – его составляющей. Согласно этой точке зрения, дискурс понимается как

совокупность тематически соотнесенных текстов. Однако, по мнению М. Я. Дымарского, текст «представляет собой “упакованную” коммуникацию, включая в свернутом виде не только все элементы коммуникативного акта, но и сигналы их дешифровки. Дискурс предшествует тексту...» [26, с. 24].

Приведите аргументы за и против этих двух точек зрения. Используйте следующие источники.

• *Дымарский, М. Я.* Текст – дискурс – художественный текст / М. Я. Дымарский // Научно-методический семинар «TEXTUS» : сб. ст. / Ставроп. гос. ун-т ; редкол.: К. Э. Штайн (отв. ред.) [и др.]. – Ставрополь, 1998. – Вып. 3 : Текст как объект многоаспектного исследования. – Ч. 1. – С. 18–26.

• *Прохоров, Ю. Е.* Действительность. Текст. Дискурс : учеб. пособие / Ю. Е. Прохоров. – 3-е изд. – М. : Флинта : Наука, 2009. – 220 с.

• *Яценко, Е. Ю.* Текст как структурная единица дискурса / Е. Ю. Яценко // Система языка в свете современной научной парадигмы: социокультурные аспекты функционирования знаковых систем : межвуз. сб. науч. тр. / Рязан. гос. пед. ун-т ; редкол.: Е. Ю. Яценко [и др.]. – Рязань, 1998. – С. 58–65.

В о п р о с ы д л я с а м о к о н т р о л я

1. Какие два основных подхода к изучению текста выделяют в лингвистике текста?
2. Кто первым дал определение дискурса и в чем его суть?
3. Какие три основных подхода к дискурсу выделяются в американской лингвистике?
4. Что объединяет текст и дискурс? В чем их основное различие?
5. Почему предложение нельзя считать единицей текста?
6. Чем отличается абзац от сверхфразового единства?
7. Каковы характерные особенности СФЕ?
8. В чем заключаются трудности выделения СФЕ в тексте?

Т е с т 1

Выберите правильный вариант ответа.

1. Понятие *дискурс-анализ* ввел
 - а) Л. Щерба;
 - б) З. Харрис;
 - в) Н. Хомский.
2. Широкое понимание дискурса:
 - а) устный текст;
 - б) все то, что говорится и пишется;
 - в) письменный текст.

3. Узкие определения дискурса даны в работах
- Д. Шиффрин;
 - В. И. Карасика;
 - М. Н. Кожинной.
4. Важность знаний разного типа в дискурс-анализе подчеркнул в своих работах
- В. И. Карасик;
 - Т. ван Дейк;
 - Ю. С. Степанов.
5. Главное отличие дискурса от текста –
- учет воздействия на адресата;
 - учет контекста;
 - учет намерений адресанта.
6. Текст – это
- результат, конечный продукт устной или письменной речи;
 - конечный продукт устной речи;
 - продукт письменной речи.
7. При структурно-синтаксическом подходе к тексту главное внимание уделяется
- прагматике текста;
 - семантике единиц текста;
 - категориям и единицам текста.
8. Характеристики дискурса:
- функция, динамика, конкретность, актуальность;
 - функция, динамика, абстрактность;
 - функция, статика, динамика, абстрактность.
9. Характеристики текста:
- структура, статика, конкретность, виртуальность;
 - структура, динамика, абстрактность, виртуальность;
 - структура, статика, абстрактность, виртуальность.
10. В лингвистике текста чаще всего выделяют следующие единицы текста:
- сверхфразовое единство, абзац;
 - абзац, предложение;
 - сложное синтаксическое целое, предложение.
11. Сверхфразовое единство
- состоит минимум из трех предложений;
 - всегда совпадает с абзацем;
 - состоит из совокупности предложений, связанных между собой различными видами связи и представляющих структурно-смысловое единство.

12. Абзац как единица текста выделяется в основном для

- а) устных текстов;
- б) письменных текстов;
- в) устных и письменных текстов.

13. Абзац считается реальной единицей текста, так как он имеет формальный признак в виде

- а) красной строки;
- б) определенного шрифта;
- в) определенных знаков препинания.

7.2. Категории текста

Текст – это сложный знак. Его содержательную сторону представляет информация. С лингвистической точки зрения она включает пропозициональную и прагматическую части [14, с. 17]. Первая отражает реальную действительность, вторая – все то, что связано с отношением адресанта или адресата к тексту. Формальную сторону текста можно представить в виде модели/схемы (аналогично структурной схеме предложения). Модели текстов различных типов были выработаны в процессе длительной истории создания таких текстов. Так, текст сказки, рассказа, газетной заметки, рецензии, научной статьи и т.п. строится по определенной модели/схеме. Например, для научной статьи эта модель включает следующие компоненты: анализ предшествующих исследований, главная тема, результаты; для научно-популярной статьи – научное событие, комментарий; для рекламной статьи – описание свойств товара, побуждение к действию; для рассказа – обстановка, сюжет, развязка. Каждый компонент схемы текста часто имеет собственную структуру. Например, компонент *обстановка* в рассказе распадается на субкомпоненты *персонажи, место, время*.

Обратимся к основным категориям текста. Что такое категория? Мы уже рассматривали категории высказывания и другие грамматические категории (лицо, число, время). В соответствии с «Логическим словарем» Н. И. Кондакова категория означает «широкое понятие, в котором отображены общие и существенные свойства, признаки, связи и отношения предметов, явлений объективного мира» [42, с. 240].

Выделяют различное количество категорий текста и дискурса. Охарактеризуем те из них, которые отмечены большинством исследователей.

Категория связности. В лингвистике текста выделяются два вида связности: **когерентность** (глубинный или семантический уровень) и **когезия** (поверхностный или формальный уровень).

К о г е р е н т н о с т ь свойственна тексту, если рассматривать его в процессуальном аспекте, т.е. как дискурс, и характеризует текст в целом как единство его темы или единство содержания. Согласно теории Т. ван Дейка [24],

глобальная когерентность обусловлена наличием у дискурса глобальной семантической структуры, или макроструктуры, которая включает только важную информацию и обеспечивает общее единство дискурса. Эта макроструктура может находить эксплицитное представление в виде заголовка, тематического предложения или резюме текста.

Понятие глобальной когерентности соотносимо с таким фундаментальным свойством текста, как *цельность* или *целостность* (А. А. Леонтьев; Ю. А. Сорокин). Так, А. А. Леонтьев считает, что в отличие от связности, которая проявляется на отдельных отрезках текста, цельность – это свойство текста в целом. Цельность «не соотносима непосредственно с лингвистическими категориями и единицами и имеет психолингвистическую природу, т.е. это больше категория дискурса. Суть феномена цельности... в иерархической организации планов речевого высказывания, используемых реципиентом при его восприятии» [47, с. 12]. Ю. А. Сорокин также отмечает, что понятие связности эксплицируется лингвистическими методами, в то время как цельность/целостность могут быть выявлены только через взаимодействие текста и адресанта как возникающие при таком взаимодействии феномены ментального порядка [69].

Когнитивную сущность когерентности можно интерпретировать как целостность модели, существующей в сознании адресанта или адресата и отражающей связи соответствующего фрагмента действительности.

Когерентность часто проявляется в повторении референтов, в темарематическом развертывании, чередовании данного и нового при развертывании информации в дискурсе. По мнению О. И. Москальской, «структура тема-рематической цепочки, образующей СФЕ, поддается моделированию и может быть сведена к нескольким основным моделям» [54, с. 21].

Поскольку дискурс находит языковое воплощение в конкретной текстовой форме, то его когерентность, как правило, выражается в определенных «поверхностных» средствах. Иными словами, морфонологические, синтаксические и лексические структуры предложений текста должны правильно маркировать когерентность, например, путем порядка слов, последовательности предложений, использования коннекторов, наречий, глагольных времен, местоимений, которые часто объединяются с помощью понятия *когезия* (от англ. *cohesion*).

Категория когезии – «это особые виды связи, обеспечивающие континуум, т.е. логическую последовательность, (темпоральную и/или пространственную) взаимозависимость отдельных сообщений, фактов, действий и пр.» [19, с. 74]. В лингвистике когезия чаще всего рассматривается на локальном уровне как связность между двумя соседними предложениями. Текст в таком случае понимается как совокупность связанных предложений, между которыми существуют специальные типы связи – внутритекстовые или межфразовые. Все средства когезии обычно классифицируют на две группы: различные способы выражения полной или частичной идентичности и коннекторы (лексико-синтаксические скрепы в другой терминологии).

К первой группе относится контактный или дистантный повтор слов. Такой повтор может быть идентичным или основан на использовании синонимов, гиперонимов, гипонимов, дейктических указателей и т.п.

Ко второй группе средств связности относятся элементы текста, обозначающие логико-смысловые «узлы» в процессе повествования или описания, например, причинно-следственные, временные, противительные и другие связи. В этой функции используются служебные слова (союзы, союзные слова и наречия), совокупность которых представляет так называемый логический каркас текста [29, с. 30]. Эти языковые средства часто называют коннекторами. Высокая степень обобщенности выражаемых понятий обуславливает универсальность коннекторов, которые широко используются как в обыденных, так и научных текстах любых областей знания. Универсальность проявляется также в том, что они применяются как для связи слов и фраз внутри предложения, так и для связи между частями сложных предложений, а также между отдельными предложениями.

Наиболее распространенными отношениями между объектами и явлениями окружающего мира являются аддитивность, альтернативность, противопоставление и зависимость. Например, аддитивность (дополнительность) выражается с помощью коннекторов *к тому же, более того, кроме того; also, in addition, furthermore, moreover*; противопоставление – *напротив, но, однако, с одной стороны, с другой стороны; but, however, on the other hand, by contrast, in contrast* и др.

Информативность текста. По прагматическому назначению И. Р. Гальперин выделяет содержательно-фактуальную информацию (СФИ), содержательно-концептуальную информацию (СКИ) и содержательно-подтекстовую информацию (СПИ) [19, с. 27]. СФИ подразумевает сообщения о фактах, событиях, процессах. Она всегда эксплицитна, т.е. выражена вербально. СКИ передает авторское отношение к фактам, событиям, поступкам людей. Такая информация извлекается из всего произведения и представляет собой творческое переосмысление описываемых отношений, фактов и т.д. СПИ – это скрытая информация, извлекаемая из СФИ благодаря способности единиц языка порождать ассоциативные и коннотативные значения. Информативность – обязательный признак текста.

СКИ и СПИ свойственны художественному тексту, СФИ – научному. Формы категории информативности – это описание, повествование и рассуждение.

Категория модальности (тональности). Это категория, «в которой находит отражение эмоционально-волевая установка автора текста при достижении конкретной коммуникативной цели» [73, с. 549], его отношение к сообщаемому, к адресату и к ситуации общения. Она проявляется не только в наличии специальных модальных и оценочных единиц, но и в самом отборе объектов описания и повествования и их характеристик. В лингвистике выделяется объективная и субъективная модальность. Первая выражает отношение сообщаемого к действительности (реальной или нереальной), вторая – отношение говорящего к сообщаемому.

Модальность пронизывает весь текст, особенно ярко она проявляется в поэтических текстах.

Категория континуума (И. Р. Гальперин) или **последовательности** (А. И. Новиков). Эта категория связана с понятием времени и пространства. Континуум в тексте является непрерывным и последовательным в смене фактов и событий, но одновременно он разбивается на отдельные эпизоды (кадры). Однако связность текста позволяет воспринимать весь текст как процесс. Континуум не может быть реализован в предложении, потому что в предложении нет развертывания мысли. Следует отметить, что в художественном тексте континуум часто основан на нарушении реальной последовательности событий.

Ретроспекция и проспекция [19, с.105]. Ретроспекция – категория текста, объединяющая языковые средства, относящие читателя к предшествующей информации. Она реализуется различными средствами, среди которых особое место занимает повтор. Ретроспекция тесно связана с другими категориями – когезией, информативностью, членимостью, последовательностью. Проспекция – это предвосхищение будущих событий, забегание вперед.

Завершенность текста. Эта категория понимается по-разному. В. В. Богданов определяет ее как «достаточность текстовой формы и объема для раскрытия содержания текста в соответствии с коммуникативной целью автора» [14]. И. Р. Гальперин полагает, что «текст можно считать завершенным тогда, когда с точки зрения автора его замысел получил исчерпывающее выражение. Иными словами, завершенность текста – это функция замысла, положенного в основу произведения и развертываемого в ряде сообщений, описаний, размышлений, повествований и др. форм коммуникативного процесса» [19, с. 131]. Связь категории завершенности с содержанием, а не с формой подчеркивает А. И. Новиков, «законченность текста не имеет формальных показателей, она определяется на содержательном уровне. Это интегративный параметр, возникающий на основе таких параметров текста, как развернутость, последовательность, внутренняя связность и др.» [56, с. 28].

Существует и противоположный взгляд на категорию завершенности, согласно которому ее трудно определить. По мнению Г. В. Колшанского, «любой коммуникативный континуум не имеет внутри себя ясных границ, которые соответствовали бы признаку законченности сообщения» [41, с. 31]. Однако для негативного отношения к категории завершенности оснований нет [14]. Довольно часто авторы текстов указывают на их завершенность, используя различные языковые средства. Например, в пьесах употребляется слово *Занавес*, в фильмах – *Конец фильма*; незаконченные произведения, публикуемые в периодике, помечаются в конце словами *Продолжение следует*; официальные письма заканчиваются этикетными формулами *С искренним уважением*, *Искренне ваши*, неофициальные – *До свидания*, *Всего доброго*. Научные статьи часто начинаются подзаголовком *Введение*,

а заканчиваются *Заключением*. Устные выступления, как правило, заканчиваются фразой *Благодарю за внимание*. Но это формальные признаки завершенности текста. Более важным является содержательный аспект, который заключается в относительной исчерпанности темы произведения.

Прагматическая направленность или **коммуникативная целеустановка** текста. Например, коммуникативная установка краткого газетного сообщения – информировать читателя, рекламного – воздействовать (например, убедить приобрести товар), научного – убедить в истинности информации и т.п.

Развернутость текста. В тексте должна быть необходимая степень развертывания замысла, которое происходит как на содержательном уровне, так и на уровне языковых средств. На содержательном уровне развернутость находит выражение в количестве отношений главного предмета описания с другими предметами, которые можно назвать подтемами [56].

Отбор языковых средств должен быть достаточным для достижения конкретности описания. Их неполнота может привести к непониманию замысла автора. Все это позволяет считать, что текст не может состоять, например, из названия какого-либо одного предмета, поскольку здесь существует большая неопределенность и неоднозначность понимания. Текст – это последовательность нескольких связанных между собой предложений, которые реализуют развертывание замысла автора.

Членимость текста [19, с.50] или категория **композиции** текста [54, с. 14]. Характер членимости зависит от многих факторов: от размера частей, содержательно-фактуальной информации, коммуникативной цели и т.п. Например, роман состоит из томов (книг), частей, глав, абзацев (сверхфразовых единств). Такое членение называют *объемно-прагматическим* [19]. Выделяют еще *контекстно-вариативное* членение:

- 1) речь автора:
 - а) повествование;
 - б) описание природы, внешности, обстановки;
 - в) рассуждения;
- 2) чужая речь:
 - а) диалог;
 - б) цитация;
- 3) несобственно прямая речь.

Оба вида членения взаимообусловлены и раскрывают содержательно-концептуальную информацию.

Л и т е р а т у р а

1. Богданов, В. В. Текст и текстовое общение / В. В. Богданов. – СПб. : Изд-во С.-Петербур. ун-та, 1993. – 68 с.

2. Гальперин, И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин. – М. : Наука, 1981. – 139 с.

3. *Колшанский, Г. В.* Коммуникативная функция и структура языка / Г. В. Колшанский. – М. : Наука, 1984. – 175 с.

4. *Леонтьев, А. А.* Понятие текста в современной лингвистике и психологии / А. А. Леонтьев // Психолингвистическая и лингвистическая природа текста и особенности его восприятия. – Киев : Виц. шк., 1979. – С. 7–18.

5. *Москальская, О. И.* Грамматика текста / О. И. Москальская. – М. : Высш. шк., 1981. – 175 с.

6. *Новиков, А. И.* Семантика текста и ее формализация / А. И. Новиков. – М. : Наука, 1983. – 215 с.

7. *Сорокин, Ю. А.* Психонаративика и психопэтика / Ю. А. Сорокин // Введение в психопэтику / В. А. Пищальникова, Ю. А. Сорокин. – Барнаул : Алтай. гос. ун-т, 1993. – С. 131–209.

8. *Филиппов, К. А.* Лингвистика текста : курс лекций / К. А. Филиппов. – 2-е изд., испр. и доп. – СПб. : Изд-во С.-Петербур. ун-та, 2007. – 331 с.

Т е м ы д л я о б с у ж д е н и я

1. Категории текста когезия и когерентность.
2. Категория информативности текста. Виды информации.
3. Категория модальности и ее виды.
4. Категория последовательности.
5. Категории ретроспекции и проспекции.
6. Завершенность текста.
7. Прагматическая направленность и членимость текста.

П р а к т и ч е с к и е з а д а н и я

1. Какие языковые средства формальной связности (когезии) использованы в газетных текстах?

• Министерство юстиции готовит проект указа, который упростит некоторые административные процедуры, в том числе получение паспорта. Сроки предлагается сократить с 15 до 17 дней. Также предлагается упростить выдачу справки о состоянии здоровья, получение некоторых социальных пособий.

• Евро, как известно, не только футбол, но еще и политика. Сейчас, когда во Франции стартуют матчи 1/8 финала, только и разговоров, что об Исландии. В этой стране ни много ни мало возможен срыв президентских выборов: желая воочию лицезреть успехи футбольной сборной, слишком много потенциальных избирателей уехало нынче на континент. Исландцам, кстати, в понедельник выпало играть с англичанами. А там другая проблема – брексит. И как отразится решение Великобритании покинуть Евросоюз на выступлении на Евро сборных Англии, Уэльса, Северной Ирландии?

- The best coursework leads to the exam but it's not part of it. All examination work should be marked objectively by impartial people who do not know the candidates.

- Looking back on your school years, there are a handful of teachers that students will connect with. For me, Joan Ullom is that teacher.

2. Какие отношения выражают коннекторы в следующих текстах?

- Почему шотландские горцы стали носить килт (юбку)?

Во-первых, чтобы согреться – килт делали из куска толстой шерстяной ткани более семи метров длиной и полтора шириной: при желании можно укутать все тело. Во-вторых, чтобы различать, с кем имеешь дело: у каждого клана была собственная цветовая гамма. Но самая главная причина – в юбке очень удобно убегать от врага.

- All GPS navigation devices store maps on a digital chip. When you request directions, the device picks up signals from satellites orbiting the earth to pinpoint your location. Then, using its maps, a GPS unit calculates the fastest route to your destination.

3. Какие средства выделенности информации использованы в аннотациях научных статей?

- Перечислены некоторые из задач корпусной лингвистики, осознание которых сформировалось лишь сравнительно недавно, но их важность представляется вполне очевидной.

- Как русский, так и украинский язык богаты моделями, выражающими модальные отношения, в связи с чем их описание представляет большой интерес.

- *Not that sentences* (NTSs), like the one in the title, have been little studied. This paper, based on a corpus of authentic instances of the form, provides the first thorough examination of the interpretations assigned to NTSs in context and on account of those interpretations.

- Two types of laughter of Bill Clinton and his interviewers – as an overlay of words spoken laughingly and laughter of the ha-ha sort – were investigated.

4. По каким тематическим прогрессиям развертываются тексты аннотаций научных статей?

- В статье рассматриваются вопросы, связанные с развитием лингвокультурологии. Данная дисциплина возникла на стыке лингвистики и культурологии. Е. Ф. Карский в своих исследованиях представил и описал богатый лексический материал многих славянских языков. Эти языковые данные отразили национальную ментальность славян, показали богатство их языков, что позволяет назвать имя Е. Ф. Карского среди ученых, стоящих у истоков современной лингвокультурологии.

- Recent approaches to genre as discourse practice have examined how genres as “orienting frameworks” allow speakers to creatively adapt conventional forms to specific situational contexts. This article analyzes congratulatory speeches at Japanese wedding receptions to show how the interaction of conventionalization and creative contextualization varies across both different parts of the wedding speech and different categories of wedding speakers. The analysis demonstrates how the wedding speech genre provides speakers with a spectrum of performance possibilities which are systematically linked to different speaking roles and social identities.

Проблемные задания

1. Как реализуется категория когезии в следующих рекламных текстах?

- Если вы любите природу, то вам обязательно понравится замечательная страна Беларусь – одна из столиц в мире природы. Хотя она и маленькая, но в ней столько всего интересного и непознанного, что жизни может не хватить везде и всюду побывать. Природа, исторические места, архитектурные памятники и много-много всего еще.

- The Optima and Soul aren’t just getting noticed for their sleek and stylish design; they’re also turning heads for their performance and quality. This year, J.D. Power and Associates has ranked both vehicles highest in their class. With these new accolades, it’s no surprise that Kia has become America’s fastest-growing car company.

2. Проиллюстрируйте реализацию категории информативности на примере текстов различных жанров.

Вопросы для самоконтроля

1. Какие категории текста считаются основными в лингвистике текста?
2. В чем отличие категории когерентности от когезии?
3. Какие субкатегории категории информативности выделяет И. Р. Гальперин?
4. В чем отличие категорий проспекции и ретроспекции?
5. Что означает категория континуума?

Тест 2

Выберите правильный вариант ответа.

1. Основные категории текста:
 - а) когезия, когерентность, завершенность, информативность;
 - б) когезия, когерентность, синонимия, завершенность;
 - в) когезия, когерентность, паронимия, завершенность.

2. Когерентность – это
 - а) средства формальной связности в тексте;
 - б) содержательная связность текста;
 - в) коммуникативные параметры текста.

3. Категория когезии реализуется с помощью
 - а) грамматических средств связи;
 - б) интонации;
 - в) образных средств.

4. Ретроспекция – это
 - а) забегание вперед;
 - б) связь с предшествующей информацией;
 - в) разрыв в повествовании.

5. Категория информативности подразделяется на:
 - а) содержательно-фактуальную информацию, содержательно-концептуальную информацию, содержательно-подтекстовую информацию;
 - б) содержательно-фактуальную информацию, содержательно-критическую информацию, содержательно-подтекстовую информацию;
 - в) содержательно-фактуальную информацию, содержательно-вторичную информацию, содержательно-первичную информацию.

6. Прагматическая направленность краткого газетного сообщения –
 - а) воздействовать на читателя;
 - б) убедить в истинности информации;
 - в) информировать читателя.

7. Категория модальности представлена
 - а) объективной и субъективной модальностью;
 - б) объективной и реальной;
 - в) субъективной и нереальной.

8. Прагматическая направленность рекламного текста –
 - а) информировать;
 - б) убедить приобрести товар;
 - в) поиск решения проблемы.

9. Какое членение текста называется объемно-прагматическим?
 - а) на речь автора и чужую речь;
 - б) на речь автора и несобственно прямую речь;
 - в) на книги, части, главы, абзацы.

10. Категория континуума иначе называется категорией
 - а) тональности;
 - б) последовательности;
 - в) преемственности.

7.3. Типы текстов

В лингвистике существуют три основных подхода к выявлению типов текста: 1) в рамках функциональной стилистики (российская и белорусская школы); 2) типы текстов в немецкой традиции; 3) тип текста как речевой жанр.

Функциональный стиль – это некоторая совокупность текстов, для которых характерна прежде всего система языковых средств, связанных с определенной сферой общественной деятельности. Выделяют следующие функциональные стили: научный, публицистический (или газетно-публицистический), официально-деловой, разговорный (обиходно-разговорный), художественный, религиозный, рекламный.

В рамках каждого функционального стиля разграничивают типы текстов, которые называются жанрами. В основе жанра лежит более узкая сфера деятельности и традиционные способы ее оформления. Жанр можно определить как модель когнитивной и коммуникативной деятельности, присутствующая в сознании языковой личности, служащая способом переработки, хранения и передачи информации и предполагающая выполнение коммуникантом определенных действий в типичной ситуации. Например, для научного стиля характерны следующие жанры: монография, статья, тезисы, рецензия, реферат, автореферат, диссертация; для публицистического стиля – репортаж, новостная статья, интервью, аналитическая статья, очерк, фельетон; художественного – роман, повесть, рассказ, поэма и т.п.

В немецкой лингвистике жанровое разнообразие речевых произведений изучается в рамках теории *типов текста*, которая является разделом лингвистики текста. Считается, что каждый конкретный текст представляет собой реализацию не общего абстрактного понятия «текст», а определенного типа текста [85]. Под **типом текста** (Textsorte) понимается класс текстов, которые имеют одинаковые коммуникативные цели и условия протекания коммуникации, а также сходные грамматические и тематические характеристики (т.е. используют определенную лексику, грамматические конструкции, закономерности актуального членения). При этом речь идет прежде всего о текстах, имеющих прикладной характер, а не художественный. Выделение типов текста чаще всего проводится на основе трех типов признаков:

- 1) контекстуальных, или ситуативных, в которых содержатся указания на условия протекания коммуникации;
- 2) коммуникативно-функциональных, характеризующих тип текста с точки зрения интенций коммуникантов;
- 3) структурно-лингвистических (тематических и грамматических признаков).

В немецком языкознании описаны следующие типы текста: рекламный текст, брачное объявление, прогноз погоды, телеграмма, кулинарный рецепт, анекдот, комикс, рецензия, гороскоп, письмо, поздравление, новости по

радио, новости в газете, политический комментарий в газете, резолюция, формулировка задания в учебнике, научный текст, инструкция по применению, аннотация, заголовок, а также некоторые публицистические и дипломатические типы текста [59].

В работах М. М. Бахтина 50-х годов ставится вопрос об изучении *речевых жанров*. **Речевой жанр**, по М. М. Бахтину, – «это не форма языка, а типическая форма высказывания» [9, с. 458], которая соответствует типическим ситуациям речевого общения. В отличие от языковых форм речевые жанры «более изменчивы, гибки и пластичны». Идея речевых жанров М. М. Бахтина в настоящее время активно развивается в работах белорусских и российских лингвистов.

Речевой жанр выделяется на основе ряда параметров коммуникативной ситуации: 1) коммуникативная цель; 2) признаки адресанта как носителя социального, полового, возрастного и т.п. статуса, субъекта действия, преследующего определенную цель, имеющего определенные личностные свойства, носителя того или иного психического состояния; 3) признаки адресата, рассматриваемого в тех же аспектах; 4) канал связи; 5) время, место и окружающая обстановка.

В теории речевых жанров выделяются просьба, угроза, комплимент, болтовня, ссора, похвальба, лесть, сплетня, признание, исповедь, ультиматум, ходатайство, допрос, обещание, благодарность, совет, объяснение в любви, притворство, приветствие, прощание и т.п. При этом в современном жанроведении существуют два направления: одни авторы выделяют речевые жанры только в рамках повседневной коммуникации (например, комплимент, похвальба, флирт, ссора, непринужденный разговор) и трактуют их как явление исключительно диалогическое. Другие авторы определяют речевые жанры как модели говорения и письма, что в большей степени соответствует пониманию речевого жанра М. М. Бахтиным.

Так, М. М. Бахтин делил все жанры на *первичные* (простые) и *вторичные* (сложные). «Вторичные жанры – роман, драма, научные исследования, всякого рода большие публицистические жанры и т.п. – возникают в условиях более сложного и относительно высокоразвитого и организованного культурного общения (преимущественно письменного) – художественного, научного, общественно-политического и т.п.» [10]. По мнению М. М. Бахтина, сложные жанры в процессе своего формирования вбирают в себя и перерабатывают различные первичные (простые) жанры, соотносимые с речевыми актами (ср. речевые акты и речевые жанры просьбы, поздравления, клятвы и т.п.). Например, частное и деловое письмо является вторичным речевым жанром, состоящим из первичных, в нем может содержаться и просьба, и информация, и поздравление.

Некоторые исследователи делят речевые жанры на *риторические* и *нериторические*. В **риторических** жанрах адресант стремится построить высказывание наиболее эффективным способом, т.е. сознательно планирует

его, подбирая определенные языковые средства (обращение, поздравление). **Нериторические** жанры являются незапланированными и спонтанными (болтовня, ссора).

Другое разграничение речевых жанров основано на признаке информативности/неинформативности. Целью **информативных** речевых жанров является получение и обмен информацией (например, допрос, интервью). **Неинформативные** жанры направлены на поддержание отношений между говорящими. Вместе с тем некоторые жанры являются смешанными. Например, речевой жанр болтовни объединяет в себе как фатические (колкость, комплимент), так и информативные (рассказ, сплетня) субжанры.

Таким образом, теория типов текста и теория речевых жанров совпадают в изучении условий протекания коммуникации, экстралингвистических факторов, которые влияют на языковые особенности речевых жанров и типов текста. Однако в сопоставляемых теориях различается набор речевых произведений, что обусловлено исходными теоретическими положениями и культурно-языковой спецификой набора таких произведений.

Л и т е р а т у р а

1. *Бабенко, Н. С.* О лингвистическом смысле разграничения текстов на жанры / Н. С. Бабенко // Лексика и стиль : сб. науч. тр. / Твер. гос. ун-т ; отв. ред. Е. В. Розен. – Тверь, 1993. – С. 9–16.

2. *Бахтин, М. М.* Проблема речевых жанров / М. М. Бахтин // Автор и герой: к философским основам гуманитарных наук : сб. тр. / М. М. Бахтин. – СПб., 2000. – С. 249–298.

3. *Гончарова, Н. В.* Аксиологическая структура англоязычного диалогического дискурса : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Н. В. Гончарова ; Киев. нац. лингвист. ун-т. – Киев, 2002. – 20 с.

4. *Дейк, Т. А. ван.* Язык. Познание. Коммуникация : сб. работ / Т. А. ван Дейк ; сост. В. В. Петров ; под ред. В. И. Герасимова. – М. : Прогресс, 1989. – 312 с.

5. *Кожина, М. Н.* Дискурсный анализ и функциональная стилистика с речеведческих позиций / М. Н. Кожина // Текст – Дискурс – Стиль : сб. науч. ст. / С.-Петербург. гос. ун-т экономики и финансов ; отв. ред. В. Е. Чернявская. – СПб., 2004. – С. 9–33.

6. *Петрухина, М. А.* Типы текста и речевые жанры: сравнительный анализ современных немецких и российских исследований / М. А. Петрухина // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная лингвистика. Сер. 6, Языкознание. – 2004. – № 3. – С. 162–173.

7. *Седов, К. Ф.* Дискурс и личность: эволюция коммуникативной компетенции / К. Ф. Седов. – М. : Лабиринт, 2004. – 320 с.

8. *Brinker, K.* Linguistische Textanalyse / K. Brinker. – Berlin : Springer, 1992. – 163 S.

Темы для обсуждения

1. Понятие жанра в функциональной стилистике.
2. Жанр как тип текста.
3. Понятие жанра по М.М. Бахтину.
4. Коммуникативно-когнитивный подход к определению жанра.
5. Риторические и нериторические, информативные и неинформативные жанры.

Практические задания

1. Определите, к какому типу относятся следующие тексты.

А. Делегация политических директоров министерств иностранных дел Бенилюкса посетит 17 мая нашу страну с рабочим визитом. Произойдет обмен мнениями по актуальным вопросам региональной и глобальной повестки дня, будет обсуждено взаимодействие Беларуси и ЕС.

Б. Статья посвящена проблемам грамматической категории залога русского глагола. Автор анализирует различные точки зрения на эту глагольную категорию.

В. Нарубленные петрушку, лук и укроп потушить в растительном масле, смешать с изюмом, нарезанными яблоками и кусочками хлеба. Добавить воду. Индейку нарезать вдоль спинки и удалить все кости, кроме бедренных и крыльев. Начинить яблочной массой. Зашить, проколоть в нескольких местах. Добавить специи и обмазать маслом. Запекать до готовности.

Г. Райский уголок у Минского моря

Здоровый отдых и профессиональное лечение в санатории «Пралеска»

Диагностика: электрокардиография, ультразвуковая диагностика, лабораторная диагностика.

Лечебные процедуры, входящие в стоимость стандартной путевки...

Д. Перед самым Новым годом на Камерной сцене прошла премьера спектакля «Шабаны» в постановке режиссера Елены Ганум по одноименному роману современного писателя Альгерда Бахаревича. Получился едкий и вполне увлекательный сатирический трагифарс о нас сегодняшних, о поколенческом конфликте отцов и детей, о времени и месте человека. Почти что современный «Старый Новый год» Михаила Рощина, где когда-то научный работник Петр Полуорлов в исполнении Калягина бунтовал против мещанской морали и инстинкта накопительства.

Е. Blend a frozen banana, skim milk, fat-free yogurt, and peanut butter (plus a few berries if you like) and pour into a to-go cup. The ice crystals in frozen bananas make the smoothie frothy. If you want a sweeter flavor, use really ripe bananas.

Ж. To put it mildly, my five-year-old, Anmaree, wasn't happy when I took her to the doctor to get her booster shots. Things did not improve when, holding the syringe aloft, the doctor asked sympathetically, "Which arm?"

With a quiver in her voice, Anmaree responded, "Yours."

3. If ever a book was written for geography nerds, "Unruly Places: Lost Spaces, Secret Cities, and Other Inscrutable Geographies" is it.

British author Alastair Bonnett gives our obsession a more dignified name than we're used to ("psychogeography", topophilia). But make no mistake: If you're someone who can happily while away the hours leafing through old atlases or scrolling through Google Maps, this is the book for you.

И. This paper presents an algorithm (a parser) for analyzing sentences according to grammatical constraints expressed in the framework of lexicalized tree-adjointing grammar. For the current grammars of English, the algorithm behaves much better and requires much less time than its worst-case complexity.

2. Определите тему научной статьи, указанную в аннотации.

- В статье обсуждаются теоретические проблемы современного языкознания, в частности динамика парадигм философии языка. Автор разграничивает ориентационный и качественный (аксиологический) аспекты понятия «современная лингвистика». Представлены основы модулярной теории лингвофилософских парадигм.

- In this article, we explore the presentation and contestation of discourses of womanhood in verbal art performance. In Tuscan-Italian Contrasto verbal duels, both males and females, may impersonate female characters as they exchange insults between each other. In doing so, they deploy multiple discourses of womanhood to demonstrate their wit and verbal artistry.

3. Определите языковые маркеры предложений, сообщающих о подтемах аннотируемой научной статьи.

- В заключении статьи обсуждаются переводческие трансформации, связанные с изменением авторского членения текста на предложения.

- In this paper, we describe the problems for summary generation, the two domains, the linguistic constructions...

4. Определите языковые маркеры предложений, сообщающих о результатах научного исследования.

- Показаны особенности употребления «безглагольных» конструкций и рядов однородных членов предложения.

- The cross-linguistic comparison of the linguistic features of Cantonese and English requests demonstrates how the distinctive linguistic properties of each language and social factors combine to constitute a request.

5. Определите языковые маркеры предложений, сообщающих о проблеме, рассматриваемой в газетной аналитической статье.

- Проблема обозначилась почти в четыре года: пошли в сад, и там оказалось, что поведение малыша резко отличалось от других.

- К живописному озеру который год не едут горожане и местные жители. Вода в нем мутная с серо-желтым налетом. Кто вернет его к жизни – ответа пока нет. С подобной ситуацией люди не желают мириться и строчат жалобы во всевозможные инстанции.

- The Seattle Times and Solution Journalism Network are partnering on a yearlong project called Education Lab to help citizens understand and respond to challenges facing public education.

- Washington voters have an important opportunity to make an incremental step toward greater public safety.

Проблемные задания

1. Определите тип первичного речевого жанра. Приведите свои примеры.

- Хотелось бы от души поблагодарить вас за оказанное содействие.
- Я согласна с тем, что сегодня у женщин больше возможностей стать успешными наравне с мужчинами.
- I promise not to bring up this topic.
- Travel just 6 miles from the Central Business District and you're in Bukit Timah Nature Reserve.
- In a country so divided and coarsened, does your private struggle for moral purity really matter?

2. Докажите, что процесс жанрообразования продолжается. Приведите примеры.

3. Обобщите признаки жанра в различных теориях и представьте их в виде таблицы или схемы.

Вопросы для самоконтроля

1. Как понимается жанр в функциональной лингвистике?
2. В чем отличия трактовки жанра в российской и немецкой лингвистике?
3. Какое определение давал жанру в своей концепции М. М. Бахтин?
4. Какие типы текстов выделяют в немецкой лингвистике?
5. Какие речевые жанры выделяют в современном жанроведении?

Т е с т 3

1. Совокупность текстов, для которых характерна система языковых средств, связанных с определенной сферой общественной деятельности, это
 - а) дискурс;
 - б) функциональный стиль;
 - в) сверхфразовое единство.

2. Выделяют следующие функциональные стили:
 - а) научный, официально-деловой, художественный;
 - б) научный, публицистический, устный;
 - в) разговорный, художественный, официальный.

3. Определение жанра как исторически сложившегося типа литературного произведения дано в
 - а) когнитивной лингвистике;
 - б) функциональной лингвистике;
 - в) функциональной стилистике.

4. М. М. Бахтин понимал жанр как
 - а) речевой акт ;
 - б) тип текста;
 - в) модель текста.

5. Классификацию жанров на первичные и вторичные предложил
 - а) Т. А. ван Дейк;
 - б) Ю. С. Степанов;
 - в) М. М. Бахтин.

6. В каких жанрах адресант стремится построить высказывание наиболее эффективным способом?
 - а) риторических;
 - б) нериторических;
 - в) вторичных.

7. Какая цель информативных речевых жанров?
 - а) поддержание отношений между говорящими;
 - б) побуждение к действию;
 - в) получение и обмен информацией.

8. В коммуникативно-когнитивном подходе выделяются следующие параметры дискурсивного жанра:
 - а) признаки коммуникативной ситуации и языковые характеристики;
 - б) признаки коммуникативной ситуации и когнитивные характеристики;
 - в) признаки коммуникативной ситуации и дискурсивные характеристики.

9. Признаки коммуникативной ситуации:
 - а) цель, характеристики адресанта и адресата, структура;
 - б) цель, характеристики адресанта и адресата, место и время;
 - в) цель, характеристики адресанта и адресата, языковые средства.
10. Сходство теории типов текста и теории речевых жанров:
 - а) учет экстралингвистических факторов;
 - б) набор речевых произведений;
 - в) единые стратегии.

7.4. Типы дискурсов

Поскольку понятие дискурса входит в проблемное поле различных дисциплин, различаются и подходы к классификации дискурсов с точки зрения прагмалингвистики, психолингвистики, лингвостилистики, социолингвистики и других областей знания.

Американский лингвист и философ Ч. Моррис был одним из первых, кто попытался провести классификацию дискурсов. В его трудах по семиотике дискурс рассматривается прежде всего как принцип отбора и комбинирования знаков. В основании его классификации лежат, с одной стороны, пять типов знаков (идентификаторы, десигнаторы, оценочные, прескриптивные, формирующие), с другой – четыре способа использования знаков: информативный, ценностный, стимулирующий и систематизирующий. Ч. Моррис выделил 16 типов дискурса: научный, мифический, технологический, логико-математический, фантастический, поэтический, политический, теоретический, легальный, моральный, религиозный, грамматический, космологический, критический, пропагандистский, метафизический.

В современной науке существуют различные подходы к определению параметров для типологии дискурсов. Например, подход П. В. Зернецкого основывается на типологии языковых личностей и использовании ими различных способов речевой деятельности [28]. Исходя из семантики, прагматики и синтактики, ученый выделяет элементарный (аргументирующий, мотивирующий, прагматический, аккумулярующий) и комбинированный типы дискурса.

В рамках социолингвистического подхода учитывается зависимость признаков дискурса от характера отношений между адресатом и адресантом, то есть от официальности/неофициальности общения. Так, к примеру, И. П. Сусов выделяет официальный, неофициальный и полуофициальный типы дискурса.

Данный фактор лежит и в основании классификации, предложенной В. И. Карасиком [35]. В зависимости от сценария коммуникации и степени раскрепощенности ее участников исследователь выделяет персональный и институциональный дискурсы, которые делятся на подтипы (рис. 2). В первом случае говорящий выступает как личность во всем богатстве своего внутреннего мира, во втором – как представитель определенного социального института.

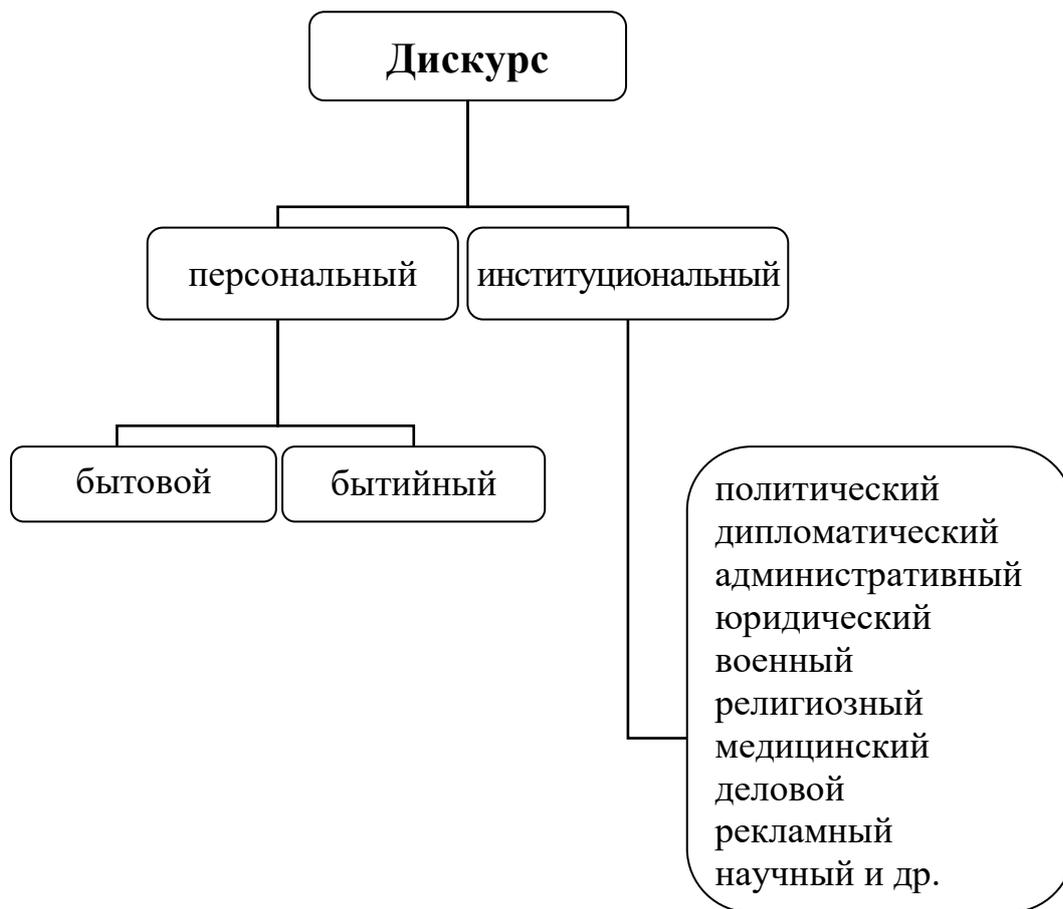


Рис. 2. Типы дискурса (В. И. Карасик)

Бытовое общение – «естественный исходный тип дискурса, органически усваиваемый с детства» – носит неофициальный характер, предполагает максимальное раскрепощение участников коммуникации; в функциональном отношении оно связано с разговорным стилем речи. К особенностям бытового персонального дискурса относятся:

- повышенная роль невербальных коммуникативных сигналов (мимики, жестов, интонации);
- спонтанность;
- ситуативность;
- субъективность;
- эмоциональность;
- беглое произношение;
- обилие неполных предложений;
- большое количество просторечной и жаргонной лексики, междометий;
- «парольный» характер общения, то есть использование знаков, понятных лишь узкому кругу;
- активная роль адресата, обеспечивающая понимание им и самого сообщения, и подтекста.

Бытийный персональный дискурс предполагает осмысление вопросов действительности, глубокое и всестороннее раскрытие внутренних свойств личности. Если бытовое общение реализуется обычно в диалогической форме, то бытийное – в форме монолога, а именно в виде художественных и философских текстов.

Если в персональном дискурсе личность представляется во всей ее многогранности и внутреннем богатстве, то в институциональном дискурсе актуализируется определенная социальная роль говорящего.

В этой связи В. И. Карасик выделяет 15 типов институционального дискурса: политический, дипломатический, административный, юридический, военный, педагогический, религиозный, мистический, медицинский, деловой, рекламный, спортивный, научный, сценический и массово-информационный дискурсы, отмечая при этом, что перечень актуальных институциональных дискурсов не является закрытым и статичным в силу исторической изменчивости социальных институтов, их структуры и значимости.

Основанием для дифференциации институциональных дискурсов служат такие признаки, как цель общения и характеристика коммуникантов.

Для описания каждого типа дискурса исследователь предлагает использовать следующую систему признаков:

- 1) участники;
- 2) хронотоп;
- 3) цели;
- 4) ценности и ключевой концепт;
- 5) стратегии;
- 6) материал (тематика);
- 7) разновидности и жанры;
- 8) прецедентные (культурогенные) тексты;
- 9) дискурсивные формулы.

Адресантами, или агентами, любого институционального дискурса являются представители социального института, которые в рамках процесса коммуникации выступают с позиции своего статуса, при этом персональные качества и мотивации отходят на второй план. Однако нельзя полностью отрицать влияние личностной индивидуальности на процесс коммуникации. По этой причине исследователи указывают на градуальность институциональности/персональности дискурса; в разных сферах коммуникации роль личностного компонента отлична: от довольно высокого уровня персональности педагогического и сценического дискурса до «обезличенности» административного и дипломатического. Но, как отмечает В. И. Карасик, «в действительности мы достаточно редко сталкиваемся с абсолютно безличным общением».

Адресаты, или клиенты, получатели информации (зрители, аудитория, пациенты, учащиеся и др.) в разных типах институционального дискурса отличаются разной степенью причастности к социальному институту и, соответственно, в большей или меньшей степени отличаются от агентов. Эти различия позволяют характеризовать институциональный дискурс с

точки зрения его открытости/закрытости. Данный признак также носит градуальный характер. Так, наиболее закрытыми являются дипломатический, военный и научный дискурсы, поскольку общение между коммуникантами предполагает причастность адресата и адресанта к одной структуре. Отметим, что педагогика высшей школы находится в области пересечения педагогического и научного дискурсов, поэтому данная сфера коммуникации является менее закрытой, чем научный дискурс в целом. К наиболее открытым типам дискурса можно отнести те, где в процесс коммуникации вовлечены максимально широкие массы людей, а именно: педагогический, медицинский, массово-информационный.

Одной из особенностей современного коммуникативного пространства в рамках социума является стремительное изменение и размывание границ между различными типами дискурса. Как отмечает В. И. Карасик, «телевидение и компьютерная коммуникативная среда стремительно стирают грань между обыденным и институциональным общением» [35], изменяется жанровая структура дискурсов. Открытым остается и вопрос о дискурсивной принадлежности общения в стихийных группах.

Исходя из когнитивно-прагматических характеристик дискурса, Т. В. Анисимова строит общую модель, открывающую возможность характеристики дискурса по различным классификационным признакам, которые подразделяются на три уровня: системный, стратегический, тактический [2].

На системном уровне задаются глобальные общие характеристики дискурса. На стратегическом – выводится общая схема общения, на тактическом же уровне она «наполняется» конкретным содержанием. В зависимости от целевых установок говорящего выделяются четыре вида коммуникации (познавательная, регулятивная, экспрессивная, фатическая), реализуемые, соответственно, в четырех типах дискурса: информационном, аргументативном, экспрессивном, социально-ритуальном.

В соответствии с характером речевой стратегии выделяют различные прагматические типы дискурса: директивный, интеррогативный, реквестивный, экспозитивный и т.п. Различают также понятия монологического и диалогического дискурса [22]. Некоторые исследователи вообще не разграничивают понятия *дискурс* и *диалог*, однако большинство лингвистов считает первое понятие родовым по отношению ко второму: понятие дискурса может быть распространено на все виды и формы бытования языка. Следует также отметить, что и монологу присуща диалогичность, так как любой устный или письменный текст предполагает наличие адресата.

По признаку различий в канале передачи А. А. Кибрик выделяет мыслительный, жестовый, устный и письменный типы дискурса [38]. Наибольшее внимание современных лингвистов привлекает противопоставление устной и письменной коммуникации. Мыслительный и жестовый дискурсы (модусы, по А. А. Кибрику) находятся на периферии предметного поля лингвистики. Важные аспекты различия между устным и письменным дискурсами описаны У. Чейфом:

- количественные различия (более высокая плотность устной речи в единицу времени);
- разная структура конструкций (тенденция конструкций к фрагментации в устной речи и к интеграции – в письменной);
- спонтанность устной речи и подготовленность письменной;
- разбежка во времени между порождением и пониманием в письменном дискурсе и ее отсутствие в устном.

Множественность существующих типологий дискурсов обусловлена несколькими факторами:

- междисциплинарным характером проблемы;
- сложностью понятия *дискурса*, дискуссионностью его дефиниции;
- различием подходов к классификации;
- огромным разнообразием дискурсов в современном мире и их стремительным развитием.

Л и т е р а т у р а

1. *Арутюнова, Н. Д.* Дискурс / Н. Д. Арутюнова // Лингвистический энциклопедический словарь / под ред. В. Н. Ярцевой ; Ин-т языкознания Акад. наук СССР. – М., 1990. – С. 136–137.

2. *Бахтин, М. М.* Эстетика словесного творчества / М. М. Бахтин. – М. : Искусство, 1979. – 424 с.

3. *Григорьева, В. С.* Дискурс как элемент коммуникативного процесса: прагмалингвистический и когнитивный аспекты / В. С. Григорьева. – Тамбов : Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2007. – 288 с.

4. *Дейк, Т. А. ван.* Язык, познание, коммуникация / Т. А. ван Дейк. – М. : Прогресс, 1989. – 312 с.

5. *Зернецкий, П. В.* Четырехмерное пространство речевой деятельности / П. В. Зернецкий // Язык, дискурс и личность : межвуз. сб. науч. тр. / Твер. гос. ун-т ; редкол.: И. П. Сусов (отв. ред.) [и др.]. – Тверь, 1990. – С. 60–68.

6. *Карасик, В. И.* Этнокультурные типы институционального дискурса / В. И. Карасик // Этнокультурная специфика речевой деятельности : сб. обзоров / ИНИОН РАН. – М., 2000. – С. 37–64.

7. *Карасик, В. И.* О типах дискурса / В. И. Карасик // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс : сб. науч. тр. / Волгогр. гос. пед. ун-т ; под ред. В. И. Карасика, Г. Г. Слышкина. – Волгоград, 2000. – С. 5–20.

8. *Кибрик, А. А.* Модус, жанр и другие параметры классификации дискурсов / А. А. Кибрик // Вопросы языкознания. – 2009. – № 2. – С. 3–21.

9. *Кожина, М. Н.* Дискурсивный анализ и функциональная стилистика с речеведческих позиций / М. Н. Кожина // Текст – Дискурс – Стиль: Коммуникации в экономике. – СПб. : Изд-во СПбГУЭФ, 2003. – С. 9–33.

10. *Макаров, М. Л.* Основы теории дискурса / М. Л. Макаров. – М. : Гнозис, 2003.

Темы для обсуждения

1. Классификация дискурса в работах Ч. Морриса.
2. Типы дискурса в работах П. В. Зернецкого.
3. Персональный и институциональный типы дискурса (В. И. Карасик).
4. Бытовой и бытийный подтипы персонального дискурса.
5. Система признаков институционального дискурса.

Практические задания

К какому типу дискурса принадлежат следующие тексты? Каковы их языковые маркеры?

1. На следующей неделе в швейцарском городе Давос состоится ежегодная встреча мировых политических лидеров, ученых и представителей деловых элит. Главной темой дебатов провозглашен «Устойчивый динамизм». Для нынешней цивилизации более чем актуальная проблематика, о чем свидетельствует и очередной доклад Всемирного экономического форума из серии Global Risks («Глобальные риски»).

2. Непереводаемые тексты Ф. Скорины (книжные предисловия и послесловия) включают значительное число таких своеобразных ономастических единиц, как книжные заглавия (библионимы). В связи со всемирной и многовековой историей книг Священного Писания названия библейских книг, которые принадлежали первоначально определенным этническим языкам, получили продолжение за их пределами, в различных языковых системах. Это привлекло внимание Ф. Скорины как автора книжных предисловий и стало предметом его специальных метаязыковых комментариев (метаязыковых рефлексивов). Такие высказывания отражают присущую Ф. Скорине широту ономастического пространства, свидетельствуют о его креативных языковых способностях, о его нравственно-духовных ценностях и просветительских интенциях, что позволяет говорить о Ф. Скорине как о выдающейся языковой личности своего времени.

3. Надоело нанимать трактор, просить, платить, подстраиваться?

Есть отличное решение проблем!

Мини-трактор

КЕНТАВР Т-15

+двухкорпусный плуг

+окучники

+фреза

4. Высокий эффект при лечении диабета будет получен быстро, если сочетать травы с диетой. Очень важно при сахарном диабете исключить из меню сахар, мед, варенье, кондитерские изделия и другие продукты, содержащие много сахара. В диете должны преобладать продукты с медленно всасывающимися углеводами, а не легкоусвояемыми.

5. На окраине большого-большого города жила-была девочка Снегурочка. Мама и папа ее уехали далеко-далеко на Северный полюс и должны были вернуться только к Новому году. Холодно было бедной Снегурочке и одиноко. Часами сидела она возле окна и рассматривала снежинки, которые медленно опускались на подоконник. Вдруг одна из снежинок стала на глазах расти и превратилась в маленькую Снежную Фею.

6. Two types of laughter were investigated in both the English- and the German language versions of the film noir *The third man*: ha-ha laughter and laughter overlaid on spoken words. The present authors transcripts constituted the database of the investigation. These were compared with other available versions: In English, the original novel (Greene 1950), the screenplay (Greene 1984), and a www.geocities.com transcripts; in German, the novel in translation (Greene 1962) and a partial transcript (Timmermann & Baker 2002).

7. To the editor – I would like to voice my support for the re-election of Judge Robert Lawrence-Berrey. I have known Judge Robert Lawrence-Berrey for many years, both as a lawyer and more recently as a judge. His qualities of fairness, integrity and breadth of experience make his re-election well deserved.

8. The most international destinations.

When we land someplace and other guys aren't there, we just let them know we're thinking of them. And with the most international destinations, we send a lot of postcards. For reservations and information go to continental.com.

9. This far north, the harvest happens late.

Rooks go clattering over the sycamores
whose shadows yawn after them, down to the river.
to feel nostalgia for the present;
already this September evening is as old
as a photograph of itself (*D. Lawerson*).

Проблемные задания

1. Охарактеризуйте научный дискурс с точки зрения системы признаков, предложенных В. И. Карасиком: участники; хронотоп; цели; ценности и ключевой концепт; стратегии; материал (тематика); разновидности и жанры; прецедентные тексты; дискурсивные формулы.

2. Можно ли считать, что в некоторых жанрах медийного дискурса (очерк, репортаж, письмо в газету и т.д.) происходит его пересечение с персональным дискурсом? Используйте следующие источники.

• *Гребень, Т. Н.* Синтаксические особенности медиадискурса как продукта массовой коммуникации / Т. Н. Гребень // *Вестн. БДПУ. Сер. 1, Педагогіка. Психологія. Філологія.* – 2014. – № 3. – С. 39–42.

• *Гребень, Т. Н.* Синтетичность медиажанра *репортаж* и синтаксические средства ее акцентуации / Т. Н. Гребень // Медиатекст и культура / под ред. Т. П. Карпилович. – Минск, 2015. – С. 111–123.

• *Сысоева, Т. А.* Письмо-отклик в газету в коммуникативно-когнитивном аспекте / Т. А. Сысоева // Контрастивные исследования: текст, предложение, слово : сб. науч. ст. / редкол.: Т. П. Карпилович (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2015. – Вып. 3. – С. 25–35.

Вопросы для самоконтроля

1. Какие факторы лежат в основании классификации дискурса Ч. Морриса?
2. Каковы основания типологии дискурса у П. В. Зернецкого?
3. Какие два основных типа дискурса предлагает выделять В. И. Карасик?
4. В чем главные отличия институционального дискурса от персонального?
5. Чем отличается бытийный дискурс от бытового?
6. Какую систему признаков предлагается использовать для описания каждого подтипа институционального дискурса?
7. Кто являются адресантами любого подтипа институционального дискурса? Что их различает?
8. Какие типы дискурса выделяют на основе прагматических факторов?
9. В чем различия между устным и письменным дискурсом?

Т е с т 4

Выберите правильный вариант ответа.

1. Первым дал классификацию дискурсов
 - а) И. Сусов;
 - б) В. Карасик;
 - в) Ч. Моррис.
2. Типы дискурса по Ч. Моррису зависят от
 - а) отбора и комбинирования знаков;
 - б) отбора и комбинации текстов;
 - в) типов адресатов.
3. Официальный и неофициальный дискурсы выделяет
 - а) Ч. Моррис;
 - б) В. И. Карасик;
 - в) И. П. Сусов.
4. В. И. Карасик выделяет следующие типы дискурса:
 - а) персональный и художественный;
 - б) персональный и политический;
 - в) персональный и институциональный.

5. Персональный дискурс делится на подтипы:
 - а) бытовой и официальный;
 - б) бытовой и бытийный;
 - в) бытовой и прагматический.

6. Особенности бытового дискурса:
 - а) спонтанность, эмоциональность;
 - б) подготовленность, эмоциональность;
 - в) спонтанность, абстрактность.

7. Бытийный дискурс обычно имеет форму
 - а) диалога;
 - б) монолога;
 - в) дискуссии.

8. Типы институционального дискурса выделяют в зависимости от
 - а) места общения;
 - б) цели общения и характеристик коммуникантов;
 - в) когезии и когерентности текста.

9. В. И. Карасик выделяет следующие типы институционального дискурса:
 - а) политический, юридический, военный;
 - б) педагогический, религиозный, официальный;
 - в) медицинский, деловой, устный.

10. Перечень институциональных дискурсов является
 - а) открытым;
 - б) статичным;
 - в) закрытым.

11. В зависимости от канала передачи информации выделяются дискурсы:
 - а) звуковой и буквенный;
 - б) устный и письменный;
 - в) стратегический и тактический.

12. Хронотоп – это
 - а) участники коммуникации;
 - б) цель коммуникации;
 - в) время и место коммуникации.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ

Раздел 1

1. Семиотика, или семиология, – наука, исследующая свойства знаков и знаковых систем (естественных и искусственных языков).

2. Синтактика является одним из разделов семиотики, ориентированным на изучение внутренних свойств систем знаков.

3. Особенность языковой знаковой системы заключается в ее универсальности, способности к самоописанию и описанию других знаковых систем, а также способности выступать основой создания других знаковых систем и создавать бесконечное количество содержаний с помощью ограниченного числа фонем, морфем и слов.

4. Выделяют две стороны языкового знака – понятие (означаемое) и акустический образ (означающее). Все знаки обладают свойствами двусторонности, системности, воспроизводимости, обобщенности, комбинационности.

5. Неправда. Фонема, будучи минимальной единицей языка, не является при этом знаком, поскольку не обладает значением.

6. Языковые знаки связаны синтагматическими, парадигматическими и иерархическими отношениями.

Раздел 2

1. Грамматическое значение – это обобщенное языковое значение, которое указывает на какое-либо общее отношение между обозначаемыми явлениями и имеет в языке регулярное (стандартное) выражение. От лексического значения грамматическое значение отличается функцией (содержит информацию об отношениях между объектами), большей степенью обобщенности, внутриязыковой природой, регулярностью выражения, обязательностью для использования.

2. Наиболее широким является понятие грамматической категории, поскольку оно включает системы однородных и противопоставленных друг другу грамматических значений вместе с системой их средств выражения (грамматических форм).

3. В основе различения синтетических и аналитических грамматических форм лежит признак совмещенного/раздельного выражения лексического и грамматического значений в словоформе.

4. В иерархии синтаксических единиц словосочетание следует за словом как частью предложения и предшествует предложению. Как и слово, словосочетание обладает номинативной функцией, но в отличие от него обозначает единое понятие расчлененно. Кроме того, в состав словосочетания входят два и более знаменательных слова, а сочетания знаменательного слова со служебным не являются словосочетанием. От предложения словосочетание отличается тем, что не способно выполнять коммуникативную функцию.

5. Сочинительные словосочетания противопоставлены подчинительным по принципу грамматической равноправности составных элементов.

6. Синтаксические связи показывают отношения между компонентами предложения. Синтаксическая валентность – способность слова вступать в синтаксические связи с другими элементами. Синтаксическая связь – это реализованная валентность слова.

7. Ввиду фиксированного порядка слов и отсутствия развитой системы словоизменения в английском языке преобладает примыкание. В русском языке можно говорить о схожей употребительности всех трех форм подчинительной связи.

Раздел 3

1. В течение истории происходила смена акцентов в вопросе определения предложения: от проведения параллелей с суждением во времена Античности до указания на способность предложения выражать те или иные психические процессы. В конце XIX века интерес лингвистов привлекли особенности формальной организации предложения. Современное определение, по сути, учитывает достижения всех перечисленных исторических подходов.

2. В основе противопоставления предложения и высказывания лежит противопоставление языка и речи и, соответственно, абстрактность либо конкретность описываемых ситуаций.

3. Планом содержания предложения является некоторая типовая (обобщенная) ситуация, в то время как в высказывании сообщается о каком-то конкретном событии. В основе плана выражения предложения лежит модель, общая для множества его конкретных реализаций (структурная схема). Форма выражения высказывания предполагает наполнение абстрактной структурной схемы конкретными словоформами.

4. Для предложения как языковой единицы характерны, например, такие свойства, как минимальность (предполагается наличие только обязательных компонентов структуры, без которых невозможно ее существование) и воспроизводимость (каждая модель может использоваться в речи неограниченное число раз). При переходе предложения в высказывание обе характеристики утрачиваются. Так, с одной стороны, высказывание может «перерасти» свою структурную схему за счет таких распространителей, как вводные слова, обращения и т.п. С другой стороны, высказывание может представлять модель в сокращенном виде, в виде неполных предложений. Воспроизводимость в общем не характерна для высказываний, поскольку в большинстве случаев они каждый раз создаются заново, отражая конкретные ситуации.

5. Исследователь Г. А. Золотова выделяет 6 основных моделей, связанных со следующими типовыми ситуациями: действие субъекта, состояние субъекта, качество субъекта, количество субъектов, отнесение к классу предметов/лиц.

6. Предикативность является единственным признаком, характерным только для предложения. Остальные признаки (в несколько модифицированном виде) могут также присутствовать в тексте.

7. Можно говорить о том, что понятие предикативности соотносится с понятием объективной модальности: в обоих случаях речь идет о выражении отношения сообщаемого к действительности в плане реальности/ирреальности. Предикативность находит свое выражение в языковых категориях модальности, времени и лица.

8. Главным средством формирования предикативности и оформления объективной модальности является категория наклонения. В оформлении категорий предикативности и модальности также участвует категория времени. Помимо этого, к средствам выражения объективной модальности относят специальные частицы и интонацию.

9. Необязательной в предложении является субъективная модальность.

10. Компоненты актуального членения предложения играют важную роль в формировании текста. Тема обеспечивает коммуникативную связь текста, в то время как рема, вводя новую информацию, обеспечивает коммуникативное развитие.

Раздел 4

1. Модель членов предложения представляет его структуру в терминах членов предложения.

2. Популярность модели членов предложения связана с длительной историей ее использования и относительной простотой выделения основных компонентов (членов предложения). К ее основным недостаткам относят отсутствие четких критериев выделения компонентов.

3. Модель Ч. Фриза называется дистрибутивной, поскольку учитывает специфику распределения тех или иных форм слов различных частей речи относительно друг друга в речевой цепи.

4. Предполагается, что членение предложения в модели непосредственно составляющих производится таким образом, что на каждом этапе выделяются отрезки максимальной длины, т.е. такие, которые, в свою очередь, допускают максимальное число дальнейших членений.

5. Обе модели стремятся определить иерархические отношения между выделяемыми компонентами. В то же время трансформационная модель идет дальше и выявляет место анализируемого предложения среди других структур языка (т.е. его деривационную историю).

6. Основное преимущество трансформационной модели по сравнению с другими моделями заключается в том, что она рассматривает структуру каждого предложения и каждого словосочетания не изолированно, а в единой системе, в связи со структурами других типов предложений и словосочетаний.

Раздел 5

1. Проблема связи предложения и мысли заключается в том, что сторонники логического направления отождествляют логический субъект с подлежащим, а логический предикат – со сказуемым. С этой точки зрения можно интерпретировать только предложения, утверждающие или отрицающие что-либо. Такой подход не рассматривает вопросительные, побудительные, а также односоставные предложения, так как они якобы не выражают суждения.

2. Могут, поскольку в их основе также лежит утверждение. Вопрос *На какой улице находится лингвистический университет?* предполагает знание о том, что в Минске имеется лингвистический университет.

3. Пропозитивная (пропозициональная) форма суждения представляет мысль как отношения между несколькими объектами.

4. В предложении характеристики в некотором заданном объекте выделяется какой-то признак.

5. Отношения номинации соединяют объект и его имя.

6. В экзистенциальном предложении утверждается существование (или несуществование) объекта или класса объектов, наделенных определенными признаками.

7. Отношения идентификации обращены на один объект, указывают на идентичность одного предмета другому, уже известному нам.

Раздел 6

1. Семантическая структура предложения отражает его глубинную структуру, а члены предложения представляют его поверхностную структуру.

2. Нет. Например, в предложениях *Я прочитал книгу* и *Книга была прочитана мной* подлежащие выражены разными словами (*я* и *книга*), а семантический падеж агенса – формами одного и того же (*я* и *мной*).

3. *Агенса* – это действующее лицо, производитель действия, автор. *Пациенса* – объект или лицо, пребывающее в том или ином состоянии или изменяющее свое состояние (но самостоятельно не действующее).

4. Глаголы со значением расположения/нерасположения, желания, мнения, знания.

5. Объектив – это лицо или предмет, на которое направлено действие (*Я прочитал письмо*). Фактив – это объективно существующий результат какого-либо действия (*Я написал письмо*).

Раздел 7

Подраздел 7.1. Подходы к определению текста и дискурса. Единицы текста

1. В лингвистике текста выделяют системно-структурный и коммуникативно-функциональный подходы. В первом – главное внимание уделяется единицам и категориям текста. Во втором – текст изучается не как результат речевой деятельности, а как процесс восприятия с учетом *адресата текста* либо как процесс порождения с позиции *адресанта текста*.

2. Первое определение дискурса дал американский ученый З. Харрис. По его мнению, дискурс отличается от простого набора предложений тем, что он имеет определенную структуру, в соответствии с которой его части соотносятся друг с другом.

3. В американской лингвистике выделяются три основных подхода (Д. Шиффрин): *формальный*, *функциональный* и *формально-функциональный*. Первый подход заключается в том, что дискурс изучается в терминах единиц, типов отношений между ними и категорий. Второй подход предполагает изучение функций дискурса в широком социокультурном контексте. Третий подход означает одновременный учет структуры и функций дискурса.

4. Текст – это необходимый компонент дискурса, поэтому все характеристики текста присущи и дискурсу. Текст возникает в результате дискурсивной деятельности и имеет определенную зафиксированную форму. Различия между текстом и дискурсом в том, что дискурс имеет процессуальный, коммуникативный, прагматический характер; в нем актуализируются знания о мире, ситуации, культурно-исторические, социальные и другие типы знаний.

5. Предложение нельзя считать единицей текста, поскольку оно отличается высокой степенью неоднозначности, зависимостью от контекста; мысль, выраженная в нем, часто не закончена.

6. Главное отличие абзаца от сверхфразового единства в том, что он имеет формальный маркер – красную строку.

7. Характерные особенности сверхфразового единства – единство темы, структурная целостность, самостоятельность, общность значения, независимость от контекста.

8. Главная трудность выделения сверхфразового единства в тексте в том, что оно не имеет формальных показателей, как абзац.

Подраздел 7.2. Категории текста

1. Существуют различные точки зрения по вопросу об основных категориях текста. Некоторые ученые считают, что это когезия и когерентность; другие добавляют к ним последовательность и завершенность.

2. Когерентность – это содержательная, или глубинная связность текста; когезия – это поверхностная, или формальная связность, то есть связность, выражаемая языковыми средствами.

3. Исследователь И. Р. Гальперин выделяет три подтипа категории информативности: содержательно-фактуальная информация (СФИ), содержательно-концептуальная информация (СКИ) и содержательно-подтекстовая информация (СПИ).

4. Проспекция – это предвосхищение будущих событий. Ретроспекция – категория текста, относящая адресата к предшествующей информации.

5. Категория континуума означает логическую последовательность, временную и пространственную взаимозависимость отдельных сообщений, фактов, событий.

Подраздел 7.3. Типы текстов

1. Жанр – это модель когнитивной и коммуникативной деятельности, присутствующая в сознании языковой личности, служащая способом переработки, хранения и передачи информации и предполагающая выполнение коммуникантом определенных действий в типичной ситуации. Например, для публицистического стиля характерны следующие жанры: репортаж, интервью, аналитическая статья, очерк, фельетон; для художественного – роман, повесть, рассказ, поэма и т.п.

2. В российской лингвистике существует теория речевых жанров, которая восходит к М. М. Бахтину. Жанр выделяется на основе ряда параметров коммуникативной ситуации: коммуникативная цель; признаки адресанта; признаки адресата; канал связи; время, место и окружающая обстановка.

В немецкой лингвистике жанры изучаются в рамках теории типов текста. Под типом текста понимается класс текстов, которые имеют одинаковые коммуникативные цели и условия протекания коммуникации, а также сходные грамматические и тематические характеристики. При этом речь идет прежде всего о текстах, имеющих прикладной характер, а не художественный.

3. Речевой жанр, по М. М. Бахтину, – «это не форма языка, а типическая форма высказывания», которая соответствует типическим ситуациям речевого общения.

4. В немецкой лингвистике выделяют следующие типы текстов: рекламный текст, брачное объявление, прогноз погоды, телеграмма, кулинарный рецепт, анекдот, комикс, рецензия, гороскоп, письмо, поздравление, новости по радио, новости в газете, политический комментарий в газете, формулировка задания в учебнике, научный текст, инструкция по применению, аннотация и т.п.

5. В теории речевых жанров выделяются жанры, имеющие ярко выраженную прагматическую направленность: просьба, угроза, комплимент, болтовня, ссора, лесть, сплетня, признание, исповедь, ходатайство, допрос, обещание, благодарность, совет, приветствие, прощание и т.п.

Подраздел 7.4. Типы дискурсов

1. В основе классификации дискурсов Ч. Морриса лежат, с одной стороны, пять типов знаков (идентификаторы, десигнаторы, оценочные, прескриптивные, формирующие), с другой – четыре способа использования знаков: информативный, ценностный, стимулирующий и систематизирующий. Ч. Моррис выделил 16 типов дискурса: научный, мифический, технологический, логико-математический, фантастический, поэтический, политический и т.п.

2. Подход П. В. Зернецкого основан на типологии языковых личностей и использовании ими различных способов речевой деятельности. Исходя из семантики, прагматики и синтактики, он выделяет элементарный (аргументирующий, мотивирующий, прагматический, аккумулирующий) и комбинированный типы дискурса.

3. В. И. Карасик предлагает выделять два основных типа дискурса: персональный и институциональный.

4. Главные отличия персонального дискурса от институционального в том, что в первом типе дискурса говорящий выступает как личность во всем богатстве своего внутреннего мира, во втором – как представитель определенного социального института.

5. Бытийный дискурс отличается от бытового тем, что первый обычно реализуется в форме монолога, а именно в виде художественных и философских текстов. В нем личность раскрывается во всей полноте. Бытовой дискурс реализуется обычно в диалогической форме, носит неофициальный характер, тесно связан с разговорным стилем речи.

6. Для описания каждого подтипа институционального дискурса предлагается использовать следующую систему признаков: участники; хронотоп; цели; ценности и ключевой концепт; стратегии; тематика; разновидности и жанры; прецедентные (культурогенные) тексты; дискурсивные формулы.

7. Адресантами (или агентами) любого институционального дискурса являются представители социального института. В каждом типе дискурса они различаются своим социальным статусом и целями в коммуникации.

8. На основе прагматических факторов выделяют следующие типы дискурса: директивный, интеррогативный, реквестивный, экспозитивный и т.п.

9. Различия между устным и письменным дискурсом (по У. Чейфу) состоят в следующем: количественные различия (более высокая плотность устной речи в единицу времени); разная структура конструкций; спонтанность устной речи и подготовленность письменной; разница во времени между порождением и пониманием в письменном дискурсе и ее отсутствие в устном.

КЛЮЧИ К ТЕСТАМ ПО ТЕМАМ

Раздел 1. 1-б; 2-в; 3-а; 4-б; 5-в; 6-а; 7-б; 8-б; 9-а; 10-в; 11-б; 12-в; 13-в.

Раздел 2. 1-а; 2-б, в; 3-в; 4-а, б; 5-в; 6-б; 7-а, в; 8-а; 9-в; 10-а; 11-в; 12-б; 13-а; 14-в; 15-в.

Раздел 3. 1-в; 2-а, б, в; 3-а, б, г; 4-а, в, г; 5-а, б, в; 6-а; 7-б; 8-а, б; 9-а; 10-а, в; 11-а, б; 12-а, б, в, г; 13-в; 14-б, в, г.

Раздел 4. 1-б; 2-г; 3-в, г; 4-г; 5-в; 6-г; 7-г; 8-в; 9-г; 10-б, в.

Раздел 5. 1-б; 2-в; 3-а; 4-в; 5-б; 6-в; 7-а; 8-б; 9-в; 10-а.

Раздел 6. 1-а; 2-б; 3-а; 4-б; 5-в; 6-б; 7-а; 8-в; 9-а; 10-в.

Раздел 7.

Тест 1. 1-б; 2-б; 3-а; 4-б; 5-б; 6-а; 7-в; 8-а; 9-в; 10-а; 11-в; 12-б; 13-а.

Тест 2. 1-а; 2-б; 3-а; 4-б; 5-а; 6-в; 7-а; 8-б; 9-в; 10-б.

Тест 3. 1-б; 2-а; 3-в; 4-а; 5-в; 6-а; 7-в; 8-а; 9-б; 10-а.

Тест 4. 1-в; 2-а; 3-в; 4-в; 5-б; 6-а; 7-а; 8-б; 9-а; 10-а; 11-б; 12-в.

ГЛОССАРИЙ

Агенс – это действующее лицо, производитель действия, автор.

Актуальное членение предложения – смысловое членение предложения в данном контексте или ситуации на две части: исходную часть сообщения – *тему* (данное) и на то, что утверждается о ней – *рему* (новое).

Бенефициант (бенефактив) – это лицо, представленное в предложении таким образом, что оно оказывается в некоторой благоприятной ситуации, из которой как бы извлекается выгода.

Высказывание – реальная единица коммуникации, речи. Это *употребленное* предложение, которое в зависимости от условий коммуникации может иметь любую форму, вплоть до одного слова. Обязательно характеризуется соответствующей интонацией.

Грамматическая категория – это система однородных и противопоставленных друг другу грамматических значений вместе с системой их средств выражения (грамматических форм).

Грамматическая форма – это языковой знак, в котором грамматическое значение находит свое регулярное (стандартное) выражение.

Грамматическое значение – это обобщенное языковое значение, которое указывает на какое-либо общее отношение между обозначаемыми явлениями и имеет в языке регулярное (стандартное) выражение.

Дискурс – это когнитивно-коммуникативный процесс, отражающий интерактивную деятельность участников общения, включающий текст(ы) в совокупности с комплексом экстралингвистических факторов (культурно-исторических, социальных, психологических и т.д.).

Иерархические отношения – это отношения подчинения и включения между языковыми единицами различных уровней, т.е. отношения «вхождения» менее сложных единиц в более сложные.

Институциональный дискурс – один из основных типов дискурса, в котором ключевую роль играют социальные характеристики коммуникантов.

Инструмент – актант, обозначающий орудие действия.

Когезия – это лексические, грамматические и другие виды связи, обеспечивающие логическую последовательность фактов и событий, описываемых в тексте.

Когерентность – это смысловое и тематическое единство текста, которое обеспечивает целостность модели, существующей в сознании адресанта или адресата. Такая модель включает наиболее важную информацию; она может находить эксплицитное выражение в виде заголовка, тематического предложения или аннотации текста.

Континуум – категория текста, означающая логическую последовательность, временную и пространственную взаимозависимость отдельных сообщений, фактов, событий.

Локатив – место, занимаемое предметом или лицом.

Модальность – функционально-семантическая категория, выражающая разные виды отношения высказывания к действительности (*объективная модальность*), а также разные виды субъективной квалификации сообщаемого (*субъективная модальность*).

Парадигматические отношения – это отношения взаимосвязи, противопоставления и обусловленности между единицами одного уровня.

Пациенс – объект или лицо, пребывающее в том или ином состоянии или изменяющее свое состояние (но самостоятельно не действующее).

Персональный дискурс – один из основных типов дискурса, в котором акцентируются личностные качества коммуникантов.

Подчинение – тип синтаксической связи, предполагающей соединение нескольких грамматически неравноправных слов, одно из которых является главным, подчиняющим, а другое – зависимым, подчиненным.

Последовательность (континуум) – категория текста, означающая логическую последовательность описываемых событий, действий и фактов.

Предикативность – синтаксическая категория, определяющая функциональную специфику основной единицы синтаксиса – предложения; ключевой конституирующий признак предложения, относящий информацию к действительности и тем самым формирующий единицу, предназначенную для сообщения; категория, противопоставляющая предложение всем другим единицам, относящимся к компетенции синтаксиса.

Предложение – это группа слов, выражающих суждение о событии реальной действительности, объединенных предикативными отношениями и употребленных с определенной целью коммуникации.

Примыкание – форма подчинительной связи, представляющая собой простое соположение компонентов.

Проспекция – категория текста, относящая адресата к будущим событиям.

Рема – это часть высказывания, которая представляет новую информацию о топике обсуждения.

Ретроспекция – категория текста, относящая адресата к предшествующей информации.

Сверхфразовое единство – основная единица текста, состоящая из совокупности предложений, представляющих собой структурное, смысловое и коммуникативное единство.

Семантическая структура предложения – это обобщенное семантическое содержание предложения, представленное в виде взаимосвязанных друг с другом актантов (семантических падежей).

Семиотика – наука, исследующая свойства знаков и знаковых систем (естественных и искусственных языков).

Синтагматические отношения – это отношения сочетаемости знаков одного уровня в линейной последовательности.

Синтаксическая валентность – способность слова вступать в синтаксические связи с другими элементами.

Синтаксическая связь – отношения между компонентами синтаксической единицы.

Словосочетание – соединение двух или нескольких знаменательных слов, связанных по смыслу и грамматически, служащее для расчлененного обозначения единого понятия (предмета, качества, действия и т.д.).

Согласование – форма подчинительной связи, сущность которой заключается в том, что форма зависимого слова повторяет (дублирует) форму главного слова.

Содержательно-концептуальная информация передает авторское отношение к фактам, событиям, поступкам людей.

Содержательно-подтекстовая информация – это скрытая информация, извлекаемая из содержательно-фактуальной информации на основе коннотативных значений лексических единиц.

Содержательно-фактуальная информация – это сообщения о фактах, событиях, процессах, описываемых в тексте.

Сочинение – тип синтаксической связи, предполагающей соединение нескольких грамматически равноправных слов.

Структурная схема (модель) предложения – грамматическая форма предложения как абстрактной языковой единицы, некоторый стандартный языковой образец, по которому в дальнейшем будут строиться реальные высказывания.

Текст – это упорядоченное множество предложений, объединенных различными типами лексической, грамматической и логической связи, и способное передавать определенным образом организованную информацию.

Тема – это часть высказывания, содержащая известную информацию, которая служит отправной точкой высказывания, т.е. то, о чем говорится в высказывании.

Тип текста – класс текстов, которые имеют одинаковые коммуникативные цели и условия протекания коммуникации, а также сходные грамматические и тематические характеристики.

Типовая ситуация – обобщенная (характерная для многих конкретных реализаций предложения) ситуация, которая лежит в основе плана содержания предложения как абстрактной языковой единицы.

Управление – форма подчинительной связи, сущность которой заключается в том, что зависимое слово сохраняет зависимую форму при любом изменении формы главного слова.

Функциональный стиль – некоторая совокупность текстов, для которых характерна определенная система языковых средств, связанных с определенной сферой общественной деятельности.

Экспериментер – лицо, определенным образом настроенное, испытывающее расположение или нерасположение к чему-либо.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Алексеева, И. С.* Текст и перевод. Вопросы теории / И. С. Алексеева. – М. : Междунар. отношения, 2008. – 184 с.
2. *Анисимова, Т. В.* Типология жанров деловой речи (риторический аспект) : автореф. дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.19 / Т. В. Анисимова ; Волгоград. акад. гос. службы. – Краснодар, 2000. – 46 с.
3. *Арутюнова, Н. Д.* Дискурс / Н. Д. Арутюнова // Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М., 1990. – С. 136–137.
4. *Арутюнова, Н. Д.* Предложение и его смысл: Логико-семантические проблемы / Н. Д. Арутюнова. – М. : Едиториал УРСС, 2003. – 383 с.
5. *Ахманова, О. С.* Словарь лингвистических терминов : около 7 000 терминов / О. С. Ахманова. – Изд. 5-е. – М. : URSS ; Либроком, 2010. – 569 с.
6. *Бабенко, Н. С.* О лингвистическом смысле разграничения текстов на жанры / Н. С. Бабенко // Лексика и стиль. – Тверь, 1993. – С. 6–9.
7. *Баранов, А. Г.* Текст в функционально-прагматической парадигме : учеб. пособие / А. Г. Баранов. – Краснодар : Кубан. гос. ун-т, 1988. – 90 с.
8. *Бархударов, Л. С.* Язык и перевод: Вопросы общей и частной теории перевода / Л. С. Бархударов. – 4-е изд. – М. : Изд-во ЛКИ, 2013. – 240 с.
9. *Бахтин, М. М.* Литературно-критические статьи / М. М. Бахтин. – М. : Худож. лит., 1986. – 541 с.
10. *Бахтин, М. М.* Эстетика словесного творчества / М. М. Бахтин. – М. : Искусство, 1979. – 424 с.
11. *Белошапкина, В. А.* Современный русский язык / В. А. Белошапкина. – Изд. 2-е. – М. : Высш. шк., 1989. – 800 с.
12. *Бенвенист, Э.* Общая лингвистика / Э. Бенвенист ; общ. ред., вступ. ст. и коммент. Ю. С. Степанова. – М. : Едиториал УРСС, 2002. – 448 с.
13. *Блумфилд, Л.* Язык / Л. Блумфилд. – М. : УРСС, 2002. – 608 с.
14. *Богданов, В. В.* Текст и текстовое общение / В. В. Богданов. – СПб. : Изд-во С.-Петербур. ун-та, 1993. – 68 с.
15. *Борботько, В. Г.* Элементы теории дискурса : учеб. пособие / В. Г. Борботько. – Грозный : Чеч.-Инг. гос. ун-т, 1981. – 113 с.
16. *Борисова, И. Н.* Русский разговорный диалог: структура и динамика / И. Н. Борисова. – Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2001. – 405 с.
17. *Вежбицкая, А.* Речевые жанры / А. Вежбицкая // Жанры речи : сб. ст. / Саратов. гос. ун-т, Ин-т рус. яз. и рус. лит. ; редкол.: В. Е. Гольдин (отв. ред.) [и др.]. – Саратов, 1997. – С. 99–111.
18. *Виноградов, В. В.* Основные вопросы синтаксиса предложения (на материале русского языка) / В. В. Виноградов // Введение в языковедение : хрестоматия / сост. А. В. Блинов [и др.]. – М., 2000. – С. 204–222.

19. *Гальперин, И. Р.* Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин / отв. ред. Г. В. Степанов. – Изд. 8-е. – М. : Кн. дом «ЛИБРОКОМ», 2014. – 144 с.
20. *Головин, Б. Н.* Введение в языкознание : учеб. пособие / Б. Н. Головин. – Изд. 6-е. – М. : URSS, 2007. – 232 с.
21. *Гончарова, Е. А.* Текст как объект филологической интерпретации / Е. А. Гончарова, И. П. Шишкина // Хрестоматия по дисциплине «Лингвистика текста» / сост. Е. В. Белоглазова. – СПб., 2009. – С. 29–33.
22. *Григорьева, В. С.* Дискурс как элемент коммуникативного процесса: прагмалингвистический и когнитивный аспекты / В. С. Григорьева. – Тамбов : Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2007. – 288 с.
23. *Данилевская, Н. В.* Вариативные повторы как средство развертывания научного текста / Н. В. Данилевская. – Пермь : Изд-во Перм. ун-та, 1992. – 110 с.
24. *Дейк, Т. А. ван.* Язык. Познание. Коммуникация / Т. А. ван Дейк. – Благовещенск : Благовещ. гуманитар. колледж, 2000. – 308 с.
25. *Дементьев, В. В.* Жанры фатического общения / В. В. Дементьев // Дом бытия. – 1995. – Вып. 2. – С. 50–63.
26. *Дымарский, М. Я.* Текст – дискурс – художественный текст / М. Я. Дымарский // Научно-методический семинар «ТЕХТУС» : сб. ст. / Ставроп. гос. ун-т ; редкол.: К. Э. Штайн (отв. ред.) [и др.]. – Ставрополь, 1998. – Вып. 3 : Текст как объект многоаспектного исследования. – Ч. 1. – С. 18–26.
27. *Ершова, Н. В.* Жанры несогласия в системе обучения этикетному речевому поведению : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 13.00.02 / Н. В. Ершова ; Моск. пед. гос. ун-т. – М., 2003. – 18 с.
28. *Зернецкий, П. В.* Четырехмерное пространство речевой деятельности / П. В. Зернецкий // Язык, дискурс и личность : межвуз. сб. науч. тр. / Твер. гос. ун-т ; редкол.: И. П. Сусов (отв. ред.) [и др.]. – Тверь, 1990. – С. 60–68.
29. *Зильберман, Л. И.* Лингвистика текста и обучение чтению английской литературы / Л. И. Зильберман. – М. : Наука, 1988. – 95 с.
30. *Золотова, Г. А.* Коммуникативные аспекты русского синтаксиса / Г. А. Золотова. – М. : Наука, 1982. – 368 с.
31. *Золотова, Г. А.* Очерк функционального синтаксиса русского языка / Г. А. Золотова. – М. : Наука, 1973. – 351 с.
32. *Каменская, О. Л.* Текст и коммуникация : учеб. пособие / О. Л. Каменская. – М. : Высш. шк., 1990. – 152 с.
33. *Карасик, В. И.* О типах дискурса / В. И. Карасик // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс : сб. науч. тр. / Волгогр. гос. пед. ун-т ; под ред. В. И. Карасика, Г. Г. Слышкина. – Волгоград, 2000. – С. 5–20.
34. *Карасик, В. И.* Язык социального статуса / В. И. Карасик. – М. : Волгоград : Ин-т языкознания : Перемена, 1992. – 329 с.

35. *Карасик, В. И.* Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В. И. Карасик. – М. : Гнозис, 2004. – 389 с.

36. *Карпилович, Т. П.* Лингвокогнитивные характеристики проблемного очерка и интервью на английском, белорусском и русском языках / Т. П. Карпилович // Медиатекст и культура / под ред. Т. П. Карпилович. – Минск, 2015. – С. 5–11.

37. *Карпилович, Т. П.* Моделирование процесса смысловой компрессии текста: когнитивно-дискурсивный подход / Т. П. Карпилович. – Минск : Минск. гос. лингвист. ун-т, 2003. – 225 с

38. *Кибрик, А. А.* Модус, жанр и другие параметры классификации дискурсов / А. А. Кибрик // Вопросы языкознания. – 2009. – № 2. – С. 3–21.

39. *Клюев, Е. В.* Речевая коммуникация : учеб. пособие / Е. В. Клюев. – М. : Приор, 1998. – 224 с.

40. *Кожина, М. Н.* Дискурсивный анализ и функциональная стилистика с речеведческих позиций / М. Н. Кожина // Текст – Дискурс – Стиль: коммуникации в экономике : сб. науч. ст. / С.-Петерб. гос. ун-т экономики и финансов ; отв. ред. В. Е. Чернявская. – СПб., 2003. – С. 9–33.

41. *Колшанский, Г. В.* Коммуникативная функция и структура языка / Г. В. Колшанский. – М. : ЛКИ, 2007. – 178 с.

42. *Кондаков, Н. И.* Логический словарь-справочник / Н. И. Кондаков. – М. : Наука, 1975. – 721 с.

43. *Кормилицына, М. А.* Экспрессивные синтаксические конструкции в современной прессе / М. А. Кормилицына // Проблемы речевой коммуникации : межвуз. сб. науч. тр. / Саратов. гос. ун-т. – Саратов, 2003. – Вып. 2. – С. 55–61.

44. *Краснова, Т. И.* Субъективность – Модальность (материалы активной грамматики) / Т. И. Краснова. – СПб. : Изд-во СПбГУЭФ, 2002. – 189 с.

45. *Кубрякова, Е. С.* О понятиях дискурс и анализ дискурса в современной лингвистике / Е. С. Кубрякова // Дискурс, речь, речевая деятельность: функциональные и структурные аспекты : сб. обзоров / Рос. акад. наук, Ин-т науч. информ. по обществ. наукам ; редкол.: С. А. Ромашко (отв. ред.) [и др.]. – М., 2000. – С. 7–25.

46. *Левицкий, Ю. А.* Основы теории синтаксиса : учеб. пособие / Ю. А. Левицкий. – М. : УРСС, 2014. – 368 с.

47. *Леонтьев, А. А.* Понятие текста в современной лингвистике и психологии / А. А. Леонтьев // Психолингвистическая и лингвистическая природа текста и особенности его восприятия. – Киев : Вища. шк., 1979. – С. 7–18.

48. Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М. : Сов. энцикл., 1990. – 685 с.

49. *Лосева, Л. М.* Как строится текст : пособие / Л. М. Лосева ; под ред. Г. Я. Солганика. – М. : Просвещение, 1980. – 96 с.

50. *Макаров, М. Л.* Основы теории дискурса / М. Л. Макаров. – М. : Гнозис, 2003. – 276 с.
51. *Маслов, Ю. С.* Введение в языкознание / Ю. С. Маслов. – М. : Высш. шк., 1987. – 272 с.
52. *Матезиус, В.* О так называемом актуальном членении предложения / В. Матезиус // Избранные труды по языкознанию. – М., 2003. – 232 с.
53. *Моррис, Ч.* Основания теории знаков / Ч. Моррис // Семиотика : сб. пер. / под ред. Ю. С. Степанова. – М., 1983. – 278 с.
54. *Москальская, О. И.* Грамматика текста : пособие по грамматике нем. яз. / О. И. Москальская. – М. : Высш. шк., 1981. – 183 с.
55. *Николаева, Т. М.* Краткий словарь терминов лингвистики текста / Т. М. Николаева // Новое в зарубежной лингвистике : сб. ст. – М., 1978. – Вып. 8 : Лингвистика текста. – С. 467–472.
56. *Новиков, А. И.* Семантика текста и ее формализация / А. И. Новиков. – М. : Наука, 1983. – 215 с.
57. *Норман, Б. Ю.* Грамматика говорящего: От замысла к высказыванию / Б. Ю. Норман. – Изд. 2-е. – М. : Кн. дом «Либроком», 2011. – 232 с.
58. Новое в лингвистике : сб. ст. / общ. ред. В. А. Звегинцева. – Вып. 2. – М. : Изд-во иностр. лит., 1962. – 685 с.
59. *Петрухина, М. А.* Типы текста и речевые жанры: сравнительный анализ современных немецких и российских исследований / М. А. Петрухина // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная лингвистика. Сер. 6, Языкознание. – 2004. – № 3. – С. 162–173.
60. *Пирс, Ч. С.* Начала прагматизма. Логические основания теории знака / Ч. С. Пирс. – СПб. : Алетейя, 2000. – 352 с.
61. *Прохоров, Ю. Е.* Действительность. Текст. Дискурс : учеб. пособие / Ю. Е. Прохоров. – 3-е изд. – М. : Флинта : Наука, 2009. – 220 с.
62. *Реферовская, Е. А.* Коммуникативная структура текста в лексико-грамматическом аспекте / Е. А. Реферовская ; отв. ред. А. В. Бондарко. – Л. : Наука, 1989. – 165 с.
63. *Реформатский, А. А.* Введение в языкознание : учебник для вузов / А. А. Реформатский. – Изд. 5-е. – М. : Аспект пресс, 2005. – 536 с.
64. Русская грамматика : в 2 т. / редкол.: Н. Ю. Шведова (гл. ред.) [и др.]. – М. : Наука, 1980. – Т. 2 : Синтаксис. – 710 с.
65. *Седов, К. Ф.* Становление дискурсивного мышления языковой личности: психо- и социолингвистические аспекты / К. Ф. Седов ; под ред. О. Б. Сиротининой. – Саратов : Изд-во Саратов. ун-та, 1999. – 179 с.
66. *Серио, П.* Как читают тексты во Франции / П. Серио // Квадратура смысла: французская школа анализа дискурса : сб. ст. : пер. с фр. и португ. / общ. ред., вступ. ст. и коммент. П. Серио. – М., 1999. – С. 12–53.

67. *Сиротинина, О. Б.* Общая характеристика лексики разговорной речи / О. Б. Сиротинина // Разговорная речь в системе функциональных стилей современного русского литературного языка. Лексика / О. Б. Сиротинина [и др.] ; под ред. О. Б. Сиротининой. – Саратов, 1983. – С. 6–10.
68. *Смирницкий, А. И.* Синтаксис английского языка / А. И. Смирницкий. – Изд. 3-е. – М. : URSS, 2009. – 296 с.
69. *Сорокин, Ю. А.* Психолингвистические аспекты изучения текста / Ю. А. Сорокин. – М. : Наука, 1985. – 168 с.
70. *Соссюр, Ф. де.* Курс общей лингвистики / Ф. де Соссюр ; пер. с фр. А. М. Сухотина ; под ред. и с прим. Р. И. Шор. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 256 с.
71. *Степанов, Ю. С.* Альтернативный мир, Дискурс, Факт и принцип Причинности / Ю. С. Степанов // Язык и наука конца 20 века / Рос. акад. наук, Ин-т языкознания ; под ред. Ю. С. Степанова. – М., 1995. – С. 35–73.
72. *Степанова, М. Д.* О «внешней» и «внутренней» валентности слова / М. Д. Степанова // ИЯШ. – 1967. – № 3. – С. 12–18.
73. *Стилистический энциклопедический словарь русского языка* / под ред. М. Н. Кожинной. – М. : Флинта : Наука, 2003. – 696 с.
74. *Теньер, Л.* Основы структурного синтаксиса / Л. Теньер. – М. : Прогресс, 1988. – 656 с.
75. *Тертычный, А. А.* Жанры периодической печати / А. А. Тертычный. – М. : Аспект Пресс, 2000. – 165 с.
76. *Тураева, З. Я.* Лингвистика текста: текст: структура и семантика : учеб. пособие / З. Я. Тураева. – М. : Просвещение, 1986. – 127 с.
77. *Филиппов, К. А.* Лингвистика текста : курс лекций / К. А. Филиппов. – 2-е изд., испр. и доп. – СПб. : Изд-во С.-Петербур. ун-та, 2007. – 331 с.
78. *Филлмор, Ч.* Дело о падеже / Ч. Филлмор // Новое в зарубежной лингвистике. – М., 1981. – Вып. 10. – С. 369–495.
79. *Чейф, У. Л.* Значение и структура языка / У. Л. Чейф. – М. : Прогресс, 1975. – 432 с.
80. *Чернявская, В. Е.* Тип текста в социокультурной перспективе / В. Е. Чернявская // Жанры речи : сб. науч. ст. / Ин-т рус. яз. и лит. при филол. фак. Сарат. гос. ун-та. – Саратов, 2005. – Вып. 4 : Жанр и концепт. – С. 102–112.
81. *Шейгал, Е. И.* Семиотика политического дискурса / Е. И. Шейгал. – М. ; Волгоград : Перемена, 2000. – 368 с.
82. *Щерба, Л. В.* Языковая система и речевая деятельность / Л. В. Щерба. – Л. : Наука, 1974. – 428 с.
83. *Якубинский, Л. П.* О диалогической речи / Л. П. Якубинский // Язык и функционирование : избр. работы / Л. П. Якубинский ; отв. ред. А. А. Леонтьев. – М., 1986. – С. 17–58.

84. Яценко, Е. Ю. Текст как структурная единица дискурса / Е. Ю. Яценко // Система языка в свете современной научной парадигмы: социокультурные аспекты функционирования знаковых систем : межвуз. сб. науч. тр. / Ряз. гос. пед. ун-т ; редкол.: Е. Ю. Яценко [и др.]. – Рязань, 1998. – С. 58–65.

85. Brinker, K. Linguistische Textanalyse / K. Brinker. – Berlin : Springer, 1992. – 168 S.

86. Fries, Ch. C. The structure of English: An introduction to the construction of English sentences / Ch. C. Fries. – London : Longmans, Green and co, 1959. – 304 p.

87. Halliday, M. A. K. Cohesion in English / M. A. K. Halliday, R. Hasan. – London : Longman, 1977. – 374 p.

88. Harris, Z. Structural Linguistics / Z. Harris. – Toronto : The Univ. of Chicago Press, 1960. – 384 p.

89. Schiffrin, D. Approaches to Discourse / D. Schiffrin. – Oxford ; Cambridge, MA : Blackwell, 1994. – 470 p.

Учебное издание

Карпилович Татьяна Павловна
Зиневич Надежда Васильевна
Глазко Павел Петрович
Лешкевич Ирина Владимировна

**ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ КОММУНИКАЦИИ.
СИНТАКТИКА**

Учебное пособие

Ответственный за выпуск *И. В. Лешкевич*

Ст. корректор *С. О. Иванова*
Компьютерная верстка *Е. А. Запеко*
Оформление обложки *Т. С. Соловьевой*

Подписано в печать 18.09.2025. Формат 60×84¹/₁₆. Бумага офсетная. Гарнитура Таймс. Ризография, цифровая печать. Усл. печ. л. 6,51. Уч.-изд. л. 5,63 Тираж 135 экз. Заказ 32. Издатель и полиграфическое исполнение: учреждение образования «Белорусский государственный университет иностранных языков». Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий от 02.06.2014 г. № 1/337. ЛП № 38200000064344 от 10.07.2020 г. Адрес: ул. Захарова, 21, 220034, г. Минск.